

Se confirmó la hipótesis de un atentado

## Unos seis kilos de explosivos causaron el siniestro del Grao

La ciudad de Castellón vivió ayer intensamente las noticias relativas a la explosión que se registró en la parte posterior de un restaurante del Grao, hecho que ha conmocionado especialmente al popular barrio portuario, donde han sido numerosas familias las afectadas por los daños materiales de este atentado.

En una jornada en la que abundaron las comunicaciones telefónicas anunciando la colocación de artefactos, se llevaron a cabo las tareas de desescombros de la zona afectada por la explosión registrada en la madrugada de ayer en la zona del Grao, donde perdió la vida una persona, por infarto de miocardio.

Según la nota oficial facilitada ayer tarde, tras el análisis llevado a cabo por artificieros de la Policía Nacional se ha confirmado que se trató de un artefacto explosivo no casero. Parece que no se trata de goma-2, y, de momento, no se ha especificado la naturaleza exacta del material. La cantidad empleada ha sido de unos seis kilogramos de explosivos.

Los daños ascienden a una cifra muy elevada, dado que quedaron muy deteriorados numerosos automóviles y los edificios de la manzana en la que se originó el desastre. El artefacto estaba situado en la

pared medianera entre el restaurante «Arrantzale» y una taberna contigua, que también sufrió cuantiosos daños materiales.

A última hora de la tarde de ayer se celebró una rueda de prensa en la sede del Gobierno Civil de Castellón, donde el titular de ésta, Joaquín Azagra, explicó que no se conocía la autoría de este atentado, y que el hecho de que no se tratara de goma-2 hacía pensar que no era una conocida organización terrorista, en alusión a ETA.

Afortunadamente, el lugar del siniestro, restaurante Arrantzale, uno de los de mayores de Castellón, había cerrado bastante antes de que ocurriese el siniestro. De haber sido ayer habría un centenar de personas en el mismo, y el daño podría haber sido gravísimo, afirmaron a este periódico fuentes del mismo.

Página 3, 4 y 5



Artificieros de la Policía Nacional observan el lugar donde estalló el artefacto / FOTO: FELIP

## En la «Operación salida» perdieron la vida veintinueve personas

Un total de 29 personas perdieron la vida y otras 15 recibieron heridas de gravedad en los 24 accidentes mortales registrados por la salida de más de un millón de vehículos para iniciar las vacaciones de agosto.

En la provincia de Castellón se contabilizó el accidente ocurrido a las cuatro de la madrugada de ayer en la Autopista A-7, a la altura de Burriana, en el que falleció Ramón Muñoz Carbonell, de 30 años, conductor de un camión. El suceso se produjo en un alcance, al chocar con otro camión.

Cabe destacar que las personas muertas, ocho fueron peatones que irrumpieron en la calzada, otros tres motoristas y dos ciclistas.

Página 12

## Y TAMBIEN



Enrique Monsonís aspira a presidir a los reformistas valencianos

Página 6

La crisis, el hiper y las obras en el centro de Castellón, han producido una merma de ventas

Página 6

INSALUD anuncia fuertes inversiones para el ambulatorio de Vinaròs

Página 8

Les penyes de la Vall començaren ahir les festes amb la plantà dels cadafals

Página 9

## El Castellón juega hoy en Onda el primer partido de la pretemporada

El C.D. Castellón se enfrentará esta tarde al Onda en el primer partido de la pretemporada. El encuentro dará comienzo a las siete de la tarde en el campo municipal ondense, y será la primera piedra de toque, tanto para los muchachos de Dunai como para los de Sastre. Los técnicos aprovecharán estos partidos para hacer múltiples cambios, de cara a sacar conclusiones con vistas a los partidos oficiales. Saura será la atracción principal del encuentro, ya que no hay que olvidar que salió de los equipos base del Onda.

El guardameta Fermín, último fichaje del Onda procedente del Castellón, no podrá estar presente en este partido de pretemporada.

Página 18

## Sorpresa por las declaraciones del rector Lapiedra

## Cultura pagaría la ampliación de los estudios de Derecho en Castellón



Polémica entre la Universidad y la Conselleria de Cultura

El conseller de Cultura manifestó a MEDITERRANEO que está sorprendido por las declaraciones del rector de la universidad de Valencia sobre los estudios de Derecho en Castellón.

El conseller declaró que es favorable a la ampliación de los estudios y así lo manifestó su conselleria a distintos estamentos universitarios, a los que anunció, asimismo, el apoyo económico para que este mismo curso se pudieran impartir los mismos.

Incluso —dijo Ciscar— se habían hecho cálculos de los costos que supondría la implantación de cuarto curso, datos que se han remitido oportunamente a la universidad.

Página 7

# HOY ES

...Y MAÑANA

FELICITAR A...

SABADO, 3 DE AGOSTO

El Sol, en Castellón, sale a las 6,17 y se pone a las 21,39

Eufronio, Pedro, Dalmacio, Hermelo, Lidia y Cira.

Juan Bautista María Vianney, Tertuliano, Eleuterio, Protasio, Nazario y Africano, Aris tarco.

## Efemérides

1492.— Zarpa de Palos de Moguer la flotilla mandada por Colón y compuesta por las tres carabelas: Pinta, Niña y Santa María con las que descubrió América.

1778.— Inauguración del Teatro de Milán, La Scala, con la ópera europea Riconosciuta, de Antonio Salieri.

1808.— Guerra de la Independencia. Primer sitio de Zaragoza.

1821.— El general San Martín se constituye en protector supremo de Perú por el tiempo que aconsejen las circunstancias.

1823.— Nace en Madrid el compositor de zarzuelas Francisco Asenjo Barbieri que dio raigambre genuinamente española a este género lírico.

1864.— Se crea en España la orden del mérito militar.

1905.— Nace en Durango (México) la actriz cinematográfica Dolores del Río.

1906.— Firma en Pekín de un tratado entre Inglaterra y China por el que ambos países se comprometieron a respetar la independencia del Tibet.

1907.— Se expide en Barcelona la matrícula número 1 de automóviles, correspondió a un coche de la marca Hispano-Suiza.

1914.— Guerra de 1914-1918. Francia, Bélgica e Inglaterra declaran la guerra a Alemania.

1934.— Fallece el pintor valenciano Cecilio Pla.

1940.— Guerra Mundial. Tropas italianas inician la conquista de la Somalia inglesa.

1954.— Muere la escritora francesa Gabrielle Claudine Colette, autora de la famosa serie novelada Las Claudinas.

1977.— Muere en Nicosia el arzobispo y político chipriota Makarios, primer presidente de la República de Chipre.

## Convocatorias

Cuarto premio hispanoamericano de pintura y escultura «Daniel Vázquez Díaz». La Diputación Provincial de Huelva, convoca el cuarto premio de pintura y escultura «Daniel Vázquez Díaz», en el marco conmemorativo del V Centenario del Descubrimiento de América, con arreglo a las siguientes bases:

1ª.— Podrán participar cuantas personas de nacionalidad hispano parlante o filipina lo deseen, pudiendo presentar cada uno dos obras como máximo.

2ª.— Las obras se entregarán protegidas para evitar cualquier deterioro. El tema, formato y materiales de las mismas serán de libre elección de los concursantes. Las medidas serán como máximo de 1,40 m. de alto por 2 m. de ancho, para obra pictórica, y de 1,60 de alto para escultura.

3ª.— Las obras deberán venir acompañadas necesariamente de un sobre sin cerrar, en el que el autor especificará su nombre, apellidos, lugar de nacimiento, domicilio, teléfono y, potestativamente, breve «currículum vitae» profesional y artístico para su posible incorporación al catálogo correspondiente. Así mismo, deberá figurar el título de la obra y precio de la misma.

4ª.— La recepción de las obras tendrá lugar en la Diputación Provincial de Huelva, bien personalmente o de forma que no devengue gastos. El pla-

zo de presentación finalizará a las trece horas del día 3 de octubre de 1985.

5ª.— Existirá un jurado único, encargado de otorgar los premios y de seleccionar, entre las obras presentadas al certamen, aquellas que a su juicio deban formar parte de la exposición. El jurado emitirá el fallo el día 8 de octubre de 1985 y estará compuesto por: — Don Antonio López. Presidente.

— Don Juan Antonio Aguirre.  
— Don Enrique Bickman.  
— Don Martín Chirino.  
— Don Eduardo Naranjo.

6ª.— Las obras se expondrán en el Palacio Provincial desde el día 10 al 30 de octubre.

7ª.— El jurado decidirá los premios de adquisición por un valor total de 1.000.000 de pesetas (Un millón de pesetas). La entrega de los mismos tendrá lugar el día 31 de octubre.

8ª.— Las obras no premiadas que hayan sido entregadas personalmente deberán ser recogidas en el mes siguiente a la clausura del certamen. La enviadas por cualquier otro medio de transporte, serán devueltas a portes debidos. No se responderá de los deterioros ocasionados en el envío, estancia en la Sala de Exposiciones o devolución ni de un posible extravío o destrucción.

En ningún caso podrán ser retiradas las obras antes de finalizar la exposición. El hecho de presentar una obra a este certamen supone la aceptación de las presentes bases, la conformidad absoluta con las decisiones del jurado y la renuncia a cualquier reclamación. Huelva (España), Julio de 1985. El presidente. Manuel Eugenio Romero Castilla.

## El Tiempo



### Variable

#### Observatorio de Castellón

Datos correspondientes al día de ayer:

TEMPERATURAS:  
Mínima junto al suelo: 16,8 grados.  
Mínima: 17,6 grados, a las 7,15 horas.  
Máxima: 30,4 grados, a las 17,15 horas.  
Media: 24,0 grados.

PRESION ATMOSFERICA a las 12 GMT (reducida al nivel del mar): 765,2.

PRECIPITACIONES:  
Total registrado en las últimas veinticuatro horas (hasta las seis de la tarde): Nula.

EVAPORACION: 2,2 m.m.  
VIENTO:  
Dirección predominante: Este-sureste.  
Velocidad media: 12 Km.

Racha máxima medida en anemoci-nemógrafo: 32 Km. del Este-Sureste, a las 17,12 horas.

PREVISION PARA EL DIA DE HOY:  
Nubosidad de evolución diurna con vientos moderados del noreste al sureste. Las temperaturas se mantendrán en valores parecidos a los de ayer, riesgo de tormentas localizadas hacia las zonas montañosas y al norte del litoral, brumas y calinas junto a la costa.

## Cultos

CAPILLA DEL CEMENTERIO.— Misa los sábados, a las 6 de la tarde y domingos, a las 11 de la mañana.

SANTA MARIA.— Laborales, misas, a las 8, 9 y 11 de la mañana y 8 tarde. Domingos 8, 9, 10, 11, 12 y 13 mañana y 7 tarde.

SAN PEDRO.— Laborales, misa a las 7.30 horas de la tarde. Domingos, misas a las 10, 12 y 18.

PARROQUIA DE LA TRINIDAD.— Días laborales: 8 y 9.30, tardes: 7.30. Festivos: 8.30, 9.30, 10.30, 11.30 y 12.30, tardes: 7.30 y 8.30.

STO. TOMAS DE VILLANUEVA.— Misas a las 9.30 de la mañana y 7 tarde.

SAGRADA FAMILIA.— Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 8 tarde.

NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES.— Hoy misa a las 7.30 de la mañana.

SAN CRISTOBAL.— Laborales 9.30 mañana y 8 tarde (a las 7 vísperas de festivos). Festivos 10 y 12 de la mañana y 7 tarde.

STA. JOAQUINA DE VEDRUNA.— Misa a las 8 de la tarde. Domingos: Misas a las 9.30 y 12.30 de la mañana.

SAN AGUSTIN.— Laborales: Misas a las 9.30 y 12.30 de la mañana y 17.30 y 19.30 tarde. Domingos: 9.30, 11.30 y 12.30 de la mañana y 6.30 de la tarde.

BASILICA DE LLEDÓ.— Laborales, misas a las 6 de la tarde. Domingos, 11 de la mañana.

PARROQUIA SAN FRANCISCO.— Horario de misas. Laborales: 8.30 mañana y 8, vespertina. Domingos: 9, 10, 11, 12 mañana y 8 tarde.

IGLESIA EVANGELICA BAUTISTA.— Cultos dominicales a las 10 y 11 de la mañana. Por la tarde a las siete. C/ Dr. Fleming, 11. Castellón.

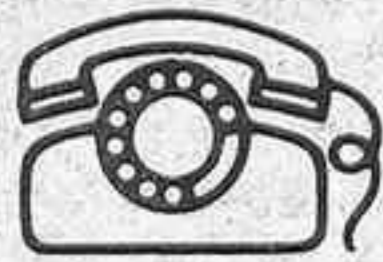
IGLESIA CRISTIANA ADVENTISTA DEL SEPTIMO DIA.— Cultos. Viernes a las 7.30. Sábados 9.30 y 11. C/ Ramón y Cajal, 12.

NTRA. SRA. DEL CARMEN.— Laborales 7.30 y 10.30 mañana y 7.30 tarde. Festivos 8.30, 9.30, 10.30, 11.30 y 12.30 mañana. Tarde, a las 7.30.

SAN VTE. FERRER.— Sábado y vísperas fiesta de precepto, 7 y 8 tarde. Domingos y festivos 9.30, 11.30, 1 y 7 tarde. Laborales 11 y 7 tarde (lunes y sábado no hay misa de 11).

CENTRO CRISTIANO.— C/ Joaquín Costa, 21. (Cerca mercado S. Antonio en Rda. Magdalena). Jueves, 7 tarde culto. Domingo, 11 mañana y 6 tarde culto.

## TELEFONOS DE URGENCIA



COMISARIA DE POLICIA	23 06 68
INSPECCION DE GUARDIA DE COMISARIA	22 73 85
COMANDANCIA DE LA GUARDIA CIVIL	22 46 00
TRAFICO Y ATESTADOS GUARDIA CIVIL	22 70 81
GUARDIA CIVIL (Urgente y COS)	22 11 00
POLICIA MUNICIPAL	092 y 22 40 00
BOMBEROS	22 10 80
HOSPITAL	21 05 22
RESIDENCIA S.S.	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.A.	21 12 53
CASA SOCORRO	21 19 04
CRUZ ROJA	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA	091
INCENDIOS FORESTALES	20 42 11
OXIGENOTERAPIA	21 40 41
HOSPITAL «LA MAGDALENA»	21 28 45
FUNERARIAS SERVICIO NOCTURNO	21 68 25
FUNERARIA PELLICER (Permanente)	21 68 25
FUNERARIAS LA MAGDALENA	22 01 97
RADIO TAXI	23 74 74
PARADAS DE TAXIS	
ESTACION RENFE	21 36 14
C/ ASENSI	22 20 56
GRAO	22 20 48
AVDA. REY DON JAIME	21 39 00
PLAZA DEL REAL	21 37 03
AVDA. REY DON JAIME	21 37 02
AVDA. REY DON JAIME	21 38 16

## DATOS DE INTERES

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER

**8.232**

**PUBLICIDAD CASTELLON S.L.**  
AGENCIA PUBLICIDAD GENERAL  
TEL. 23 70 60

### FARMACIAS DE GUARDIA

AGOSTO, 3  
24 HORAS  
FERRAGUT, Trinidad, 47  
DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE  
V GILBERT, Juan XXIII, 5  
ARASA, Av. Alcora, 9 (Junto vía ferrocarril)

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 22 01 97  
Navarra, 84. Castellón

### FARMACIAS DEL GRAO

AGOSTO, 3  
ROCA, Avda. del Puerto, 14.

FUNERARIA PELLICER Hnos. Tel. 21 68 25  
Traslados España y extranjero. Alloza, 111. Castellón

## HORARIO DE TRENES

DE LARGO RECORRIDO	
00.43	Expreso sigue a Alicante y Murcia circula hasta 7/10.
02.38	Expreso sigue a Almería, Granada y Badajoz.
10.10	Rápido «Torre del Oro» sigue a Málaga y Sevilla.
10.55	Intercity sigue a Madrid-Ch.
13.44	Rápido.
14.11	Expreso sigue a Alicante, circula hasta el 7/9.
15.36	Talgo, sigue a Alicante y Murcia.
16.17	Semidirecto
20.25	Expreso, sigue a Málaga
20.58	Electrotren.
22.39	Expreso, sigue a Sevilla.
4.37	Expreso procede de Badajoz, Granada y Almería.
5.17	Expreso procede de Murcia y Alicante. Circula del 3/6 al 8/10.
6.07	Expreso procede de Sevilla.
8.46	Semidirecto.
9.32	Electrotren.
9.52	Expreso procede de Málaga.
12.54	Talgo procede de Murcia y Alicante.
14.38	Expreso procede de Alicante. Circula del 3/6 al 28/9.
17.32	Rápido «Torre del Oro» procede de Sevilla y Málaga.
18.46	Rápido.
DE CERCANIAS	
CASTELLON - VALENCIA (Salidas)	
06.10	Tranvia.
07.15	Semidirecto.
08.00	Rápido.
09.00	Tranvia procede de Tortosa.
11.25	Tranvia.
14.18	Semidirecto.
16.00	Semidirecto.
17.31	Tranvia.
19.00	Semidirecto.
20.00	Semidirecto.
21.05	Tranvia.
VALENCIA - CASTELLON (Llegadas)	
7.50	Semidirecto.
10.38	Tranvia.
12.36	Semidirecto.
14.10	Tranvia.
15.51	Semidirecto.
17.02	Tranvia.
18.14	Semidirecto.
19.50	Tranvia sigue a Tortosa.
20.54	Rápido.
21.55	Semidirecto.
22.13	Intercity procede de Madrid-Ch.
23.07	Omnibus.

Atentado terrorista en el Grao

El atentado terrorista contra el restaurante del Grao «Arrantzale» fue provocado por un potente explosivo de fabricación industrial equivalente a la potencia de seis kilogramos de goma-2, según informó ayer el Gobierno Civil. En estos momentos prosiguen las investigaciones

policiales para conocer la autoría del atentado que todavía no ha sido reivindicado. El Grao vivió ayer situaciones patéticas y de gran indignación ya que varias personas perdieron sus hogares y numerosas familias tuvieron que ser desalojadas antes los serios daños sufridos en

dos edificios. Una de estas casas fue derrumbada, en este inmueble vivían dos familias y en el bajo se hallaba la tasca El Galeón. La repulsa e indignación por estos hechos terroristas ha sido unánime en todos sectores de la sociedad castellanense.

Las pérdidas son cuantiosas y la indignación ha sido total

# Siguen las investigaciones para conocer la autoría del atentado

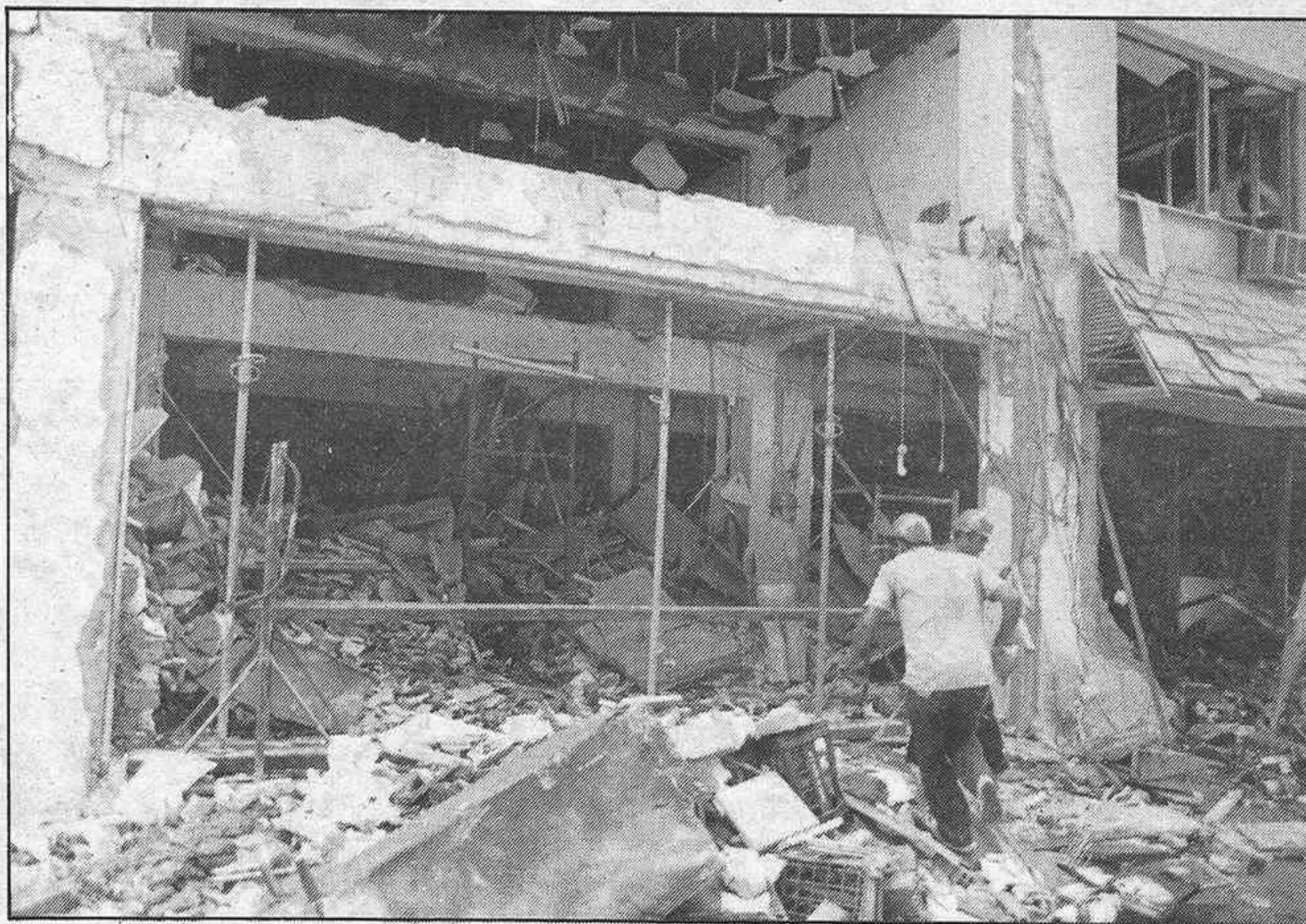
AMPARO PANADERO / Castellón

La explosión registrada la madrugada de ayer en el restaurante Arrantzale del Grao de Castellón fue provocada por un artefacto de características industriales equivalente a más de seis kilogramos de goma-2, según informó a última hora de la tarde de ayer el Gobierno Civil.

De acuerdo al comunicado oficial difundido, «en la madrugada del día 2 de agosto, aproximadamente a las 1.15 horas, se registró una fuerte explosión en el restaurante «Rincón Arrantzale», ubicado en el Paseo Buenavista del Grao de Castellón. Tomadas por parte de las fuerzas de Seguridad del Estado, cuerpos de Bomberos y Protección Civil del Ayuntamiento de Castellón, las lógicas precauciones, ante el riesgo de derrumbamiento, y evacuados los vecinos de las fincas colindantes, se procedió a la primera inspección ocular. Esta inspección se vio obstaculizada por la existencia de una llamada a un periódico de la ciudad en la que se anunciaba la colocación de un artefacto explosivo en un coche. Pasado el tiempo de seguridad necesario se llevó a cabo esta primera inspección, de la cual se dedujo la probabilidad de que el origen de la explosión fuese la colocación de un artefacto en la parte posterior del restaurante, descartándose la posibilidad de otro tipo de explosiones accidentales como gas».

El artefacto estaba situado, al parecer, en la pared medianera del restaurante Arrantzale y la tasca El Galeón, en los servicios de cocinas, un lugar de difícil acceso para los clientes, donde solamente utilizado por el personal del servicio y por los proveedores del establecimiento.

«Tras el desescombros del local, —prosigue la nota oficial— ha sido posible un análisis más detenido de los hechos por parte de los artificieros de la Policía Nacional, confirmándose que se trata de la detonación de un artefacto explosivo, apuntando hacia explosivos industriales, no caseros, pero excluyendo con las reservas propias del caso, la goma-2. Su naturaleza exacta, no obstante, sólo podrá determinarse a partir de los oportunos análisis químicos. La cantidad empleada ha sido parecida (unos 6 Kgs. de explosivo tomando como parámetro la potencia de la goma-2)». Dadas las características y circunstancias



El restaurante y cuatro empresas consignatarias quedaron totalmente destruidos / PACO JOVENA

que concurren en el caso las investigaciones no excluyen ninguna hipótesis, salvo la explosión accidental, y se trabaja en varias alternativas por lo que no procede, por el momento, un pronunciamiento definitivo sobre la naturaleza o autoría de este hecho.

### Indignación y pánico

El Grao de Castellón amaneció ayer marcado por la indignación, pánico y cansancio de los vecinos así como de todas aquellas personas de organismos oficiales y entidades privadas que durante toda la noche trabajaron en los trabajos de evacuación e inspección. Durante toda la mañana, las brigadas municipales del Ayuntamiento de Castellón y artificieros de la Guardia Civil y Policía Nacional prosiguieron en estas tareas para inmediatamente investigar las posibles causas de la explosión. A las dos de la tarde, aproximadamente, los artificieros hallaron el cráter que provocó el potente artefacto, descartándose en seguida que el material utilizado era goma-2, por lo que las suposiciones sobre la autoría del atentado cambiaron de rumbo y dejó de pensarse en la organización terrorista ETA como en un principio se opinaba a través de

diversos comentarios al recrudecerse la campaña de la Comunidad Valenciana y producirse recientes asesinatos en Madrid y el País Vasco.

En cualquier caso, la hipótesis de que se tratara de una explosión de gas quedó descartada ya que las bombonas de propano de restaurante, unas seis, sólo prestaban los desperfectos provocados por el artefacto.

No obstante, las especulaciones sobre el atentado se sucedieron durante todo el día, fuentes policiales sostenían asimismo que no se trataba de una acción etarra o antietarra. El restaurante Arrantzale estaba cerrado en el momento de la explosión y por la calle Canalejas en ese preciso instante no circulaba ningún peatón ni ningún vehículo. El edificio que se halla encima del establecimiento resultó seriamente dañado y unas veinte familias tuvieron que abandonar ayer sus viviendas para mayor seguridad. Así como varias familias que habitaban la casa de la tasca Galeón, colindante al edificio del restaurante, que tuvo que ser derrumbada ante el estado de ruina que amenazaba. El Grao vivió ayer escenas patéticas, numerosas familias tuvieron que reco-

ger de sus hogares los imprescindibles utensilios para desalojarlos y se establecieron en la calle.

Asimismo cuatro empresas consignatarias de buques han sufrido serios desperfectos, quedando destruidas por completo dos de las mismas. La onda expansiva

fue calificada por artificieros de «brutal», destrozando y desplazando varios vehículos a gran distancia.

### Grandes pérdidas

El restaurante Arrantzale es propiedad de la empresa INTURCAZ S.A., integrada por empresarios de Castellón y del País Vasco. La noche de la explosión sólo se sirvieron ocho cenas, por lo que el establecimiento adelantó la hora de cierre. Sin embargo, para anoche estaban prácticamente reservadas todas las mesas, por lo que, de haberse producido la explosión en un fin de semana o en un día como el de ayer, los resultados hubieran sido catastróficos.

Las familias y establecimientos que han sido afectados por esta brutal explosión que ha provocado la muerte de una persona, celebrarán hoy una reunión para denunciar y reclamar las pérdidas que han sufrido y que son cuantiosas. El propietario de una fábrica de muebles ha perdido todo su negocio y las compañías de seguros, en estos casos, no suelen cubrir las pérdidas en caso de atentados terroristas. Asimismo la tasca El Galeón también ha sido destruida y las viviendas presentes daños de consideración, además de aquellas familias que se han quedado en la calle.

El gerente de la empresa propietaria del restaurante señaló ayer que nunca habían recibido amenazas de ningún tipo y numerosos vecinos mostraron asimismo su extrañeza ante el atentado sufrido por el Arrantzale. Las pérdidas han sido muy elevadas.

El Grao vivió la noche de la explosión horas de angustia y pánico que muchas personas al escuchar el potente ruido se imaginaron que procedía de alguna de las instalaciones que existen en el Distrito Marítimo.

## SUS VACACIONES 85

ANDALUCIA .....	5 días P.C.	16.100,— Pts.
GALICIA .....	7 días P.C.	30.000,— Pts.
ASTURIAS-CANTABRIA .....	7 días P.C.	32.500,— Pts.
PIRINEOS .....	7 días P.C.	27.500,— Pts.
PORTUGAL-ANDALUCIA .....	9 días P.C.	37.000,— Pts.
ITALIA .....	9 días M.P.	44.000,— Pts.
ITALIA .....	12 días M.P.	57.000,— Pts.
SUIZA .....	11 días P.C.	60.000,— Pts.
PARIS-SUIZA .....	11 días P.C.	60.000,— Pts.
MUNICH-PRAGA-BERLIN .....	14 días P.C.	90.000,— Pts.
AUSTRIA-HUNGRIA .....	13 días	71.000,— Pts.
ALEMANIA-HOLANDA—		
BELGICA .....	13 días M.P.	63.000,— Pts.
PAISES NORDICOS .....	14 días M.P.	90.000,— Pts.
INGLATERRA-ESCOCIA .....	11 días	92.000,— Pts.

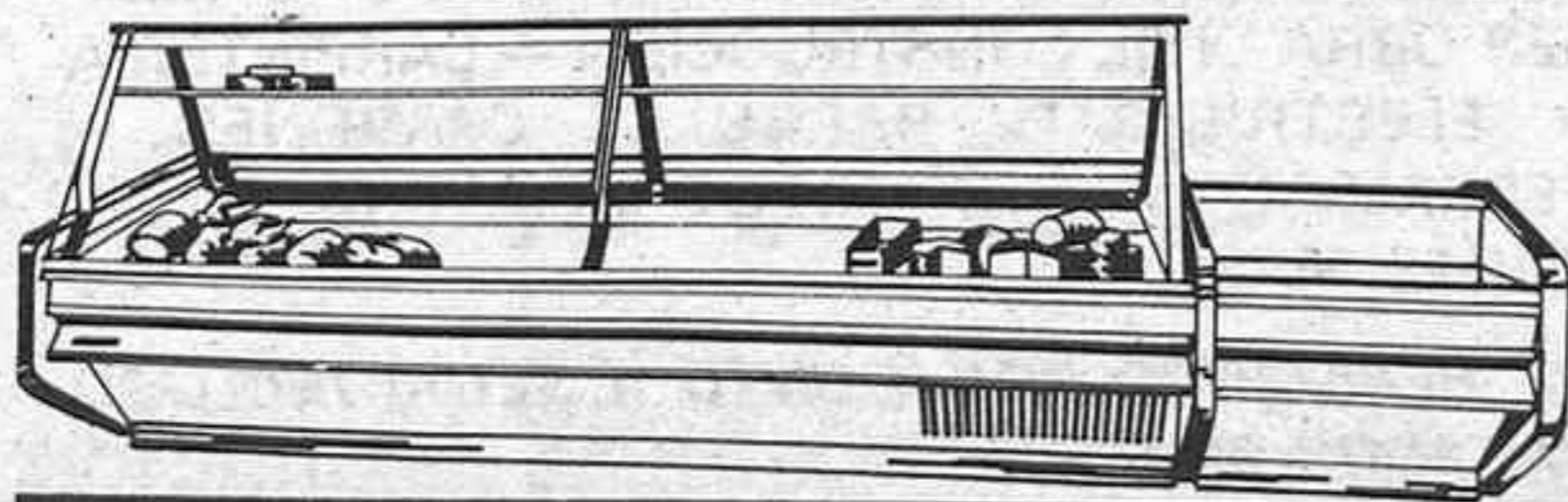
TODAS LAS SALIDAS DESDE CASTELLON  
**Viajes Azahar**

Gobernador, 81 - Tels. 22 67 66 - 22 69 94  
CASTELLON

**delsaclor 90**  
UN SOLO PRODUCTO EN SU PISCINA  
— POCAS ADICIONES  
— REGISTRADO EN SANIDAD

Distribuye:  
Instalaciones deportivas  
**SUPER TENIS, S. A.**  
Av. Capuchinos, 34  
Tel. 23 78 12  
CASTELLON

Solicite a su instalador que los frigoríficos que le instale sean

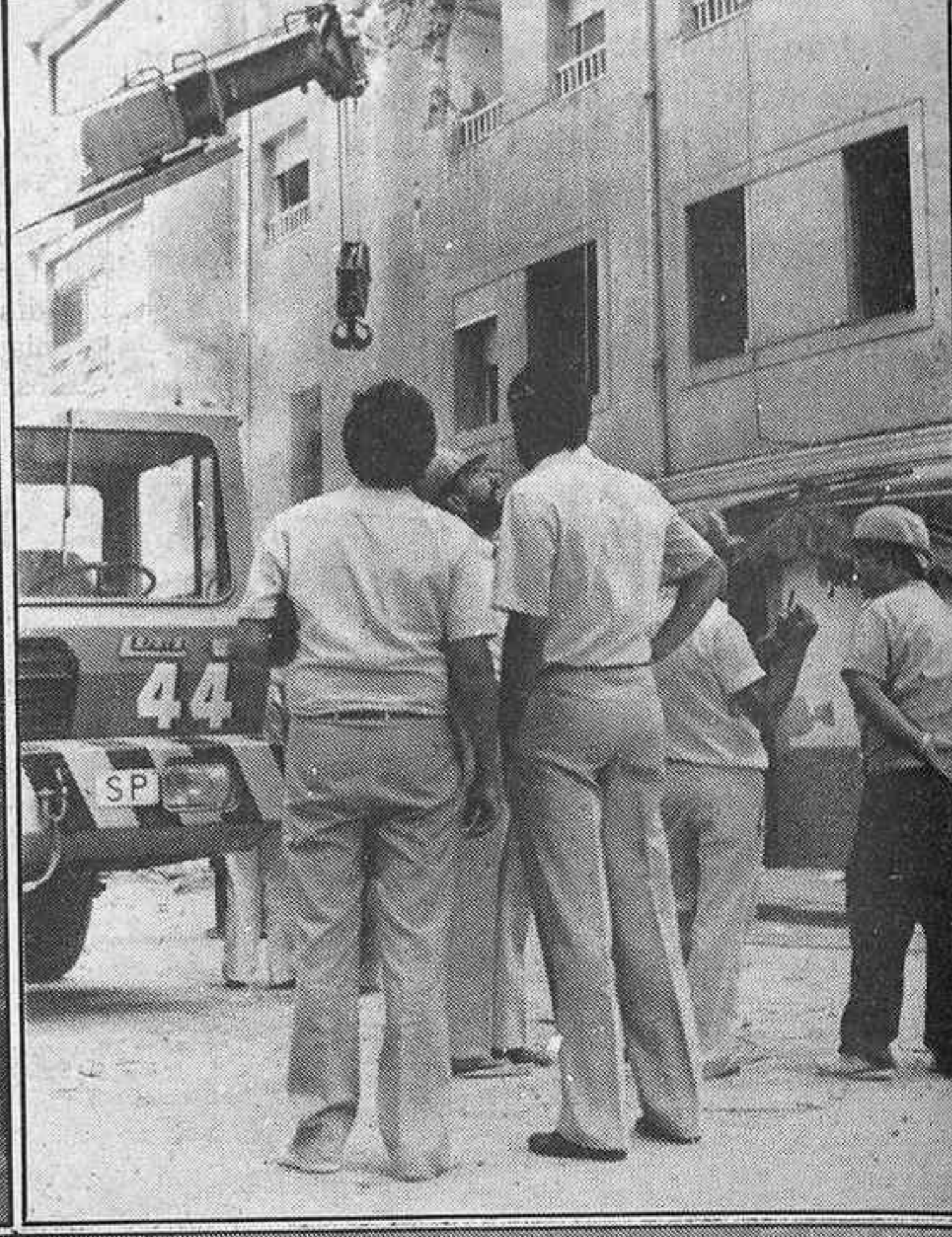
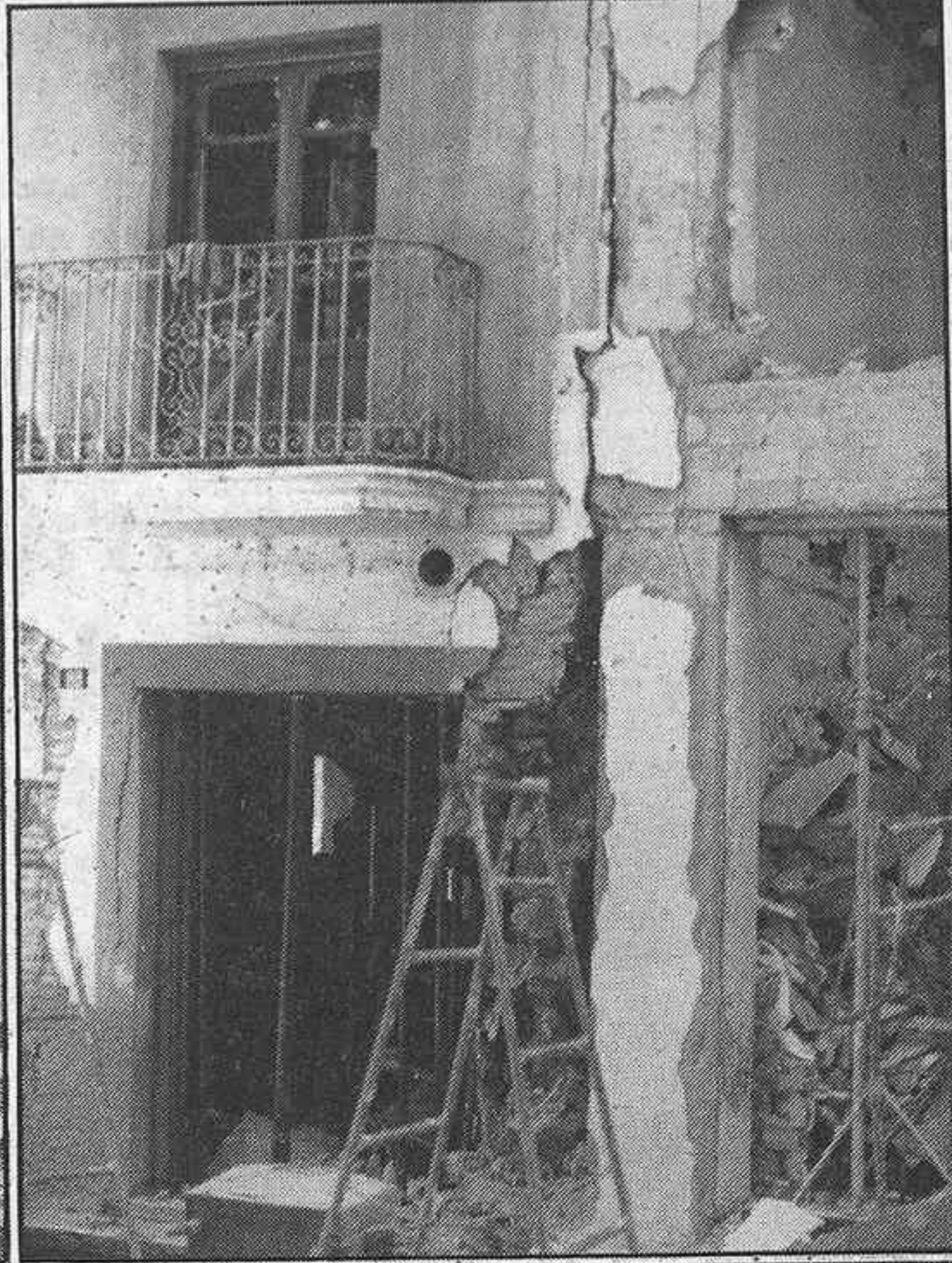


**frost-trol**

Con el nuevo sistema NON-DRY - NON-FROST  
Obtendrá CALIDAD - GARANTIA - SEGURIDAD.

!Con seguridad, cerca de su establecimiento  
hay funcionando un aparato **frost i**

ATENTADO TERRORISTA EN EL GRAO



En la foto superior izquierda se puede observar el lugar donde se colocó el artefacto explosivo. Estaba en un fregadero del almacén del restaurante Arrantzale cuya pared lindaba con la casa que se observa en la foto siguiente, que sería derribada a primeras horas de la tarde debido a los graves daños que sufrió. El alcalde en funciones, José Luis Villamarín, dirigió todas las labores, evacuación y desescombro, que por cierto estuvieron llevadas a la perfección. En la imagen del centro aparecen numerosos enseres de la casa que fue derribada junto a sus dueños desolados al tener que abandonar forzosamente su hogar. Es quizás, junto al propietario del restaurante, la familia que mayores pérdidas económicas ha tenido con este triste suceso. Como se puede observar en la fotografía inferior, la onda expansiva afectó también a los bloques de viviendas próximos al restaurante

FOTOS: ENRIC FELIP Y PACO JOVENA



la Ley de Pensiones  
ya tiene teléfono.  
consulte sus dudas

en Castellón

237852

Ahora puede aclarar todas sus dudas sobre la LEY DE REFORMA DE LAS PENSIONES por teléfono, personalmente, sin moverse de su domicilio y con respuesta directa del INSS.


Llame al número de la LEY DE PENSIONES y deje su consulta en el contestador automático, a cualquier hora.

Funcionarios del INSS le aclararán rápidamente su situación personal ante la NUEVA LEY.

En el futuro este teléfono servirá para TODAS LAS CONSULTAS a la SEGURIDAD SOCIAL.

Si su consulta es extensa o prefiere hacerlo por escrito diríjase al  
APARTADO DE CORREOS  
65.000 de CASTELLON

y tendrá respuesta en el  
plazo más breve posible

 INSTITUTO NACIONAL de la SEGURIDAD SOCIAL (INSS)

**OCASION**

LIQUIDAMOS RESTOS DE MAQUINARIA Y UTILLAJES OBRA CIVIL CONSTRUCCION - CARPINTERIA - ELECTRICIDAD, BASCULAS CAMIONES - FERRALLA - MAT. - TOPOGRAFIA Y MILES DE COSAS MAS.

C/. HERMANOS BOU (JUNTO A SEUR) INCLUSO SABADOS MAÑANA.



Atentado terrorista del Grao

Unánime repulsa e indignación en todos los sectores sociales castellonenses

El atentado terrorista perpetrado en el restaurante Arrantzale de El Grao ha suscitado una viva reacción de repulsa de todos los sectores sociales de Castellón. Desde la Comisión de Gobierno del Ayuntamiento al Grupo Socialista de Diputados Provinciales, la contestación ha sido unánime, lamentándose especialmente la muerte de una persona y los cuantiosos daños materiales ocasionados por la explosión.

La Comisión de Gobierno del Ayuntamiento, en una nota hecha pública ayer, mostró su más firme repulsa «por este salvaje atentado, sea cual sea la motivación que ha llevado a una persona o grupo a realizarlo».

«Castellón —añade la nota del Ayuntamiento— siempre ha sido

una ciudad abierta a todos, que tiene a gala ser hospitalaria con los visitantes y que repudia desde lo más íntimo de su propia personalidad, todo tipo de actos violentos como el que ayer golpeó a nuestra ciudad».

El gobernador civil de Castellón, Joaquín Azagra, manifestó: «No hay palabras para calificar estos hechos y no quiero insistir en las condenas que se hacen siempre y que a cualquier ciudadano le suenan ya a palabras huecas aunque sea importante el hacerlas. Siento dolor por las repercusiones indirectas porque una persona ha muerto; porque unos trabajadores van a quedarse sin el puesto de trabajo; porque unos vecinos han tenido daños en sus fincas. Todo eso provoca dolor y provoca indignación

frente a este tipo de gente capaz de hacer estos actos».

Y Javier García-Andrade, presidente de la Diputación en funciones lo calificó como un hecho lamentable, «una provincia tan tranquila como es la de Castellón que se vea alterada por hechos vandálicos como éste no tiene ningún significado, salvo el intentar desestabilizar».

Por su lado, la presidenta de la Asociación de Vecinos «El Faro» de El Grao, Tica Palau, expresó su repulsa por el atentado al restaurante Arrantzale y consideró reprobables todas las actuaciones de carácter violento. Recordó la reciente amenaza de bomba sufrida por la factoría de ERT de El Grao y descalificó todas las actuaciones de este tipo: «Únicamente crean confusión y no conducen a ningún sitio».

Carmen Belenguer, portavoz del Grupo Popular en el Ayuntamiento de Castellón, lamentó el suceso que «ha conseguido alterar la convivencia normal del Grao y abogó porque sean arbitradas las medidas necesarias para socorrer a las familias afectadas».

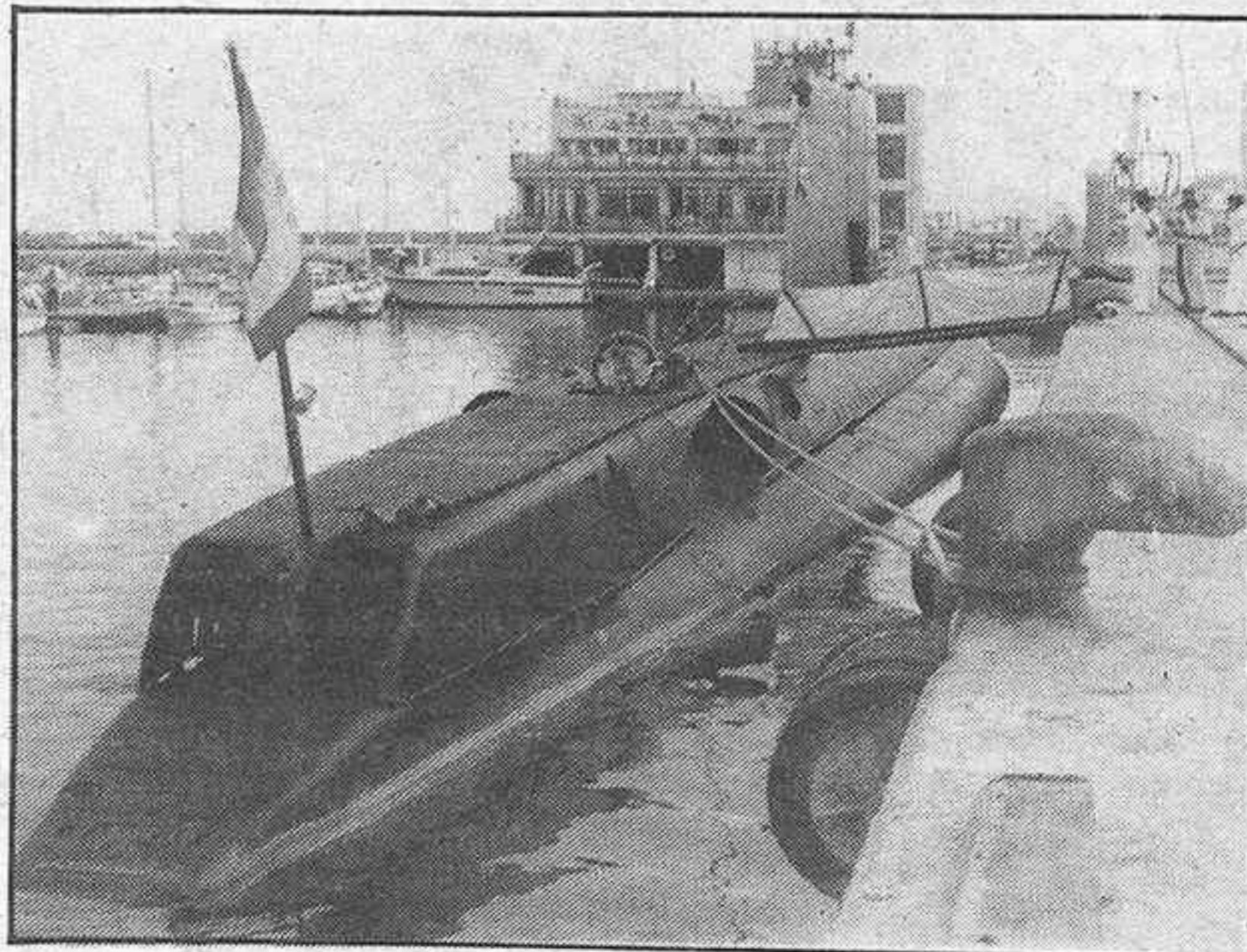
«En una situación de emergencia —agregó— son necesarias las actuaciones solidarias urgentes».

De otra parte, el Grupo Socialista de Diputados Provinciales condena el atentado, según expresó su portavoz a nuestra redacción, sea cual sea su intencionalidad y trasmite el pésame y condolencia a la familia de la víctima.

El almirante Liberal Lucini, en Castellón



El almirante Angel Liberal Lucini, jefe del Estado Mayor de Defensa, pasa en Castellón sus vacaciones en una residencia militar. El almirante Liberal Lucini llegó a esta ciudad el pasado jueves y permanecerá durante algunas semanas. El jefe del Estado Mayor de Defensa no hizo ningún tipo de declaraciones a MEDITERRANEO por encontrarse en pleno período de vacaciones.



Submarino Narval S.64.— A las 5.30 horas de ayer atracó en puerto de Castellón el submarino de la Armada Española Narval S.64, procedente de Cartagena al mando del capitán de corbeta Gonzalo Rodríguez Gonzalo de Aller. El objetivo de la llegada al puerto de Castellón, según nos comunicó el oficial de guardia, es el descanso de la dotación y continuar con los ejercicios de adiestramiento propios iniciados en Cartagena.

Suscripción de ayuda a las víctimas

Los daños materiales del siniestro han sacudido gravemente a las economías de diversas familias del Grao, que ahora difícilmente podrán verse resarcidas por esta tragedia (además las compañías de seguros no suelen cubrir estos riesgos).

Vecinos de Castellón han llamado a este periódico explicando su preocupación por la situación, y han propuesto una idea humanitaria que por su trascendencia y calidad anunciamos hoy a los lectores:

Se trata de abrir una cuenta bancaria para recoger ayudas y canalizarlas hacia los afectados, limitando así, en la medida de lo posible, el dolor y la desesperanza de éstos. Consecuentemente mañana anunciaremos dónde podrán enviar sus donativos, y esperamos que la generosidad de Castellón llegue a las víctimas de la explosión.

Gracias.



¡¡HAGASE SOCIO!!

¡NUNCA LE DEJAREMOS TIRADO!

ADA es una Organización exclusivamente orientada y decidida a prestarle la ayuda que, como automovilista, puede precisar, tanto para su vehículo como para las personas que en el mismo viajan. Hacemos llegar gratis, donde se encuentre su vehículo inmovilizado (INCLUSO EN SU PROPIO DOMICILIO) por avería o accidente, los medios y el personal necesarios para que ese problema no sea un GRAN PROBLEMA.

- SERVICIO EN TODA EUROPA.
- ASISTENCIA PERMANENTE 24 horas.
- 640 VEHICULOS PROPIOS DE AYUDA.
- SEGURIDAD.
- CONFIANZA.
- ECONOMIA (Servicios Totalmente Gratuitos).

SORTEAMOS:

- 1 CITROEN VISA.
- 1 LADA TODO TERRENO.
- 1 MOTO - GUZZI - 500.
- 10 ORDENADORES.
- HASTA 500 REGALOS MAS.

1985 AÑO DEL SOCIO

CONCESIONARIO EN CASTELLON: *j. aparicio* C/ Císcar, 20. Tel. 22 34 68

Mientras en Valencia tratan de marginarlo

## Monsonís aspira a la presidencia regional del Partido Reformista



Monsonís afronta las críticas del PRD de Valencia

Castellón

Tal como están las cosas, espero presentar mi candidatura a la presidencia regional del Partido Reformista en el próximo congreso del mismo, anunció a MEDITERRANEO Enrique Monsonís, dirigente del PRD de Castellón.

Monsonís rechazó las declaraciones aparecidas ayer en un diario valenciano según las cuales tendrá que retirarse próximamente del partido y de la política valenciana, para dar paso a otras fracciones del partido reformista, en una pugna partidista que se saldará con la victoria de los valencianos Ernest Sena y José Antonio Perelló Morales.

Según Perelló —que se presentará a la presidencia regional del partido— los días 19 y 20 de octubre se celebrará el congreso regional del PRD, fechas propuestas por los reformistas de Alicante y Valencia y «algunos hombres de Castellón».

Monsonís contestó a MEDITERRANEO que «ni dimito ni me

echan» y que el congreso regional se celebrará cuando Castellón acepte una fecha para el mismo, que puede ser octubre, pero que no puede ser impuesta desde Valencia.

«Hay una pugna en el partido entre quienes quieren un partido con autonomía regional y entre quienes aceptan un influjo no valenciano, y yo me incluyo entre los primeros», dijo.

Monsonís dijo que el presidente nacional del Partido le había llamado hoy para pedirle disculpas por las declaraciones de Perelló y que sería la asamblea regional quien decidiría quien ocupa cada puesto en el PRD de la Comunidad Valenciana.

Argumentó, además, que en las últimas encuestas el reformismo alcanza en Castellón el 10 por ciento de votantes, en tanto que en Valencia las expectativas de votos reformistas son notablemente más reducidas. Nuestra situación supera la media nacional del partido, afirmó el expresidente del Consell.

## Guía del contribuyente para el mes de agosto

La delegación de Hacienda ha facilitado el boletín de información para los contribuyentes, correspondiente al actual mes de agosto, en el que se preven los siguientes pagos:

### Hasta el día 5 de agosto

Pagos fraccionados.— Deberán declararse e ingresarse a cuenta del citado impuesto, los pagos fraccionados correspondientes al segundo trimestre de 1985 por los contribuyentes empresarios individuales, profesionales y artistas sometidos a estimación directa y estimación objetiva singular, sistema normal (Mod. 130).

Igualmente durante el citado periodo deberán realizar el pago correspondiente al primer semestre de 1985 aquellos contribuyentes acogidos a la estimación objetiva singular sistema simplificado (Mod. 130).

### Impuestos especiales

Sobre alcoholes etílicos y bebidas alcohólicas.— Declaración correspondiente a las operaciones

realizadas durante el 2.º trimestre de 1985.

Sobre el petróleo, sus derivados y similares.— Los sujetos pasivos de este impuesto, cuando esta condición recaiga en cualquier persona natural o jurídica distinta de CAMPSA, presentarán la declaración correspondiente al 2.º trimestre de 1985 en la agencia comercial de CAMPSA que les corresponda (Mod. 510).

Declaración a presentar por todos los sujetos pasivos, comprensiva de los productos vendidos o entregados durante el 2.º trimestre de 1985 que no deban satisfacer el impuesto, agrupados por epígrafes según las distintas exenciones a aplicar. Esta declaración se presentará en la Administración de Aduanas e Impuestos especiales correspondiente.

Sobre bebidas refrescantes.— Declaración correspondiente a las operaciones realizadas durante el 2.º trimestre de 1985 (Mod. 515).

En la delegación de Hacienda funciona la Oficina de Información y Asistencia al Contribuyente, cuyo teléfono es el 24 30 55.



El comercio está menos animado en este año

## Descenso en la actividad de los establecimientos del centro

### El hiper, la crisis y las obras merman la venta de los comercios

ISABELA SALES / Castellón

Los grandes establecimientos comerciales del centro de Castellón han experimentado un descenso en los niveles de ventas respecto al pasado ejercicio, según una encuesta realizada por MEDITERRANEO en medios del sector.

Se opina, en general, que las causas han sido la competencia del hipermercado recientemente abierto, la crisis económica —agravada por la helada— y las obras que se realizan en el centro de la ciudad. Se estima que al menos ha bajado un diez por ciento el nivel de venta.

En las diferentes empresas comerciales de Castellón consultadas sobre la evolución de los precios desde mayo a agosto y sobre las repercusiones de la apertura del hipermercado en los precios y en el volumen de ventas hay muchos puntos comunes. Pero para muchos comerciantes que están ubicados en el centro los problemas urbanísticos que está creando las obras en la plaza Mayor son una causa importante de la falta de gente en los comercios.

Respecto a una rebaja de precios en algunos artículos de los comercios desde la apertura del hiper, Vicente Monfort, director de unos grandes almacenes comenta, «desde que está abierto el hiper ha habido evidentemente una bajada de precios de los productos que se han visto más afectados en esta

empresa por el sistema de precios del hiper: los artículos de perfumería, droguería, de campo y playa. Esta baja de precios se ha realizado para no perder un porcentaje de mercado y poder continuar vendiendo». Con esta medida comercial de rebajar los precios, el cliente se puede sentir engañado pero «es una medida para no perder ventas, ya que algunos artículos, en el inicio del hiper eran vendidos a precios de coste y se tenía que rebajar, aún perdiendo dinero, si se quería mantener el mercado. De hecho ahora se han estabilizado los precios, el hiper no mantiene los precios iniciales y éste comercio los mantiene bajos gracias a nuevas técnicas de compraventa».

José Renau, dueño de otro comercio del tipo grandes almacenes, comenta que ha habido en su empresa una ligera bajada de precios, por la competencia de algunos productos de temporada que es necesario vender y de artículos de perfumería, limpieza y droguería en los que se ha sacrificado el precio por calidad; «han bajado el nivel del mercado y se han sacrificado precios».

Hay otros comercios que no han bajado los precios de sus artículos y la vida de sus mercancías sigue el ritmo normal de unos almacenes populares, «nos mantenemos en la misma

política de empresa, siguen las ofertas según teníamos previsto».

De manera general todos los comercios se han visto afectados en el volumen de ventas por la apertura del hiper pero todos destacan que ha sido en junio cuando más se ha notado y por la novedad que imponía. Hasta dentro de un tiempo no se podrá decir la verdadera repercusión del hiper en los comercios. Todos señalan la diferencia en cuanto a sistema y funcionamiento de empresa. «El hipermercado vende productos y los demás comercios además venden servicios, y en algunos casos ofrecen compra a crédito y productos con más calidad».

No sólo las aperturas del hiper es la causa del descenso de las ventas y de la gente respecto los años anteriores, algunos empresarios destacan la coincidencia de las obras municipales en el centro de la ciudad que producen muy mala circulación, una gran cantidad de multas y falta de aparcamiento lo que hace que el centro de Castellón esté colapsado.

Además hay una crisis económica agudizada por la pasada helada, todos estos aspectos unidos en estas fechas producen un bajón al menos de un diez por ciento en las ventas en los comercios castellonenses.

## Organizada por la Mancomunidad

### Comienza este fin de semana la campaña de promoción del Maestrazgo

Castellón

Este fin de semana y organizado por la Mancomunidad Turística del Maestrazgo y en colaboración con la Diputación Provincial de Castellón y diversas entidades se iniciará una serie de actos para promocionar la zona.

Hoy sábado a las 20 horas tendrá lugar la inauguración oficial de la exposición de pinturas sobre pueblos de la Mancomunidad, con asistencia del presidente de la Mancomunidad Francisco Solsona, alcalde de Benicasim;

Diputado de Cultura; Jefe Territorial de Turismo y el concejal de Turismo y de Cultura de Benicasim. Dicho acto será amenizado por el Grupo Folklórico Turolense de Cretas, que además tendrá las siguientes actuaciones durante este fin de semana: Hoy sábado a las 16 horas en Cafetería Villalmar, a las 16.10 h. en Hotel Orange, 16.40 en Cafetería Villalmar, 17.15 en Camping Capricornio, 17.50 h. Torreón Bernat, 18.30 h. Camping Bonterra, 19.20 h. en Benicasim frente a la iglesia y a las 20 h. como se ha citado anteriormente en la inauguración de la

exposición en Villa Elisa (Benicasim).

Mañana domingo actuará el Grupo Folklórico en la playa de Oropesa, a las 12 h. en la playa de Alcocebre y a las 13 h. en la playa de Peñíscola.

Colaboran en los actos además de la Mancomunidad Turística del Maestrazgo y la Diputación Provincial de Castellón, el Ayuntamiento de Benicasim, Ayuntamiento de Peñíscola, Ayuntamiento de Cretas (Teruel), Cafetería Villalmar (Benicasim), Hotel del Golf (Castellón) y el Hotel Papa Luna (Peñíscola).

Ciscar rechaza las afirmaciones del rector

## Apoyos de la Conselleria de Cultura a los estudios de Derecho en el CUC

Castellón

El conseller de Cultura, Cebrià Ciscar, afirmó a MEDITERRANEO que las afirmaciones del rector de la Universidad de Valencia, Ramón Lapiedra, sobre las dificultades económicas para impartir el cuarto curso de Derecho en Castellón eran «sorprendentes», porque la Conselleria se había comprometido para resolver las necesidades derivadas de tal ampliación de estudios.

El conseller explicó que las afirmaciones de Lapiedra no son correctas porque la propia Generalitat se había comprometido por escrito para llevar a cabo la integración del primer ciclo de Derecho en el Centro Universitario de Castellón y para solventar los problemas que supondría la implantación aquí de los estudios de cuarto curso de Derecho.

Recordó que en este sentido, el director general de Universidades de la Conselleria había enviado un escrito al titular de la Universidad valenciana dando seguridades de apoyo económico, y que él mismo había enviado otra comunicación al titular del Consejo Social, en apoyo de la misma postura.

Añadió que se habían estudiado incluso los costos detallados de la implantación de cuarto curso de Derecho en Castellón, llegándose a la fijación del importe de las necesidades económicas, y que la conselleria había mostrado su interés

en ofrecer su colaboración para solventar estas, tanto en los contactos con el rector de la Universidad, como con la decana de Derecho.

En otro orden de cosas, en medios políticos valencianos se destacaba ayer que esta decisión de la Universidad de Valencia no tenía razonamientos reales, y que la negativa de la Universidad Valenciana a la ampliación de estudios de Derecho en Castellón era una decisión debida fundamentalmente a los dirigentes de la misma universidad.

Preguntado el conseller Ciscar sobre la posible incidencia en la posibilidad de que el rector Lapiedra hubiese adoptado esta negativa como respuesta a la negativa de la conselleria a ratificar los estatutos nuevos de la universidad de Valencia, Ciscar explicó a MEDITERRANEO que podría ser posible, aunque le parecía una actitud poco coherente e infantil.

El pasado 26 de junio la Conselleria de Cultura solicitó al rector de la universidad literaria de Valencia para que ésta se pronunciase sobre la posibilidad de iniciar los estudios de segundo ciclo de derecho en Castellón.

Con fecha 19 de julio el departamento de Cultura de la Generalitat recibió un escrito del rector de la universidad literaria de Valencia en el que se comunicaban las conclusiones de la comisión encargada de estudiar la integración en



Ciscar dice que no hay problemas económicos para impartir cuarto curso de Derecho.

el colegio universitario de Castellón del primer ciclo de los estudios de Derecho.

En ese escrito, exclusivamente dedicado a la integración del primer ciclo, se plantea la necesidad de promover una ampliación de crédito para atender catorce plazas de profesorado.

La Conselleria, el día 22 del pasado mes y cuatro días antes de que se reuniera la Junta de Gobierno que trataría el problema, en escritos dirigidos al rector y al presidente del consejo social, manifestó su favorable disposición para la financiación de la docencia de estudios de Derecho en Castellón, incluyendo primer y segundo ciclo.

Los escritos de Cultura hacían constar por una parte que dicha contribución económica no aspiraba a ser excluyente de la que pudieran aportar otras instituciones, y señalaba, que por no estar facultada la Generalitat Valenciana para autorizar, por el momen-

to, una ampliación de crédito, la contribución de ésta podría concretarse en una subvención finalista.

Con el fin de estudiar la forma y la cuantía de la subvención, se solicitaba la documentación pertinente.

La Conselleria no ha recibido la comunicación oficial de la posterior decisión de la Junta de Gobierno de la universidad literaria de Valencia.

«La Conselleria de Cultura entiende haber cumplido su compromiso de apoyo a los estudios tanto de primer como segundo ciclo en Castellón, al tiempo que lamenta la solución negativa que ha merecido el inicio de cuarto curso de Derecho».

El departamento de Cultura de la Generalitat Valenciana confía según manifestaron a «EFE» las mismas fuentes, en que la universidad adopte las medidas necesarias para que dicho inicio pueda todavía realizarse en octubre.

## Becas para la conclusión de tesis doctorales e investigación

La Conselleria de Cultura, a través de la Dirección General de Enseñanzas Universitarias e Investigación, ha concedido ayudas para facilitar la conclusión de tesis doctorales y becas para proyectos de investigación cuyo fin sea la obtención del grado de doctor, por valor de 24 millones de pesetas.

Los candidatos a estas becas y ayudas han sido seleccionados entre más de 300 solicitudes, de las que cerca de las dos terceras partes corresponden a candidatos que han estudiado Ciencias Químicas, Ciencias Biológicas, Farmacia y Medicina.

Un total de 38 investigadores de la Comunidad Valenciana se beneficiarán de estas ayudas, que consistirán en 300.000 pesetas, las primeras, para personal actualmente vinculado a las universidades y centros de investigación.

Las segundas ayudas, 65.000 pesetas al mes durante un año y con carácter renovable, van destinadas hacia una población universitaria que con los estudios terminados recientemente están iniciándose en el campo de la investigación.

**PLAZA DE TOROS DE CASTELLÓN MAÑANA DOMINGO**  
**A LAS 11 DE LA NOCHE**

**¡¡LA NOCHE DE VERANO SE LLENA DE ROCK!!**

**ÚNICO CONCIERTO**

**MIGUEL RIOS**



**LOCALIDADES: EN LAS TAQUILLAS DE LA PLAZA DE TOROS**  
**DE 5 A 9 DE LA TARDE**

—ORGANIZA: CAFETERÍA VILLALMAR - VILLAS DE BENICASIM  
—COLABORA: EXCMA. DIPUTACIÓN PROVINCIAL  
—CONCIERTO RECOMENDADO POR RADIO CASTELLÓN (CADENA SER)

ALTO PALANCIA

Actos en Vall de Almonacid en honor de sus patronos

G CAROT / Vall de Almonacid

Desde hace varios años se vienen celebrando en el pueblo de la comarca del Alto Palancia, Vall de Almonacid, enclavado en plena Sierra de Espadán, las fiestas en honor al Santo Cristo de la Sangre, a la Virgen de los Dolores y a la Divina Pastora, durante los tres primeros domingos de agosto.

Este primer fin de semana comenzarán los festejos en honor a la advocación del Santísimo Cristo de la Sangre.

El sábado 3 de agosto, a las 14 horas, volteo general de campanas y disparo de cohetes anunciando las fiestas.

A las 20 horas, pasacalle por las distintas calles de la localidad amenizado por la banda «Unión Musical» de Vall de Almonacid.

21 horas, Rosario cantado por las calles del pueblo. A continuación misa vespertina.

23.30 horas, velada artístico-cultural en la plaza de la iglesia.

Actos para mañana

Domingo 4 de agosto. Fiesta del Cristo de la Sangre. A las 6,00 horas, Aurora cantada con el fin de deleitar a los que duermen.

8.30 horas, «desperta» para acabar de despertar a los que se habían quedado dormidos.

12.30 horas, misa mayor interpretada por la rondalla «Ahr» de Vall de Almonacid. En esta ocasión nuestro orador sagrado será Juan José Ventura Pradas.

13.15 horas, en la plaza, extraordinaria «masclètà» por priotécnica «Gori» de Mislata.

13.30 horas, la comisión pasará por las distintas casas del pueblo a recoger la voluntad. (Se ruega el máximo de colaboración).

21.30 horas, solemne procesión en honor al Santo Cristo de la Sangre que recorrerá distintas calles de la población.

23.30 horas, verbena amenizada por la orquesta «Estambul», que, seguro, nos hará pasar un buen rato.

El lunes 5 de agosto, 12,00 horas, misa de almas, por todos los cofrades difuntos.

19,00 horas, en la plaza, y si nos llega el presupuesto, «xocolatà», para todo el que desee acudir, y juegos para niños.

AVISO

El Bar Restaurante París, sito en Asunción Franch, 15 de Bechí, que venía siendo regentado por Dña. Sagrario Benages, lo será en adelante por María Martínez Sánchez.

OCASION VENDO

CAMIONES CON GRUA (AUTOCARGABLES). HASTA 17 TM NORMALES Y TODO TERRENO.

CARRETTILLAS ELEVADORAS (TORITOS). HYSTER 1.500 Kg. RUEDAS MACIZAS. TELEFONO 30 06 00. EXT. 544 (NOCHES)

EL BAIX MAESTRAT

Agustí Fuster tomó posesión como director del centro

39 millones se invertirán en el ambulatorio de Vinaròs

MARIANO CASTEJON / Vinaròs

Con motivo de la toma de posesión del director del Ambulatorio de la Seguridad Social en Vinaròs, Agustí Fuster, el director provincial del INSALUD, Juan José Esteve, anunció importantes obras de remodelación y equipamiento en el ambulatorio de esta localidad, presupuestadas en 39 millones de pesetas.

Recientemente, en el despacho de la Alcaldía de Vinaròs se procedió, por parte del director provincial del INSALUD, Esteve, al que acompañaba el director de la Residencia Sanitaria de Castellón, a la presentación en Vinaròs del nuevo cargo de director de Ambulatorio, que desempeñará en nuestra ciudad, Agustí Fuster. Tras las conversaciones con el alcalde, Ramón Bofill, siguió una rueda de prensa en la que el director provincial explicó el motivo de la creación de la nueva figura de director de Ambulatorio, con la que se pretende, no tan sólo mejorar la asistencia sanitaria, sino conseguir canalizar y coordinar todos los ámbitos de la asistencia al enfermo. El director provincial continuó explicando el programa de inversiones del INSALUD para Vinaròs, que se resumen en las obras de reforma del ambulatorio, con un presupuesto de 25 millones, con los que se acondicionará una sala en el sótano para el servicio de urgencias, ascensores, renovación de los servicios centrales y construcción de nuevos consultorios. Estas obras tienen previsto su inicio dentro del mes de agosto para culminarse antes de que finalice el año.

Además se han previsto otros 14 millones para dotación y renovación del material necesario, entre el que el aparato de radiología ya se lleva la mayor parte. Este programa de inversiones



Presentación del nuevo director, Agustí Fuster, en el despacho de la alcaldía

se ve completado con la posibilidad de crear en Vinaròs un equipo de salud mental, compuesto por un psiquiatra, un psicólogo y una enfermera especialista. Es también una nueva experiencia y cuyo trabajo se llevará coordinado con el equipo de salud mental de la Diputación Provincial.

Nuevo director

Agustí Fuster llega a Vinaròs procedente del centro de Salud y atención primaria de Algemesí. A pesar de su juventud tiene muy claros cuales deben ser sus objetivos en el nuevo cargo, que nos resumía de esta manera:

«La creación de la figura de director de Ambulatorio es para aproximar la administración más directamente a los usuarios,

además de coordinar y dar una unidad de criterios a las diferentes asistencias».

«En la Reforma Sanitaria —agregó— se prevé el potenciar al máximo los centros de salud, por lo que ha introducido la historia clínica de todos los enfermos, la ampliación de los programas de salud mejorando los equipos de atención primaria. Además también se crea un servicio de atención y admisión de pacientes, a cargo de auxiliares administrativos, que permitirán más desahogo al personal sanitario, al tiempo que recibirán todas las sugerencias y reclamaciones de los usuarios en un servicio permanente las 24 horas».

Agustí Fuster detalló a continuación algunos de los proyectos

que se emprenderán a más corto plazo, siempre contando con la colaboración y participación del personal sanitario, entre ellos se podría destacar la potenciación del servicio de urgencias con todo el material mínimo y básico para un adecuado servicio y con partes de consulta de todos los enfermos tratados. También nos adelantó la posibilidad de flexibilizar los horarios de consultas, con jornadas de mañana y tarde para un mejor aprovechamiento de las instalaciones.

«La figura del director de ambulatorio —terminó Fuster— se crea dentro de la política de humanización de la asistencia sanitaria para respaldar la labor de los propios profesionales de la medicina».

Hoy empiezan las fiestas en Cervera del Maestre

VICENT FERRER / Cervera

Desde esta noche a las once, cuando será proclamada oficialmente como reina de las fiestas Ana Adell Ramírez, hasta el domingo día 11 los habitantes de Cervera dejarán el trabajo para pasar unos días de fiesta, totalmente merecida tras un año de duro trabajo. Para conocer los pormenores de las mismas dialogó MEDITERRANEO con el presidente de la Comisión de Fiestas, Diego Mansilla García, médico de la población por más señas, quien empezó por explicar la labor de la comisión en estos días: «Llevar a cabo toda la programación que se ha estado preparando durante todo el invierno, desde febrero pasado hasta ahora, cuando esperamos que todo nos salga bien».

—¿Cómo se forma la comisión de fiestas?

—Este año hay novedad en su formación, en la misma hay gente del Ayuntamiento, de la asociación cultural amigos del castillo, la asociación de padres de alumnos y otro centro cultural, el de San Sebastián.

—¿Cabe pensar pues que en ella participa todo el pueblo?

—En efecto, todo el pueblo de

manera apolítica, menos los representantes del Ayuntamiento, de los dos partidos representados.

—¿Cuáles son los actos más significativos?

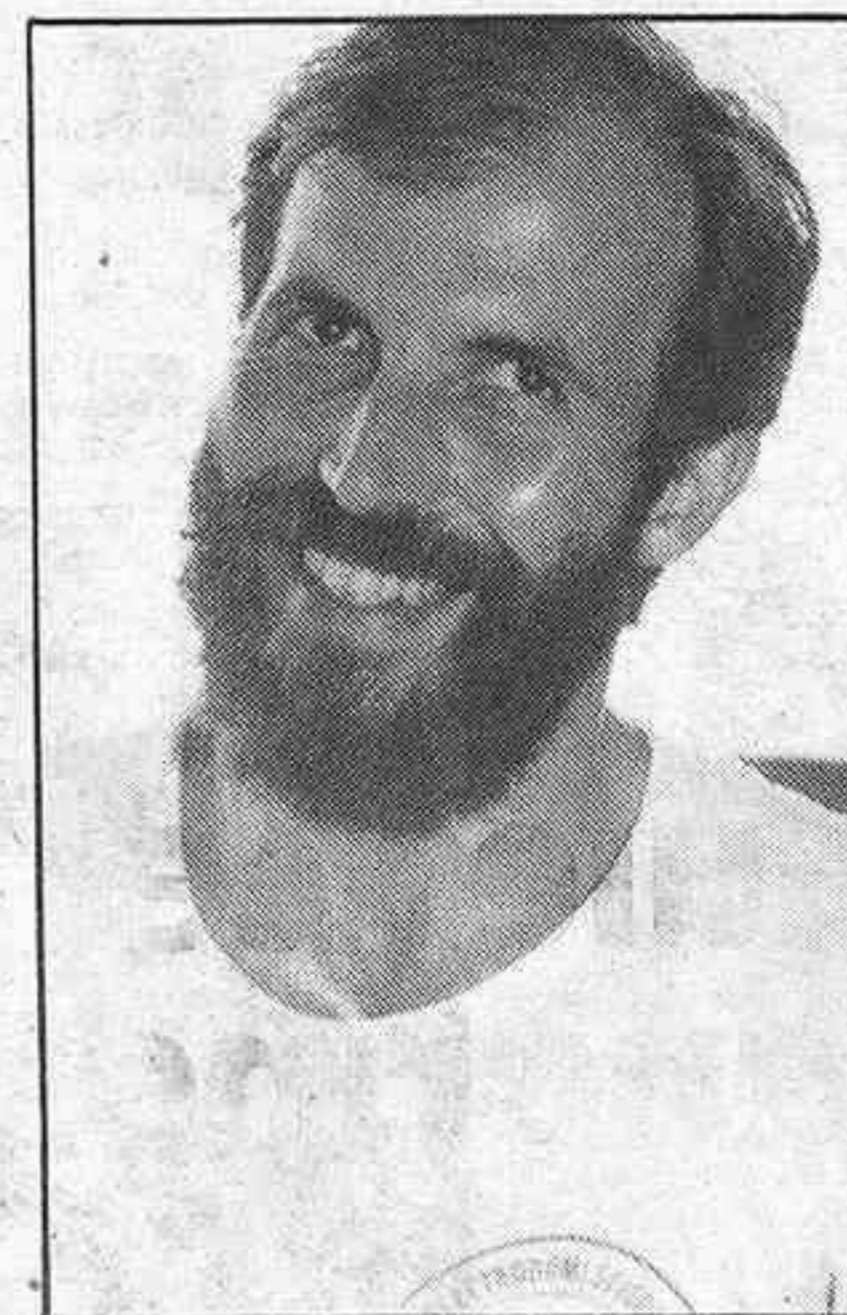
—Creo que prácticamente todos. Este año se vuelve a hacer la presentación de reina y damas. Creo que hay que destacar la inauguración este lunes del polideportivo y un homenaje a nuestros mayores. Con todo cada día del programa está dedicado en especial a una serie de actividades.

—¿Con qué presupuesto contáis para divertir a todo el pueblo?

—Trabajamos con una cantidad que oscila entre los dos y dos y medio millones, bastante alto para nuestro pueblo, eso sí, donde no podemos llegar no llegamos, lo único siempre regatear para conseguir un mejor precio. De cara al público las fiestas son populares, menos para las verbenas, ahí sí que se paga y para ello hemos hecho unos abonos, con lo que la gente se ahorra unas pesetas.

—¿Supongo que los toros serán esperados en las fiestas?

—En efecto, los cuatro días típicos de toros se siguen mante-



Diego Mansilla / FERRER JULIA

niendo. Es una de las cosas que llena más en nuestras fiestas, porque atrae a mucha gente de pueblos de la comarca.

—¿Cómo se hacen los toros en Cervera?

—Por las mañanas se cierran una serie de calles y se corren «els bous de vila». Ya por la tarde se corren en la plaza. Esto anima a que suba la gente, sobre todo benicarlandos, que son muy toreros.

Ya para terminar Diego Mansilla indicó que si algún día la gente no sabe que hacer que se suban hasta Cervera, que a buen seguro lo van a pasar bien.

Xert, escenario de una colonia para jóvenes marginados

PATXI DE MINGO / Xert

Organizada por Acció Cultural del País Valencià, ha tenido lugar en la Casa Abadía de Xert una colonia de verano dirigida a niños procedentes de las tres provincias de nuestra Comunidad Autónoma.

Desde hace algunos veranos, esta Casa Abadía ha sido alquilada sucesivamente a grupos catalanes, cuya única función parece ser la de sacar a niños y no tanto de su entorno industrial y superpoblado e intentar que sus retinas capten otra imagen que no sea la de la «colmena de enfrente».

Este año, la cosa parece haber cambiado, en primer lugar, la Casa Abadía abrió sus puertas para recibir a un grupo de muchachos problemáticos, lo que podríamos definir como embriones de marginados sociales, que comandados por sus monitores, expertos en reinserción social, iniciaron una toma de contacto con un sistema de vida real y tangible muy distinto al que habían conocido hasta ese momento y que los había llevado a las casas de recuperación y reinserción de las que procedían.



## LA PLANA BAIXA

En el marco de las actividades de hermanamiento

## La Banda La Lira de Vila-real, invitada a actuar en Vilanova i la Geltrú

PASQUAL CARDA / Vila-real

La Banda «Unión Musical La Lira» se trasladará a Vilanova i la Geltrú los días 4 y 5 de agosto, invitada por la comisión de Cultura de este Ayuntamiento catalán, en el marco de los intercambios culturales establecidos entre las dos localidades con motivo de su reciente hermanamiento. La actuación de la banda villarrealeña se desarrolla con ocasión de las fiestas patronales de Vilanova, que se celebran durante la primera semana de agosto.

Para subrayar esta actuación, el director de la Banda ha previsto un variado programa en el que se incluyen diversas piezas musicales características de las tierras catalanas y otras basadas en nuestro propio folklore, según informó el portavoz de la entidad. Destacan, entre otras, la sardania «La Santa Espina», arreglada para banda, y la selección de «Cançons de la nostra terra» extraídas del repertorio musical catalán.

Asimismo, el maestro Beltrán aporta su pasodoble «Villarrealeries» que servirá de muestra musical del quehacer artístico de Vila-real. Otras piezas que serán interpretadas son «El trust de los tenorios» de Serrano; «La boda de Luis Alonso» de Giménez; «En un mercado persa» de Ketelbey; «Trois Dances», de Aram Kachaturian; «Estampas Andaluza» y gran número de pasodobles y marchas que servirán para amenizar los pasacalles organizados en Vilanova.

## Una etapa interesante

La Banda Unión Musical «La Lira» de Vila-real está atravesando una interesante etapa musical, desde que el director Francisco Signes se hizo cargo del grupo. Entre las novedades



Francisco Signes

introducidas por Signes destaca la inclusión en el repertorio de la Banda de adaptaciones musicales de temas modernos.

La calidad del grupo también se ha visto incrementada con la sucesiva incorporación de jóvenes músicos procedentes del Conservatorio de Música «Maestro Goterris», donde han adquirido una calidad técnica y artística elevada.

Según explicó Vicent Rubio, portavoz de la Banda, el objetivo principal de la junta directiva de «La Lira» es el propiciar que el grupo sirva de plataforma artística para sus educandos. Entre sus sesenta integrantes se ha puesto de relieve la calidad de algunos músicos, como el trompa Xavier Bonet, miembro de la Joven Orquesta Nacional de España, quien cursa estudios en la República Federal Alemana con los principales maestros de su especialidad musical.

Los medios de financiación de la Banda villarrealeña proceden principalmente de las

actuaciones, en su mayor parte patrocinadas por el municipio. Además, el grupo recibe subvenciones para la adquisición de instrumentos.

Como dato anecdótico, los componentes de La Lira tienen proyectado cambiar próximamente, con ocasión de Santa Cecilia, de uniforme. Los nuevos trajes permitirán adoptar una nueva imagen al grupo, que hasta ahora utilizaba una indumentaria con excesivas connotaciones castrenses, según admitió el propio Rubio.

Finalmente, los músicos de la ciudad centran ahora sus expectativas en la próxima inauguración del teatro municipal, que con práctica seguridad se producirá coincidiendo con las próximas fiestas patronales de mayo. La Banda confía que estas nuevas instalaciones puedan servir de escenario para sus ensayos, pues ahora han de enfrentarse a las precarias condiciones del inmueble del Conservatorio.



Els carreres foren ahir ornats amb banderes / MANGRIÑAN

## Amb el muntatge de cadafals

## Les penyes de la Vall obriren ahir les festes

NELO NAVARRO / La Vall d'Uixó

Amb el muntatge de cadafals començaren ahir les festes de les penyes, la «III Setmana Popular Taurina» de la Vall d'Uixó que fins el dia 10 posa en peu de festa al personal. Eixida de bous vaques, cercaviles, concurs de paelles i balls ompliran tota la setmana.

Avui a les cinc de la vesprada amb el llançament del coet que es farà des de la balconada de l'Ajuntament s'encetarà la moguda de les penyes i, naturalment, de tots

aquells que es deixen caure per la Vall amb una bona dosi de ganes de divertir-se.

Les banderes de totes les penyes han estat ja enganxades a la plaça de la Pau i «L'autoritat municipal» ha dictat sentència per a que els bombos deixen de sonar a partir de les 10 de la nit.

Les celebracions taurines es portaran a terme a la plaça del Mercat i els balls a la Plaça de la Pau. Com en anteriors convocatòries de la festa els beneficis es donaran a AFANIAS.

En el monte  
cualquier cerilla  
es enorme...



... porque enorme  
es el peligro de  
incendio forestal.

Si, una simple cerilla. Algo aparentemente insignificante que adquiere tamaño desproporcionado en el monte. Arrojada despreocupadamente, mal apagada, basta después la sequedad ambiental, una ráfaga de aire, para desencadenar el incendio. Con las catastróficas consecuencias que ya conocemos demasiado bien. Cerciórese de apagarla. Pártala antes de tirarla. Pisela. La sobrevivencia del monte, incluso quizá la suya propia, la de los demás, puede estar en juego. Demasiado precio por una cerilla.

EVITA EL INCENDIO FORESTAL

Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación  
INSTITUTO NACIONAL PARA LA CONSERVACION DE LA NATURALEZA

## Cartas al director

## Desesperación

Cuando el pasado fin de semana me disponía con mi familia a pasar una tranquila tarde del sábado en la playa de BenAfeí (Almassora), inesperadamente el pretendido ocio se convirtió en una lección de vocabulario vivo en el que quedaron durante definidas las palabras, desesperación, dolor, impotencia, soledad, ineficacia e indignación.

Desesperación de la muchacha que tras recorrer un buen trecho pudo avisar al puesto de la Cruz Roja de la desaparición de su acompañante. Al no disponer de silla elevada y estar situada la caseta en una de las zonas de playa queda la otra alejada del puesto y sin medio para avisar, pérdida de tiempo que en estos casos puede salvar una vida.

Desesperación de la muchacha que tiene que ayudar a montar la lancha de salvamento, situada en aquellos momentos a cien metros de la caseta, cuando hubiera podido estar lista para su uso a cinco metros del puesto, otros minutos más que se pierden.

Dolor al regreso de la infructuosa búsqueda, luego llamadas por radio pidiendo ayuda, acude Guardia Civil, Policía Municipal y una ambulancia, todos quedan al lado del puesto de socorro mientras desde Castellón llega una nueva lancha, que como la del puesto de Almassora inicia la búsqueda sin ningún equipo de buceo.

Dolor de un padre que llega y no encuentra a su hijo, lo están buscando con escasos medios, se acerca la noche y un submarinista que acaba de conocer la situación pone toda su buena voluntad al servicio de aquel padre, inicia la búsqueda sin más medios que los propios, llega la noche y por falta de luz, no de voluntad, debe abandonar su triste tarea.

Impotencia de un padre que tiene a su hijo perdido entre las olas y ve como junto a la luz del día se van también las lanchas de salvamento, es de noche no se puede seguir buscando. Quizás su hijo no merezca una lancha con luz para seguir, es sólo un trabajador, quizás.

Soledad de quien pasa la noche paseando con los ojos fijos en el mar, esperando que la devuelva el hijo que le arrebató, sus familiares le acompañan, los curiosos, lo que paseaban momentos antes, lo

noctámbulos le hemos dejado solo con su dolor, alguien ha intentado mitigarlo. Mañana a las seis seguiremos.

Ineficacia de un servicio que no inicia sus trabajos al apuntar el alba, sino más tarde, como si de entrar a la fábrica o a la oficina se tratara.

Una lancha, un submarinista con botella de aire y otro sin ella inician la búsqueda de nuevo. Dicen que los submarinistas no son profesionales, también dicen que éstos están de vacaciones. No quiero ni pensar que esto sea cierto.

Transcurren las horas, el padre sigue atento al mar con su desesperación, su dolor, su impotencia, su soledad, hasta que el azar hace que alguien ajeno a la búsqueda, ajeno si es que se podía estar ajeno, encuentra el cuerpo del muchacho cerca del lugar donde se había ahogado.

Indignación de los que seguimos los acontecimientos, indignación porque no podíamos contestarnos a estas preguntas: ¿Por qué no se destinaron más medios desde los primeros momentos? ¿Se puede dejar de buscar a un ser humano por el hecho de llegar la noche? ¿Qué hubiera sucedido si hubiera sido el hijo de una personalidad? ¿Hubiera también pasado la noche en soledad o hubiéramos asistido a una espectacular operación de rescate? ¿No deberían estar todos los medios al servicio del ciudadano sea cual fuere su condición?

Cuántas y cuántas preguntas más podríamos formular, pero los que deberían contestarlas deben estar disfrutando de sus vacaciones, o preocupados por otros asuntos más importantes que, perdone la expresión, un simple bañista. Desde el «Azor», desde una agradable sombra en el chalet, desde el poder no se ven estas cosas, éstas parece que sólo nos sea dado contemplarlas desde nuestra situación de humildes contribuyentes.

P. D.: Al margen de los motivos de esta carta quiero felicitarle por su labor, siempre que visito esta zona me gusta leer su periódico, me considero un asiduo lector de prensa, dos o tres periódicos al día, y puedo en mi opinión asegurarle que «MEDITERRANEO» es uno de los mejores periódicos con dedicación a la información local que conozco.

Miquel Vidal  
i Llavall. Barcelona



## Aviso para amigos de lo ajeno

Sr. Director, le escribo esta carta por si tiene a bien publicarla en el diario de su digna dirección, he pasado las vacaciones entre ustedes por primer año y he sido seguidor de sus alegrías y problemas a través del periódico MEDITERRANEO. Soy un zaragozano que he venido con mi familia a pasarlo con mi primera hija casada (tengo seis) con un villarealense y de verdad que lo hemos pasado muy bien entre ustedes, muy bien hasta el día 26 en que fuimos a pasar la tarde a un lugar denominado Santa Bárbara, término de Borriana, y un amigo de lo ajeno me abrió el capot del coche y se llevó dos bolsas, en una de ellas iba una cartera con toda documentación, a este amigo si lee esta carta le digo que me ha ahogado las vacaciones y si quiere, por favor, repararlas de alguna manera le ruego me devuelva la documentación, el dinero, por supuesto que se lo quede y le remedie en lo que pueda, pero por favor me puede hacer un bien muy grande con que me devuelva lo que a él no le sirve como son Carnet de Identidad, de

Conducir, Talonarios de Cuenta (por supuesto están bloqueadas) documentación del coche y demás papeles que son muy importantes pero sólo para mí. Soy un modesto empleado y toda la vida no he hecho más que trabajar para sacar a mi familia adelante, nunca hice mal a nadie, por lo que por favor ruego a quien hubiese sido me devuelva lo que a él no le sirve para nada.

Sr. Director cuando usted reciba esta carta ya estaré de regreso a Zaragoza y si tiene a bien publicarla, le ruego me envíen el diario a mi domicilio el cual el importe con gastos se lo giraría, le mando la dirección de mi hija y mía. Ramón Rodríguez. C/. Embajador Mascarell, n.º 3-4.º, pta. 18. Vila-real. D.N.I. 17.381.586 y Carmelo Romero. M.º Moliner, n.º 66-5.º C. Zaragoza.

## ¡Estética!

La pasada semana, me encontraba en la playa Morro de Gos de Oropesa, cuando unas señoras dirigiéndose a mí, al ver una mujer joven que completamente desnuda en decúbito prono, tomaba el sol, mientras su acompañante le untaba crema solar, y sorprendida exclamaba, ¡pero adónde vamos a llegar!

Considero la manera de desves-

tirse de la mujer, lo que ofende, lo que constituye una falta de sentido moral no está en el desnudo, el desnudo no ofende, lo que ofende es la ausencia de belleza.

No es que sea el modo de proceder de las jóvenes de mal gusto, pero sí que lo es la falta de estética de aquellas señoras que rondando la tercera edad rompen los convencionalismos.

Así pues, lo que en realidad ofende nuestra vista es la exhibición de los errores anatómicos.

¡Pues y la conducta! ¿Y el trato entre los jóvenes de hoy?

Sí, ellas son las que hacen todos los avances. Ellas las que convidan ellas las que escriben, ellas las que telefonan. Y ellos condescendientes, aceptan estas atenciones.

Las pasadas fiestas de la Magdalena, circulaba con mi esposa por la plaza Escultor Adsuara, y sentado en un banco, muy temprano, uno encima del otro se abrazaban y besaban, al ver esto mi esposa le llamó la atención, y el joven que no había comprendido le preguntó a su acompañante ¡qué pasa! y la joven colocándose un dedo en la sien, debió decir «está loca», y continuaron el magreo.

No creo, como ustedes, que la presente generación carezca de sentido moral.

Valeriano Silva Tomás

## Acotaciones de un diputado

## Cansancio

EDUARDO TARRAGONA (\*)

Con esta palabra, cansancio, se ha querido justificar la remodelación del Gobierno primero que han tenido los socialistas. No ha sido realmente una remodelación como tampoco ha sido la causa el cansancio. Para llegar al cansancio físico, el patológico, hubiera sido menester de un certificado médico. La dicha remodelación no ha sido tal, porque los cambios de carteras ministeriales han incidido en los ministerios económicos y en el de política internacional. Como dijo Fraga: «La crisis ha estallado en manos del presidente González». Y la crisis es un producto del fracaso del Gobierno. Más claro: el Gobierno ha fracasado. Boyer hizo la «espantá». ¿Por qué? Por la intransigencia de los ministros políticos, que sólo miran hacia las elecciones para que vuelva a triunfar el PSOE. Estos ministros políticos han seguido la invertebrada costumbre de inclinarse

hacia lo demagógico: repartir dinero público a manos llenas.

## Lo económico

El informe del Banco del Bilbao, ante una próxima confrontación electoral, dice que sería equivocado el abandonar la política de austeridad. Termes, el superbanquero pide que se mantenga la lucha contra el déficit público. Coincide con Termes el Banco de Bilbao. Los dos, por distintos caminos, llegan a la misma conclusión: ir contra el déficit público. ¿Será ésta la causa de que se haya marchado el ministro Boyer?

## Cuevas

José María Cuevas teme que se tomen medidas económicas de carácter electoral. No está equivocado el presidente de la Patronal, porque los políticos disfrutaban gastando el dinero público en proyec-

tos que ofrecen a sus electores algún beneficio concreto, palpable, a corto plazo. Los políticos son muy aficionados a aumentar los gastos, pensando siempre en salir luego elegidos diputados y senadores. Es la lucha por la conservación del puesto, por lo que tienden a producir un bienestar, aunque sea momentáneo, en la gran masa de votantes. Al final, todo termina en una inflación como ni ellos mismos la esperaban, pero consiguen lo que se proponen, la continuidad de los escaños.

## Remitan fondos

El Estado recibe sus ingresos por muy variados caminos. Los dineros públicos fluyen por estas canales de aprovisionamiento de fondos en una extraña «hidráulica» de la Hacienda Pública. Así es

como se llenan las arcas del Erario Público. Pero a estas arcas les pasa como a los pantanos: si sale más agua que la que entra el pantano no se llena, se vacía de su contenido. Hay también la solución de las rogativas a las vírgenes, para que los cielos derramen sus aguas bienhechoras sobre las cuencas de los ríos. Nuestro Estado, nuestra Hacienda, a manera de rogativa, siempre está diciéndoles a sus recaudadores que remitan fondos. La rogativa-orden se transmite en seguida y el dinero privado se convierte en público. La Generalidad de Cataluña, con la misma intención «hidráulica», le envía al Estado las rogativas del señor Pujol para que el Gobierno haga sus transferencias. Es lo mismo que decirle al Gobierno «remita fondos». Como lo hace también el Hospital de San Juan de Dios cuando se dirige a la Generalidad:

remitan fondos, o mejor aún, los millones que por decenas se le deben. Y la Seguridad Social dice remitan fondos a los Ferrocarriles de la Generalidad, para que le abonen la friolera de los casi dos mil millones de pesetas que le adeuda. El señor Figueras dice sí, los debo, pero no puedo hacer la transferencia porque el Gobierno de Madrid no se la hace a él. Nadie paga a nadie. Mientras, el télex del Ministerio de Economía y Hacienda, a todos sus recaudadores de impuestos, les repite machaconamente remitan fondos. Esto me recuerda a aquel viajante de comercio, que empezó gastando más de lo que tenía presupuestado para su viaje. A la mitad del camino le llegó el momento de enviar un telegrama: remitan fondos.

(\*) Diputado de Alianza Popular

# La Seguridad Social y sus problemas

JOSE M. FEBRER CALLIS (\*)

Los problemas que en la actualidad plantea la Seguridad Social, no son otros que el desfase entre ingresos y gastos. Lo que se ingresa y se gasta y en este aspecto todos absolutamente todos somos conscientes que de no establecer nuevas fórmulas, no tan simples como se dice, la solución va a ser muy difícil y el «crac» será inevitable. En mi opinión las medidas actuales van, a lo sumo, a demorar un poco esta situación de quiebra, porque, con la reducción de las pensiones, de la que mucho se podría hablar, no va a solucionarse una situación que tiene más hondos raíces.

Las clases obreras y las denominadas clases medias, hoy prácticamente estas últimas desaparecidas, en cuanto a la Seguridad Social no tenían ninguna cobertura en nuestro país, de forma tal, que en situación de emergencia se debía acudir o a la empresa privada, a las instituciones de beneficencia estatales o privadas, o que la familia se hiciera cargo de quien estaba en una situación fructuosa de la enfermedad o de la edad. Pero, previniendo estas situaciones ya se habían puesto en marcha algunos mecanismos para paliarlas y así los distintos gremios formaban cada uno de ellos lo que podría denominarse «mutualidades o montepíos» en los que, satisfaciendo una cantidad mensual, trimestral, semestral, anual o incluso semanal, había una previsión en el caso de enfermedad y así se podían aportar al mutualista una ayuda económica, por pérdida del jornal o para los gastos que ocasionaba la asistencia. Pero, también es cierto, que por no ser obligatoria la permanencia a estas mutualidades, quien no había previsto la posibilidad, su destino era el que antes se ha dicho y ya se sabe que hoy, ayer y mañana, la situación de los «parientes pobres» es precaria.

En relación a la asistencia médica, habían las denominadas compañías de «médico, botica y entierro» y que a través de una cuota, en situación de enfermedad o de fallecimiento, cubrían determinados servicios a través de entidades suyas y que se dedicaban a tal fin. Esa era, prácticamente, la situación de nuestro país al finalizar nuestro último conflicto si bien hay que decirlo, que ya, desde el Gobierno de Dato, se había intentado poner en marcha un esbozo de «previsión» y quedan de entonces, algunos vestigios de los que, en este momento, viene a mi memoria la denominada «casa de la Perra Gorda» que existe en Granada y que fue un punto de partida de esta previsión. Si estudiamos la historia del sindicalismo, veremos el papel importante que en este tema han jugado los sindicatos.

Todo lo aquí expuesto es en grandes líneas generales y que podrían resumirse diciendo que, antes de 1943 no había, prácticamente nada, ni ningún tipo de previsión ya fuese por enfermedad, paro o jubilación. La terminación de nuestro último conflicto, por una parte y la del último conflicto

internacional por otra, hicieron que los Gobiernos tuvieran que poner en marcha todo un sistema de previsión y ayuda, todo un plan de Seguridad Social. Una vez más nosotros, los españoles, más papistas que el propio papa, sin estudiar otros sistemas que ya se ponían o estaban en marcha, decidimos, tal vez por necesidad de las circunstancias o por demagogia que también la hubo, inventar y así se inventó todo lo que ha dado como resultado la situación actual, porque se pasó —por la tremenda e histórica ley del péndulo— de no tener nada a tenerlo todo considerando una vez más que de ese «nada» a ese «todo» hay un camino a recorrer y ese camino no puede ser fruto de un estudio económico presuroso y más porque el factor «voluntad» no puede anteponerse al diálogo de los números. Había, sin embargo un punto que estaba claro: no era posible continuar sin que los españoles tuvieran un sistema de cobertura.

Dentro del plan de la Seguridad Social —«made in Spain»— se contemplaba lo relacionado con las pensiones por jubilación. Al iniciar el programa «muchos eran los que pagaban y muy pocos los que recibían» con lo que los ingresos superaban en un muy y mucho a los gastos. Primer error: No considerar que llegaría un día en que sucedería lo contrario o a lo sumo que existiera un equilibrio y entonces, en vez de emplear el dinero en algo rentable o productivo, se invirtió en grandes edificios, grandes escaleras, grandes mármoles y el inicio de una gran y tremenda burocracia. Es bien sabido que con la puesta en marcha del programa de Seguridad Social, con bastante menos y el invertir el dinero en algo rentable tal vez ahora tendríamos un asunto menos que solucionar.

Punto segundo: La picaresca. Es la vehemencia y la picaresca algo, desgraciadamente consustancial a nuestro carácter. Y así el español es muy poco dado al diálogo y tiene como deporte nacional el fraude, sea como fuere. Si contribuye con dos es porque no el día de mañana, sino tan pronto pueda va a conseguir mucho, muchísimo más. No se conforma en cambiar moneda, quiere obtener siempre mucho más de lo que aporta. Así se vio muy pronto que, una vez transcurrido el tiempo suficiente para tener una jubilación anticipada por enfermedad, el mismo día de cumplir el plazo necesario se sentían totalmente para todo trabajo quienes el día antes trabajaban, por su cuenta, de sol a sol.

Aquí sí que intervienen una serie de favoritismos, de corrupción a todos los niveles que es necesario poner de manifiesto. Desde los certificados imprecisos expedidos por las clases médicas, hasta el «yo te lo arreglaré y después ya nos arreglaremos», frase esta muy frecuente en las oficinas en las que se tramitaban y arreglaban estos asuntos, eran frecuentes como frecuente era que «a cambio del arreglo el «arreglante» se quedase con los atrasos, ya que, a fin de cuentas el solicitante tenía lo suyo». Todo esto es agua pasada porque muchos de los beneficiarios y beneficiarios dejaron el mundo de los vivos. Pero es este un hecho, el de la picaresca, en el que es necesario insistir por el simple motivo de que cada cual cargue con sus propias culpas y ello no quiere decir que disculpo al actual Gobierno socialista de, a mi juicio, hace mala gestión en esta y en otras materias.

El tercer error, fue el pasar de una nula asistencia sanitaria a un máximo de beneficios, al no tener que pagar ni médico ni medicamentos, ni asistencias hospitala-

rias, dio rienda suelta al inicio del caos que ahora se está viviendo.

Naturalmente, la ley del péndulo, junto con los avances médicos, hizo que «remedios, medicamentos, métodos exploratorios complementarios y cuanto hace referencia a la asistencia médica, «se menearán con tanta prisa» que en ocasiones los funcionarios, médicos o no, no se daban punto de reposo porque no podían dárselo». De estar enfermos los enfermos, pasaron a estarlo enfermos y sanos. El «ir al médico» formó dentro de un hábito tan corriente como el ir al «aseo» o a la tertulia del barbero. De esta forma al confundir la salud, se llegó a una situación, la actual, que es sensible porque a través de ella se produce un gasto totalmente monstruoso de algo que es totalmente innecesario en un alto porcentaje. Hoy, como ayer, se ve salir de las consultas médicas a quienes están sometidos a medicación (¿?) la mayor parte de la cual es innecesaria o sintomática. Muy poca es la medicación etiológica que se emplea. Gentes de la tercera edad que están tomando una cantidad importante de medicamentos que de nada les sirven porque nadie se paró a mostrarles su manejo, se da de la mano con quienes también están tomando medicación por algo tan simple como es una leve molestia que el tiempo —tal vez en unas horas— hará desaparecer.

A estas tres situaciones, un «invento» de una seguridad social «sui generis» olvidando que en otras naciones había patrones que podrían ser mejor estudiados y servir mejor. La aplicación de unos ingresos en «fuegos fatuos» para dejar boquiabiertos a, los que miraban la picaresca de la población, que podía obtener unos beneficios a través de este mecanismo y el total desconocimiento de la evolución de el campo médico, fueron las causas por las que hoy, nos encontramos como estamos. Hay evidentemente otros motivos pero, tal vez sea preferible dejarlos para mejor ocasión. Con lo dicho, empero, quisiera considerar que tal vez hay otros mecanismos para evitar lo que es inevitable y que es la quiebra de un sistema que no sea la medida exclusiva de reducción de pensiones, que es lo que se va en realidad producir y que no va a solucionar el problema. Que sea valiente la administración, que olvide la proximidad de la campaña electoral y que llamando pan al pan y vino al vino, se meta en el terreno del orden y del fraude. De hacerlo, es posible que se salvaran las pensiones no de los de ahora sino de los que tiene a pocos días o meses su jubilación, porque para éstos, hagamos los números que se hagan, las pensiones van a sufrir un buen recorte porque no es lo mismo buscar la media entre los dos últimos años que entre los ocho y ello no está claro ya que cada cual ha pagado en su momento lo que se le ha dicho. Pero, este es otro punto.



«ABC»

(\*) Médico. Miembro del PDP

## El oficio de matar

Tal como aventurábase ayer, se ha confirmado la hipótesis de atentado en la explosión que causó un muerto y considerables daños materiales en el Grao de Castellón.

Y el primer momento de estupefacción deja paso a una valoración de dolor ante este tipo de comportamientos inhumanos que no tienen absolutamente ninguna disculpa política o ética. Se trata sencillamente de una muestra más del macabro ejercicio de matar.

A las horas de escribir este comentario no hay ningún dato concreto para adjudicar la autoría de esta fechoría, aunque en algunos medios informativos hayamos recibido alarmas y comunicaciones de lo más variopinto.

Sea quien haya sido, a estas horas el autor podrá sentirse satisfecho. Ha demostrado su respeto por los derechos humanos, su capacidad de diálogo, su concepto de lo que es la convivencia humana y de la defensa de los intereses de la humanidad. Ha definido su valor y capacidad para mejorar esta sociedad de nuestros pesares.

Nuestra condena a este tipo de comportamientos es igual que la de toda la sociedad civilizada. Por ahí no se camina hacia la mejora de la sociedad, sino a la crispación, al dolor, a la opresión, al enfrentamiento. Es el camino que conduce a la dictadura.

### Derecho

Ciscar, en sus declaraciones a MEDITERRANEO ha ratificado la voluntad de la Conselleria de Cultura para dotar de cuarto curso de Derecho a Castellón, voluntad ratificada por escrito a la Universidad.

La pena es que el rector Lapedra «no conoce» esa voluntad que se le ha comunicado y estima que hay dificultades económicas para abordar esta mejora docente en Castellón. Como señalamos ayer, en este tema ha faltado sensibilidad en la Universidad para las aspiraciones de Castellón y quizá ha sobrado personalismo por parte de la Universidad, que podría tratar de devolver al conseller —como han señalado algunas fuentes— la pelota de la oposición a los textos estatutarios de la Universidad Literaria de Valencia.

Tomás Alvarez

## Mediterráneo

Promociones y Ediciones Culturales, S.A. (PECSA)  
Avenida del Mar, 29. 12003 Castellón  
Teléfonos 22 00 60 y 22 00 56. Télex 65454 MPEC E  
Depósito legal CS 6-1953

### Presidente

Rafael Ribes Pla

### Vicepresidente

Angel Pérez Ponz

### Consejero delegado

Francisco Senón Rubio

### Director

Tomás Alvarez Domínguez

### Subdirector

Javier Andrés Beltrán

Local: Nadal Escrig (jefe de sección), Amparo Panadero, Javier Andreu y Santiago Navarro. Comarcas: Pasqual Carda.

Política y Economía: Josep P. Broch. Deportes: Amparo Villalonga y José V. Felip. Día Sie7e y páginas especiales: Jesús López.

Diseño: Carlos Escrivá. Fotografía: Vicent Gamir.

Administración: Javier Ribes. Publicidad: Isabel Carrión.

Suscripciones: María Jesús Amat.

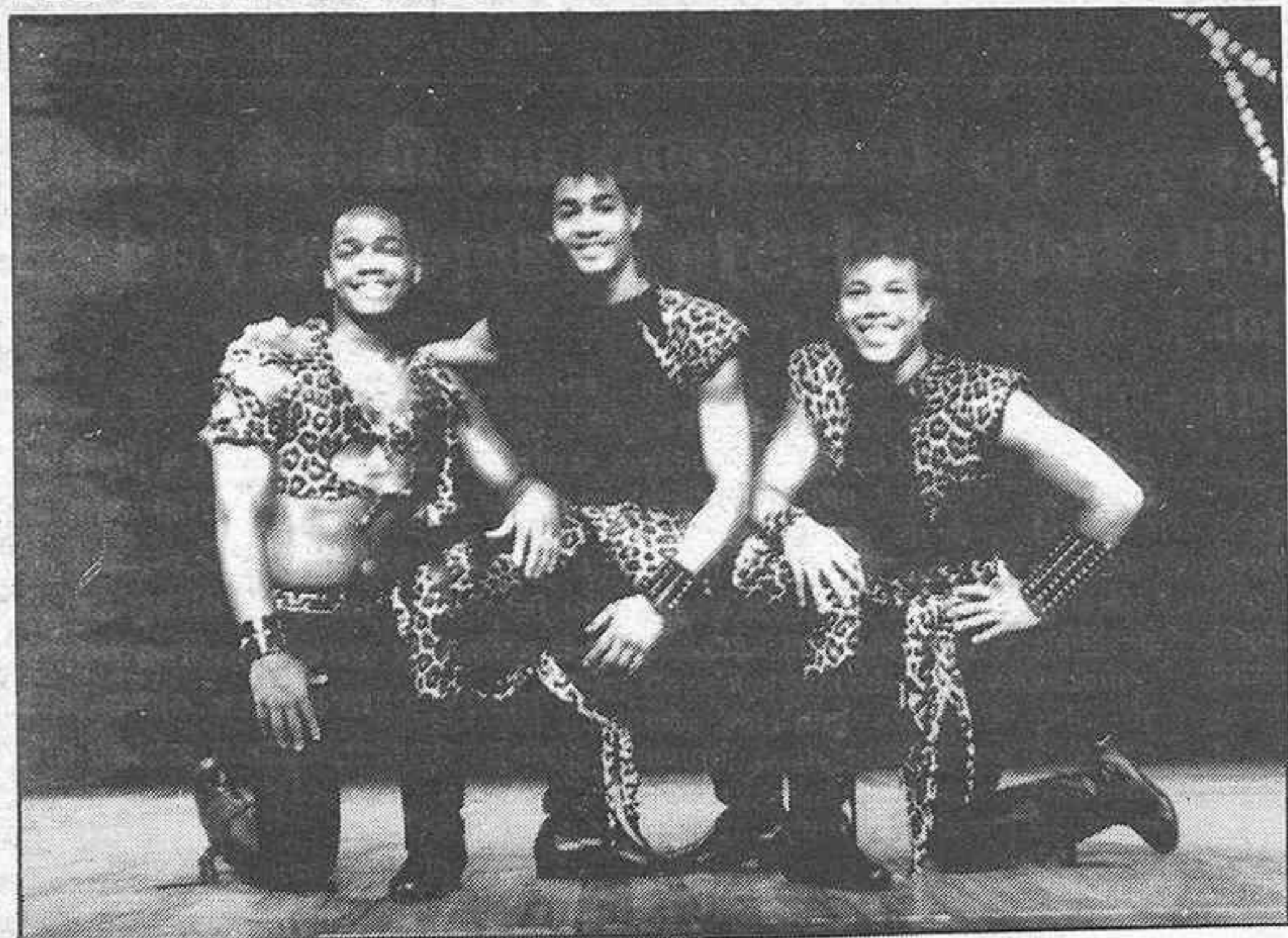
Control de difusión





**Un incendio**, que no llegó a alcanzar grandes proporciones, se originó ayer tarde en una habitación de un hostel, en el Grao. El suceso tuvo lugar en el hostel situado en el número 5 de la plaza de la Virgen del Carmen, por causas que no ha sido posible determinar. Al aperebirse del fuego, algunos vecinos acudieron en socorro de las personas que se encontraban en el interior del establecimiento, sin que ninguna de ellas sufriera daño alguno. Personados los bomberos de la ciudad y una patrulla de la Policía Municipal, sólo pudieron verificar que el fuego estaba ya extinguido y que los daños eran mínimos.

## ACTUACIONES DE ESTA SEMANA



### SAUL, LOUIS Y DOMINGO Campeones americanos de BREAK DANCE

Desde el 3 de julio al 17 de agosto, Antena 3 se convierte en el espectáculo rodante más divertido y apasionante del verano. A bordo del gigantesco "supertruck", un centenar de actuaciones sorprenderá a los veraneantes de todas las playas del sur y el levante español.

A lo largo de cuatro mil kilómetros de recorrido —desde Huelva hasta Gerona— el más grande escenario rodante de la radiodifusión española ofrecerá un show de calidad con la actuación del fabuloso Ballet "Glacé Dancers".

Por si todo fuera poco, se repartirán cinco millones de pesetas en premios entre los espectadores. Y pantallas gigantes de televisión ofrecerán un espectáculo audiovisual nunca visto.

¡La fiesta está en marcha! Dirigida por José Antonio Plaza, y con un gran equipo de técnicos y radiofonistas, la "movida" de Antena 3 es, por derecho propio, la más divertida y apasionante discoteca móvil del verano.

Sigue con atención nuestro programa semanal. Seguro que alguno de estos días vamos a estar contigo en la playa. Ven a saludarnos. Tenemos un regalo especial para ti: nuestro enorme deseo de hacerte feliz y divertido el verano 85.



Privada. Independiente.

#### ESTA SEMANA ESTAREMOS EN:

**Sábado 3**  
**Benicasim**  
**Discoteca K'sim**

**Domingo 4**  
**OROPESA**  
**Discoteca BABYO**

**Lunes 5**  
**PEÑÍSCOLA**  
**Discoteca SURFIN**

#### Una víctima en Castellón

## Veintinueve muertos en los accidentes ocurridos en la «operación salida»

Madrid

Un total de 29 personas murieron y 15 resultaron heridas de gravedad en los 24 accidentes mortales registrados por la salida de más de un millón de vehículos para iniciar las vacaciones de agosto, informa la Dirección General de Tráfico.

Este organismo puso en marcha el paso día 31 y hasta la mañana de ayer la «operación salida», destinada a intensificar la ayuda en carretera y a resolver los problemas circulatorios que ocasionan el «éxodo» vacacional.

El 60 por ciento de la población española toma sus vacaciones en el mes de agosto, y Tráfico estima en 1.300.000 los vehículos que se dirigieron en estas fechas a las áreas de veraneo, sobre todo la costa mediterránea, sólo de Madrid salieron 320.000 vehículos.

A estas cifras, Tráfico suma los vehículos de quienes regresan de vacaciones y también los que atraviesan la frontera procedentes de otros países, la mayoría de los cuales se dirigen a las mismas zonas de descanso que los españoles.

Por ello, la Dirección General de Tráfico estima en más de dos millones el número de vehículos que circularon en las fechas de la «operación salida».

En su estimación provisional, la Dirección General de Tráfico destaca que el 65 por ciento de los accidentes ocurrieron en las carreteras de segundo orden.

De las 29 personas muertas en estas fechas, 8 fueron peatones que irrumpieron en la calzada, 3 motoristas y dos ciclistas.

El resto murieron en accidentes originados por distracción, somnolencia y velocidad inadecuada en la conducción, causas fundamentales en los accidentes de circulación.

En el día de ayer, y hasta las 13.30 horas, fallecieron en las carreteras 14 personas en diversos accidentes ocurridos en Albacete, Badajoz, Barcelona, Castellón, Gerona, Málaga, Pontevedra y Sevilla, entre otros lugares.

Tres personas murieron en las carreteras de la Comunidad Valenciana, donde el tráfico fue intenso pero fluido.

En la provincia de Valencia murieron dos personas, Elías Chiniesta Rodenas, de 70 años,

y su hija María Amparo Chiniesta, de 12 años, cuando el ciclomotor en que viajaban chocó contra un camión en el kilómetro 200 de la carretera nacional 340, término municipal de Alberique.

#### En Castellón

La tercera persona muerta es Ramón Muñoz Carbonell, de 30 años, vecino de Castellón, conductor de un camión que falleció al chocar con otro camión, cuando ambos vehículos transitaban por la autopista A-7, en el término municipal de Burriana.

Un joven muerto, cuatro heridos graves y otros siete con lesiones de carácter leve fue el resultado de un accidente de circulación registrado ayer por la mañana en la carretera nacional 634, a unos 2 kilómetros de Ribadesella (Asturias).

El accidente ocurrió a las seis de la mañana a la altura del Km. 128, en el tramo que une Ribadesella con Llövio, zona donde suelen acampar los palistas que participan en el descenso internacional del Sella.

Una furgoneta, matrícula británica GB. SCO-419-T, en la que viajaban nueve jóvenes británicos componentes del equipo de piragüistas de su país y que conducía Hill Nicholas Jon, de 28 años, chocó en una curva contra un «Seat Ibiza», matrícula M-6321-GG, conducido por Pedro Delgado Lorente, de 26 años.

A consecuencia del choque frontal murió Fernando Arroyo García de 27 años, y resultaron heridos de gravedad su hermana Pilar y el conductor, Pedro Delgado. De los nueve jóvenes británicos, dos resultaron heridos graves y los otros siete con lesiones leves.

La Guardia Civil de Tráfico de Ribadesella informó de que los heridos graves son Hill Nicholas Jon y Simo Stieppard, de 16 años, que junto al resto de los heridos fueron trasladados a la Residencia Sanitaria Nuestra Señora de Covadonga, de Oviedo.

En la provincia de Alicante ocurrió un accidente, en las inmediaciones de Monforte del Cid, al salirse de la calzada el vehículo «Ford Escort», matrícula A-1375-AL, conducido por José Vicente Juan Ortega que resultó herido grave, así como sus acompañantes José Vidal Cobos, Francisco Ochoa García y José Gómez García.

#### Detenidos los traficantes

## Aprehendida droga por valor de 200 millones

Fuerzas de la Guardia Civil de la Comandancia de Algeciras (Cádiz) han intervenido, en dos operaciones, droga valorada en 194.027.000 pesetas y detenido a dos marroquíes, informaron a EFE fuentes de este cuerpo.

La primera intervención se produjo anteayer en el paraje conocido como «Dunas de Paloma», en Tarifa, donde fueron aprehendidos 75 kilos de resina concentrada de hachís, valorados oficialmente

en 150 millones de pesetas, y 180 kilos de grifa, por valor de 27.000 pesetas.

Miembros de la Guardia Civil sospecharon de un marroquí que portaba una bolsa, por lo que decidieron seguirle hasta la playa donde esperaron, durante casi 38 horas a que actuara.

En otro servicio, fuerzas de la Guardia Civil intervinieron a un ciudadano marroquí 22 kilos de resina de hachís, valorada en cuarenta y cuatro millones de pesetas.

AGOSTO

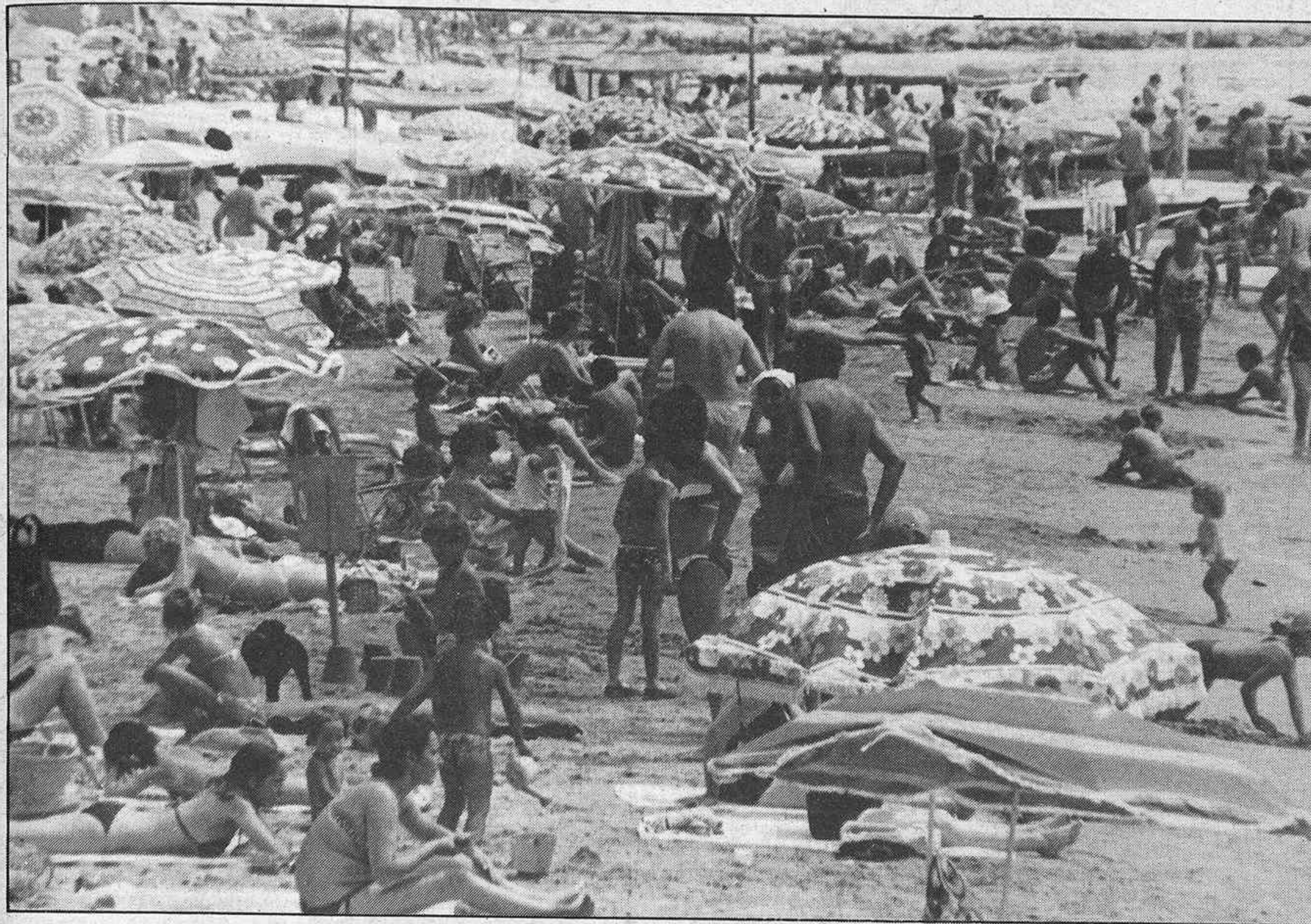
3

SABADO,

# VERANO

*Loco*

QUEDAN

29  
DIAS

## La razón y la locura

Alguien ha intentado sembrar el nerviosismo en las personas que vienen a pasar unos días de tranquilidad y relax por las costas de Castellón. El artefacto explosivo colocado la pasada madrugada del jueves en el restaurante Arrantzale en el Grao de Castellón tendrá, a buen seguro, una repercusión mucho más amplia de la que en un principio se podría imaginar. Sus consecuencias van mucho más lejos de los daños materiales (de por sí importantes, con el problema humano creado en torno a los enseres de personas particulares) y de la desgracia personal, la muerte del anciano Eduardo Vinuesa, una víctima inocente de la irracionalidad e irresponsabilidad de unos cuantos locos, cegados por unos egoístas intereses que a toda costa intentan imponer sobre una mayoría.

Sepan estos individuos, sea cual sea su motivación a la hora de perpetrar el acto terrorista y

sea cual sea su orientación ideológica y política (nada de ello les excusa), que su acción ha provoca-

do la excitación y el nerviosismo en multitud de personas que tienen por único objetivo descansar



durante unos días. Ellos son los que en última instancia pagarán muchas de las consecuencias, ya que si venían con la intención de relajarse se han encontrado con un factor sorpresa que no encajaba en sus planes iniciales.

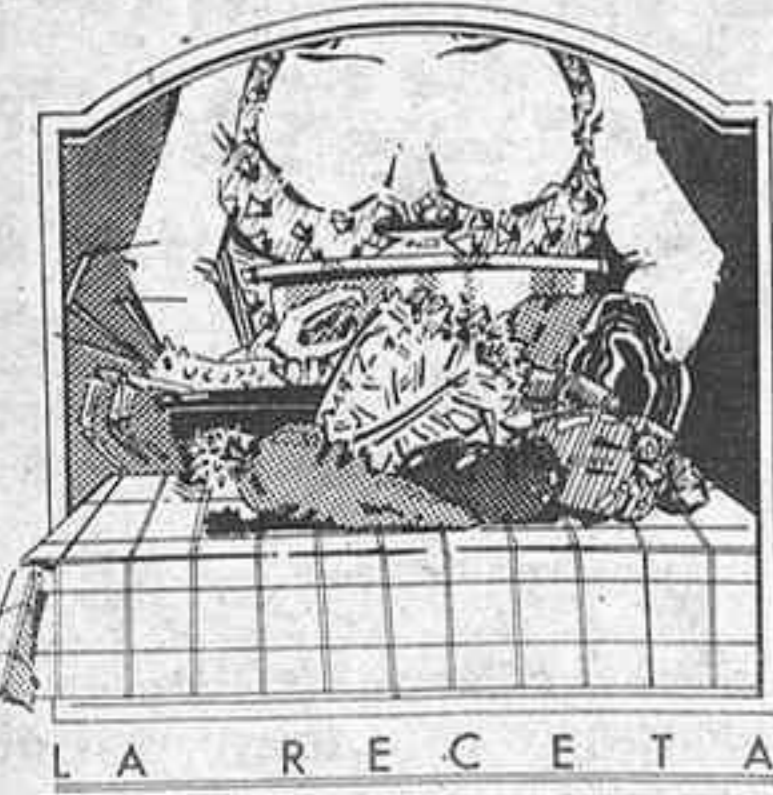
Sin embargo, también han de tener en cuenta los terroristas, que está acción lejos de amedrentar a las fuerzas políticas y sociales de la provincia de Castellón, les ha dado un nuevo impulso y vitalidad, con la única intención de intentar descubrirlos y de potenciar aún más el dispositivo de seguridad en las costas de Castellón para reducir a la nada estos actos terroristas y conseguir el máximo de seguridad en los turistas que visitan esta provincia. En este sentido los bañistas que ha registrado la fotografía y los cientos que a diario utilizan estas playas pueden sentirse seguros de que los ecos de la explosión no les llegarán.

Es mucho lo que está en juego. Primero la economía de todo un sector del que viven una gran cantidad de familias; después, la seguridad de las personas y la defensa de su integridad física y, por último, la propia estabilidad del sistema político español. Por todo ello se está dispuesto a luchar, la prensa aportando todo lo que esté de su parte para erradicar de una vez por todas esta lacra social, y los demás sectores sociales en todo aquello que le toque.

Actos como éstos ponen de manifiesto la impotencia y la nula representación social de la que gozan estos individuos, ya que de lo contrario darían la cara, se expresarían en público. Pero esto no pueden hacerlo porque nadie comparte su rollo. Su última oportunidad es actuar impunemente, con nocturnidad y alevosía, pero sus voces (léase estallidos) cada vez se parecen más al canto del cisne.

FOTOS: ENRIC FELIP

# VERANO



LA RECETA

## Gulyás hus

El gulyás es el vaquero húngaro. Su plato preferido se denomina gulyás hus, esto es, «carne para el vaquero».

**Ingredientes:** 500 gr. de cebolla, 1 diente de ajo, 100 gr. de manteca de cerdo, 3 cucharadas de concentrado de tomate, 1 kg. de carne de vaca, 1 cucharada de pimentón, un poco de clavo, sal, cáscara de limón y 4 cucharadas de nata agria.

**Preparación:** Cortar las cebollas en anillos y rehogarlas en aceite junto con el diente de ajo machacado. Añadir el tomate y los trozos de carne, cortados en dados, revolviendo continuamente. Espolvorear el pimentón añadiendo un poco de agua. Dejar que la carne se vaya haciendo lentamente en una olla bien cerrada, añadiendo, si hace falta, algo de agua. Incorporar entonces el clavo y unas raspaduras de corteza de limón, y salar. Ligar la salsa con nata y rectificar de sal y pimentón si fuera necesario. Servir con patatas, espaguetis o arroz.



JUAN P.

### CONSEJOS

## Los adelantamientos

El adelantamiento es una maniobra compleja, cuyo fracaso provoca casi siempre consecuencias graves y aún fatales.

Su peligrosidad aumenta en las vías interurbanas, donde es mayor la velocidad de circulación, y en especial en las autopistas.

Técnicamente esa maniobra es sin duda de las más difíciles porque implica una rápida valoración de espacios y tiempos de recorrido entre dos o más vehículos que ruedan en trayectorias variables y a velocidades variables, que unas veces se suman y otras se restan, según el sentido de la marcha de los coches interesados.

Todos los conductores tienen experiencia casi cotidiana

de las dificultades que implica, por ejemplo, el adelantar a un camión articulado de 18 metros de longitud que en carreteras llanas puede desarrollar, aunque sea ilegalmente, velocidades similares a los coches de pequeña cilindrada.

Si se reflexiona sobre la dificultad y el riesgo que un adelantamiento supone, probablemente serían muchos menos los que se arriesgarían a efectuarlo en carreteras de doble sentido. Pero el hecho es que frecuentemente reina como soberana la inconsciencia, la presunción de la propia habilidad, la confianza en la potencia del propio vehículo y en la buena estrella personal, como también la esperanza, poco racional, de que no surja ningún

otro coche en dirección contraria.

Lo que sucede en la práctica es que no siempre se realicen esos hipotéticos supuestos candorosos y entonces el choque o, en la mejor de las hipótesis, la salida de la carretera es inevitable, con las trágicas consecuencias que nos dan las estadísticas.

Por lo tanto, nunca nos cansaremos de recomendar a todos los conductores la máxima prudencia y cautela al realizar cualquier adelantamiento, especialmente en las vías interurbanas peligrosas o en la proximidad de alguna curva o cambio de rasante.

En la duda es siempre preferible abstenerse.



Para los adictos al café

## Athol Brose

Disolver a fuego lento y removiendo constantemente 1 trocito de azúcar cande, 2 cl. de whisky y 1 cucharadita de miel. Echar en una copa resistente al calor y terminar de llenar con café negro muy caliente.

Para los que aman las sobremesas

## Trader Vic's Coffee Grog

Una cucharadita de mantequilla fresca, 1 trocito de cáscara de limón y otro de naranja, 4 cl. de ron de Puerto Rico. Mezclar en una taza previamente calentada. Añadir 3 cucharadas de nata y completar con café hirviendo. Remover bien y beber.

## Agenda de la Costa

### Autobuses Hife

Castellón - Valencia (C/ Trinidad, 150)  
Laborables: 8, 9,30, 11, 12,30, 14,30, 16,30, 19,30.  
Domingos y festivos: 9,30 horas  
Valencia - Castellón (Estación Central de Autobuses)  
Laborables: 8, 12, 13,15, 14,30, 16, 17,15, 19.  
Domingos y Festivos: 20 horas.  
Valencia - Madrid: 10, 12, 14, 16 y 19.

### Autos Mediterráneo (Plaza Fadrell)

Castellón - Benicasim (Por las Villas), julio y agosto.  
De 7 a 21,30 horas continuo  
Domingos y festivos de 9 a 21,30 horas  
Castellón - Benicasim - Oropesa  
Salidas de Castellón: 9,30, 12,30, 16 y 22 horas  
Salidas de Oropesa: 8,15, 10,30, 15 y 23 horas

### Vall de Uxó - Playa de Chilches

Laborables:  
Salidas de Vall de Uxó: 9,30, 11,30, 15,30, 17,30, y 19,30.  
Salidas de la Playa: 10, 12, 14, 16, 18, y 20.  
Sábados, domingos y festivos:  
Salidas de Vall de Uxó: 9,30 y 17,30  
Salidas de la Playa: 10 y 18

### Servicio de Autobuses «Furió»

Castellón - Onda  
Laborables: desde las 8 de la mañana hasta las 17,15 hay servicio cada hora. Además a las 18,30 y 19,30  
Festivos: 8,30, 10, 12, 15,15 y 19  
Onda-Castellón  
Laborables: desde las 7 de la mañana hasta las 18,30 todas las horas.  
Festivos: 8,30, 10, 12, 15,15 y 19.  
Puebla de Arenós - Castellón

### DISTANCIAS DESDE CASTELLÓN A PUEBLOS DE LA PROVINCIA (En kilómetros)

Albocácer	60	Beji's	85	Cirat	57
Adzaneta	48	Bel	116	Coráchar	130
Anín	43	Benafer	75	Cortés Arenoso	78
Aicocebre	43	Benafijos	75	Costur	30
Alcalá Chivert	47	Benasal	83	Cuevas Vinromá	47
Alicora	19	Benicarló	69	Culla	86
Aicudia Vao	36	Benadresa (término)	4	Chert	73
Algimia Almonacid	71	Benicásim	13	Chilches	26
Alfondeguilla	30	Benlloch	32	Chiva Morella	116
Almazora	4	Bojar	123	Espadilla	40
Almudiar	67	Borriol	9	Forcall	118
Almenara	32	Burriana	13	Fuente la Reina	87
Aitua	62	Cabanes	26	Hernés	130
Arañuel	60	Cálig	79	Vall de Uxó	27
Ares del Maestre	74	Campos Arenoso	65	Villafamés	24
Argelita	41	Canet lo Roig	86	Vila-real	7
Artana	25	Castell de Cabres	130	La Playa	25
Ayódar	36	Castellfort	81	Morella	106
Azuébar	46	Castellnovo	65	Nules	20
Alquerías N. P.	15	Castiello Villamalefa	48	Onda	22
Artesa	24	Catí	80	Peñíscola	70
Ballestar	114	Caudiel	80	Ribesalbes	27
Barracas	90	Cervera del Maestre	86	Segorbe	60
Bechi	18	Cinctorres	105	Vinaroz	78

Salidas de Puebla de Arenós: 5,45 y regreso de Castellón a las 15 horas. El domingo no hay servicio.  
Fuentes de Yoda - Castellón  
Salida de Fuentes de Yoda a 6,45 y regreso de Castellón a las 17,45, excepto los sábados que será el regreso a las 11 horas. El domingo no hay servicio.

Onda - Montanejos (Enlace con Castellón)  
De lunes a sábado: Salida de Onda a las 10 horas y regreso de Montanejos a las 16 horas.  
Festivos: salida de Onda a las 10,45 y regreso de Montanejos a las 17 horas.

### Auto Expreso Segorbina, S.L.

Montanejos - Valencia  
Salidas de Montanejos: Laborables: 6,30. Jueves: 6,30 y 16.  
Domingos y festivos: 17 horas.  
Salidas de Valencia: Laborables: 16 horas. Jueves: 10,16 horas.  
Domingos y festivos: 20 horas.  
Segorbe - Valencia  
Salidas de Segorbe: Laborables: 6, 8, 10, 12, 14, 16 y 18.  
Domingos y festivos: 6, 8, 10, 18 y 20,30.  
Salidas de Valencia: Laborables: 8, 10, 12, 14, 16, 18 y 20.  
Domingos y festivos: 8, 10, 12, 20, 22.  
Segorbe - Cueva Santa  
Salidas de Segorbe: Jueves, domingos y festivos: 11 horas.  
Salidas de Cueva Santa: Jueves, domingos y festivos: 16 horas.

### Hicid (Plaza Borull)

Castellón - Grao (con prolongación a la Playa del Pinar e Hijuelas).  
Salidas de Castellón. Laborables y festivos: 7, 7,10, 7,40, 8, 8,20, 8,40, 9, 9,20, 9,40, 10, 10,20, 10,40, 11, 11,20, 11,40, 12, 12,20, 12,40, 13, 13,20, 14, 14,20, 14,40, 15, 15,20, 15,40, 16, 16,20, 16,40, 17, 17,20, 17,40, 18, 18,20, 18,40, 19, 19,20, 19,40, 20, 20,20, 20,40, 21, 21,20, 21,40, 22 y 22,15.

Salidas del Grao: Laborables y festivos: 7, 7,20, 7,40, 8, 8,20, 8,40, 9, 9,20, 9,40, 10, 10,20, 10,40, 11, 11,20, 11,40, 12, 12,20, 12,40, 13, 13,20, 13,40, 14, 14,20, 14,40, 15, 15,20, 15,40, 16, 16,20, 16,40, 17, 17,20, 17,40, 18, 18,20, 18,40, 19, 19,20, 19,40, 20, 20,20, 20,40, 21, 21, 21,20, 21,40, 22, 22,15, 22,30.  
Salidas de la Playa. Laborables y festivos: 7,30, 9,20, 9,40, 10, 10,30, 10,40, 11, 11,20, 11,40, 12, 12,20, 12,40, 13, 13,20, 13,40, 14, 14,20, 14,40, 15, 15,20, 15,40, 16, 16,20, 16,40, 17, 17,20, 17,40, 18, 18,20, 18,40, 19, 19,20, 19,40, 20,20 y 20,40.

### Moncófar-Castellón

Laborables: Salidas de Castellón, 7,45, 12,45, 15, 18,30 horas.  
Salidas de Moncófar, 8, 11, 14,55, 17,45 horas.

### Castellón-Burriana

Laborables: Salidas de Castellón, 7, 8,15, 9,05, 9,45, 10,30, 11,15, 12, 13,15, 14, 14,45, 16,15, 17,30, 19, 20,15 y 21,15 horas.  
Salidas de Burriana, 6,30, 7,45, 9, 9,45, 10,30, 11,15, 12, 13, 14, 15, 15,30, 16,45, 18,15, 19,45 y 20,45 horas.  
Festivos: Salidas de Castellón, 8,20, 9,30, 11, 13, 15, 16,15, 17,45, 19, 20,15 y 21,15 horas.  
Salidas de Burriana: 8, 9, 10, 12, 14, 15,45, 17, 18,30, 19,45, 20,45 horas.

### Aeropuerto de Manises (Valencia)

Horarios de vuelos (julio y agosto)  
Trayecto: Valencia-Barcelona. Diario. Salida: 21,00, 21,00, 22,50. Vuelo IB 450.  
Valencia-Madrid. Diario, excepto sábados y domingos. Salida: 10,20 y 10,20. Vuelo: IB 553.  
Valencia-Palma de Mallorca. Martes y sábados. Salidas: 15,40. Vuelo IB 238. Miércoles y viernes. Salida: 15,40. Vuelo: IB 470. Martes y sába-

dos. Salida: 20,10. Vuelo: IB 374. Jueves. Salida: 20,10. Vuelo: IB 474. Lunes y viernes. Salida: 20,10. Vuelo: IB 376. Miércoles y domingo: Salida: 20,10. Vuelo: IB 378. Valencia-Ibiza. Diario. Salida: 8,25. Vuelo: IB 232. Valencia-Londres. Diario. Salida: 14,00. Vuelo: IB 426. Valencia-París (Orly). Diario. Salida: 13,55. Vuelo: IB/AF 334.

### Teléfono turístico de Castellón: 22 10 00 Oficinas de Información Turística

Benicasim: ..... Tel. 30 02 81  
Benicarló: ..... Tel. 47 31 80  
Morella: ..... Tel. 16 00 34  
Oropesa del Mar: ..... Tel. 31 00 20  
Peñíscola: ..... Tel. 48 02 08  
Vinaroz: ..... Tel. 45 08 14

### Teléfonos de Ayuntamientos

Castellón: 22 40 00  
Alcalá de Chivert: 41 03 01  
Alcoba: 36 00 02  
Almazora: 56 00 01  
Almenara: (96) 26 10 07  
Artana: 1  
Bechi: 62 00 02  
Benasal: 43 10 26  
Benicarló: 47 00 50  
Benicasim: 30 00 62  
Burriana: 51 00 62  
Chilches: 59 00 02  
Moncófar: 58 04 21  
Montanejos: 13 10 32  
Morella: 16 00 34  
Nules: 67 00 01  
Onda: 60 00 50  
Oropesa: 31 01 00  
Peñíscola: 48 00 50  
San Mateo: 41 61 71  
Tirig: 41 61 41  
Torreblanca: 42 04 11  
Vall de Uxó: 66 02 16  
Vila-real: 52 02 50  
Villafamés: 32 90 01  
Villafraña del Cid: 44 10 04  
Vinaroz: 45 02 00  
Viver: 14 00 06

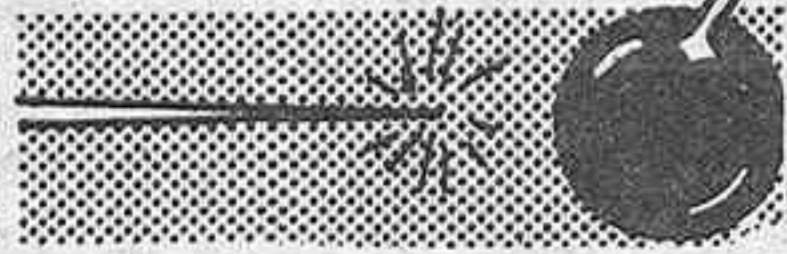
## Naranjada



Naranjada doble la que hoy dedicamos desde estas páginas de Verano Loco; de un lado, para los lectores anónimos que la pasada madrugada del jueves pusieron en conocimiento de la redacción de MEDITERRANEO los sucesos acaecidos en el Grao de Castellón. Las llamadas se produjeron instantes después de producirse la explosión, y gracias a ellas un equipo de MEDITERRANEO se desplazó hasta el lugar de los hechos. Ello demuestra el interés del lector por la información, sea la hora que sea.

Por otra parte dedicamos también la naranjada de hoy al fotógrafo Paco Joven quien ayer fue padre de un niño. Felicidades, Paco.

## Guindilla



Guindilla muy agresiva para los responsables de la explosión de ayer en el Grao. Habría una infinidad de insultos y barbaridades contra estas gentes y multitud de imprecaciones condenando su acción, pero como la lista se haría demasiado larga los evitamos —aunque se los merecerían—. Y es que personas de esa calaña no deben andar sueltas destruyendo lo que les venga en gana. Nosotros pediríamos que abandonaran y se recluyeran en sus casas para hacer calceta.



Los niños, son los protagonistas en las mañanas de los sábados con Radiocolor en el programa infantil «Arco Iris» que se emite en directo desde Hipermercado Alcampo de 11 a 12 de la mañana.

El Verano Loco de los peques, está combinado entre canciones, adivinanzas que llevan a cabo el payaso Galy y Fernando Nadal.

Resisten el sol de la mañana, con unas viseras en la cabeza, para devorar un refresco al final de programa. Una buena iniciativa la de Radiocolor, que sabe distraer a los niños, con estos programas semanales.

## El ojo de la aguja

### Las musas

Pau Arenós

El hombre ha necesitado para su acción creadora la inspiración de musas y otros seres mitológicos envueltos en cortinas de niebla. Pero los tiempos cambian y ningún pintor, escultor o escritor tiene como instigadora de su obra a una mujer con los brazos cortados y la cara marmórea. Las modas actuales de belleza van por otros derroteros —por supuesto las regordetas damas de Rubens nunca hubieran llegado a modelos de alta costura, ni ganado un concurso de belleza— que reflejaban los medios de comunicación, y en

especial el cine. ¿Quién imagina a las compañeras de Charles Chaplin convertidas en estrella y derritiendo los corazones de los consumidores de hamburguesas? Tal vez ni la mítica Marilyn Monroe, tendría hoy el lugar ocupado en otra época. Las mujeres de los 80 son más eróticas y sensuales que las de décadas anteriores y no tienen ningún pudor al enseñar el cuerpo desnudo acompañado de toda la belleza que merece. Y agradezco que existan personas naturales —sin problemas psíquicos— capaces de mostrarse como son, abandonando la grosería chabacana.

## Festival musical en el campo de Deportes de Peñíscola

CARLOS CASPE / Peñíscola

Organizado por el A.C.D. Peñíscola Juvenil, este sábado por la noche, el campo de Deportes de Peñíscola va a convertirse en un escenario musical porque a partir de las once de la noche actuarán el grupo flamenco «Teresa la campera y Los Chungáis» y el organista alemán Kurt Mielis.

La directiva del equipo peñíscolano, va a realizarse en esta actividad musical para recaudar fondos para el equipo juvenil y además dar un espectáculo con dos tipos de música muy diferentes como se puede apreciar.

Por conocer a Teresa la campera y su grupo Los Chungáis y más bien todavía al organista señor Mielis, aseguramos de antemano que la velada será entretenida porque los primeros le sacan punta a este flamenco andaluz con sus interpretaciones en un variado repertorio de canciones. Y lo mismo podemos decir del segundo que con su maestría puede interpretar cualquier tipo de melodía, bien sea bolero, rock, pasodoble, etc.

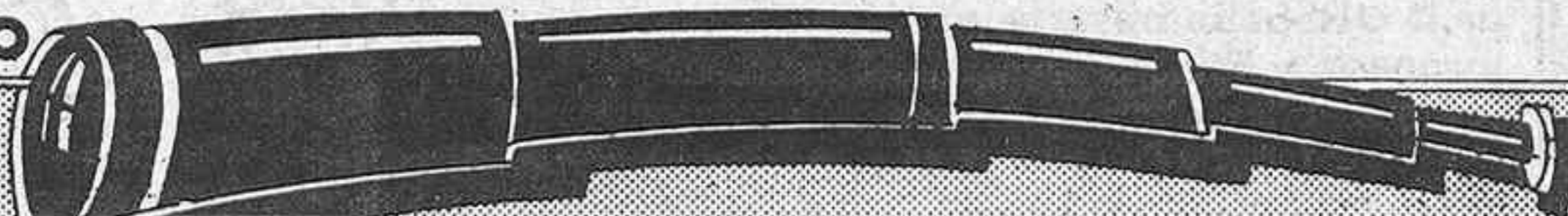
Los calcetines acaban de venderse por 175 dólares (29.000 pesetas) en la subasta de calcetines célebres organizada en Londres a beneficio de la obra ayuda al anciano para financiar proyectos de podología.

**Calcetines.** Un par de calcetines pertenecientes al príncipe Andrés, hijo de Isabel II de Inglaterra, servirán para aliviar los pies cansados de ancianos británicos.

## ¿Conoce... el MAESTRAZGO?

Mancomunidad turística del Maestrazgo Castellón-Teruel

## El Catalejo



Llegó el momento vacacional para las primeras autoridades de la provincia de Castellón. Solsona, el titular de la Diputación, Tirado, el capo municipal... y Azagra el gobernador de la provincia, todos con ganas de disfrutar de dulces horas al tibio calor del sol de agosto.

Pero la explosión de la pasada madrugada encontró a Azagra haciendo las maletas para una cercana costa y le «aguó» la fiesta. Ayer estuvo todo el día hablando con autoridades autonómicas y del Gobierno central, cuando no despachando a algún representante de la prensa nacional, que realizó una invasión telefónica sobre las líneas de Gobierno Civil y de la Policía de Castellón, tratando de averiguar datos sobre el siniestro que conmovió a todo el país.

★ ★

Beltrán Turch apenas daba datos a la prensa sobre el siniestro de anoche. Se limitaba a ejercer como ministro municipal de defensa, aunque las fuerzas obedecían directamente las órdenes de Villamarín. «Las

explicaciones para más tarde», decía el primero.

★ ★

...Y un periodista radiofónico que preguntaba al alcalde en funciones sobre la posibilidad de que el siniestro fuese causado por gente de Castellón recibió una respuesta antológica: «En Castellón no hay ningún malnacido capaz de hacer algo así». En el fondo las autoridades locales deseaban en todo momento que el siniestro fuese debido a una bombona de propano o butano. Eso asustaría menos al turismo. Pero los turistas siguieron tostándose a la vera del Mare Nostrum, ajenos a ruidos de bombas y a especulaciones.

★ ★

...Y mientras arreciaban las hipótesis, informadores diversos decían que no parecía obra de ETA. Así lo comentaban a Radio Castellón compañeros de emisoras vascas. Incluso hubo un comunicante que llamó a MEDITERRANEO en nombre de ETA Político Militar para afirmar que había un dato erróneo en la información (quizá la hipótesis de atentado de ETA). El comunicante, de voz fuerte, no especificó más y colgó el aparato telefónico.

CUPON

Premios

**VERANO** *Loco*

Verano Loco del diario MEDITERRANEO obsequiará a todos sus lectores de estas refrescantes páginas con diversos premios. Uno de ellos será el sorteo semanal de dos LPS y dos posters murales a todo color (70 X 100 cms.).

Para optar a los mismos deberá remitirse este cupón a MEDITERRANEO, Avda. del Mar, n.º 29, Castellón, señalando en el sobre «Cupón Verano Loco». El cupón deberá reseñar los datos personales del concursante, y por supuesto, acertar la pregunta, pues versará siempre sobre un tema de actualidad.

No podrán participar en el concurso las personas vinculadas con PECSA, y con los trabajadores del diario MEDITERRANEO.

### PREGUNTA

¿Cómo se llama el yate en el que Felipe González pasó la semana pasada unos días de vacaciones?

- Mare Nostrum.
- El cuervo.
- Azor.
- Columbretes.

(Marcar la respuesta adecuada)

D/a. ....  
C/. ....  
Tel. ....  
Ciudad .....

anúnciese más en  
Mediterráneo es mejor.

### Test biográfico de... Diego Hurtado de Mendoza

**Nació en**

Sevilla .....

Granada .....

Jaén .....

Málaga .....

**El año**

1500 .....

1492 .....

1505 .....

1503 .....

**Su padre fue**

El conde de Tendilla .....

El Conde de Montecristo .....

El Conde Nado Porto Do .....

El Conde de Melilla .....

**Fue embajador de España en**

Bruselas .....

Berlín .....

París .....

Venecia .....

**En su obra poética destaca una**

Epístola a Boscán .....

Epístola a San Juan .....

Epístola a Don Can .....

Epístola a Don Diego .....

**Representó a Carlos V en**

La lucha por la LODE .....

El Tribunal de la Serra .....

El Concilio de Trento .....

El Concilio del Palmar .....

**Murió el año**

1556 .....

1575 .....

1557 .....

1565 .....

### NUMEROGRAMAS

7	-	+	-	-	=3	1	+	-	-	x	=4
+	x	+	-	+	=1	+	+	-	-	x	=5
x	-	-	-	x	=9	x	-	+	+	=6	
+	-	+	-	-	=6	+	-	-	+	=4	
=6	=5	=4	=4			=6	=3	=7	=4		

Se resuelve marcando con una X, en la casilla que se crea, es la correcta.

### Sopa de letras

M	C	R	I	S	T	A	L	D	E	R	O	C	A	G	H	F	C	W
D	A	R	E	D	F	R	O	K	J	U	Y	H	E	J	H	G	O	A
O	I	L	G	A	S	D	U	E	R	F	V	G	O	E	R	S	B	I
T	R	Z	A	F	I	R	O	B	E	D	R	F	B	P	O	L	R	A
P	O	L	L	Q	D	C	V	F	I	W	E	R	E	N	L	K	E	X
O	I	K	E	G	U	L	K	J	H	O	X	S	O	S	D	E	N	L
S	E	D	N	O	K	I	Q	W	E	R	R	L	R	P	I	J	A	C
A	S	X	A	T	G	B	T	K	M	U	J	I	I	J	T	R	T	S
R	T	R	E	J	A	L	G	A	R	E	B	H	E	S	D	A	I	O
D	I	A	M	A	N	T	E	A	Z	U	L	R	E	N	E	D	V	K
O	C	N	A	L	B	E	T	N	A	M	A	I	D	R	T	Y	O	E
K	J	T	U	R	M	A	L	I	N	A	N	E	G	R	A	A	R	T
N	B	H	G	T	F	V	C	D	K	R	C	O	K	M	Y	L	L	R
E	S	M	E	R	A	L	D	A	Y	U	O	P	L	Ñ	I	K	N	T
A	L	E	T	S	O	P	M	O	C	E	D	O	T	N	I	C	A	J

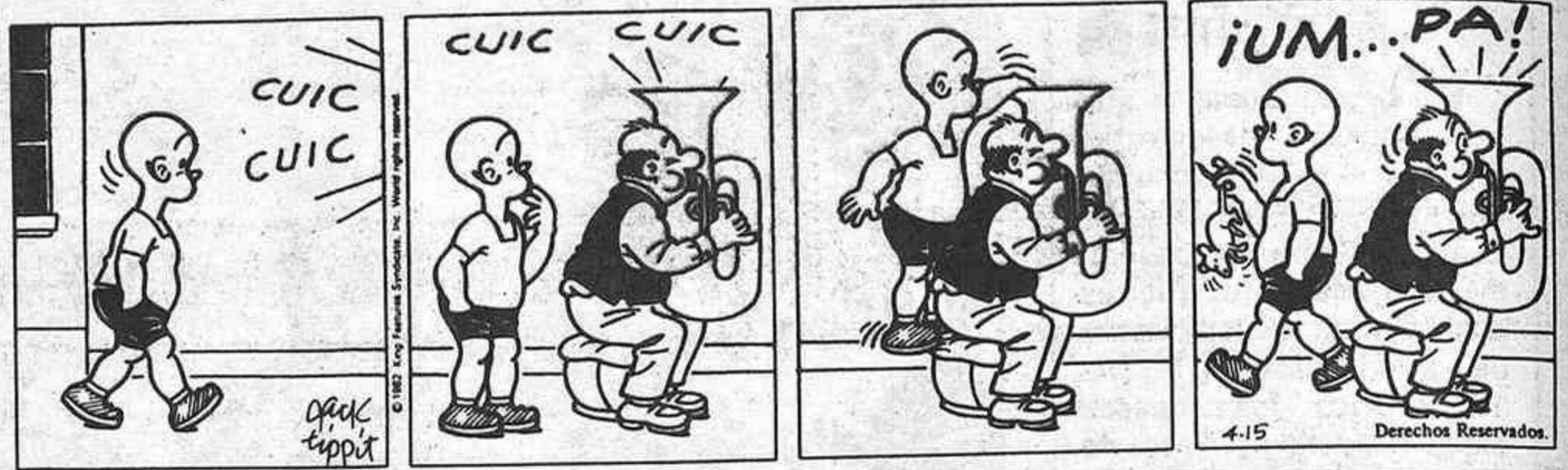
SOPA DE LETRAS: Se encuentran escondidos los nombres de 12 minerales.

### Solución

**A LA SOPA DE LETRAS**  
SOLUCION  
Malaquita, galena, resálgar, cristal de roca, diamante, azul, diamante blanco, zafiro, rubí oriental, esmeralda, jacinto de com-  
postela, cobre nativo, turmalina negra.  
**A LOS NUMEROGRAMAS**  
7-5+2-1 1+9-6X1  
2X2-3X1 5-3X4-3  
3+5-1+2 1+9-5+1  
**TEST BIOGRAFICO**  
SOLUCION  
Don Diego Hurtado de Mendoza, nació en Granada; el año 1503; su padre era el Conde de Tendilla; fue embajador de España en Venecia; en su obra poética destaca una epístola a Boscán, re-  
presentó a Carlos V en El Concilio de Trento; murió el año 1575.

### HENRY

por Jack Tippit



### HOROSCOPO PARA HOY

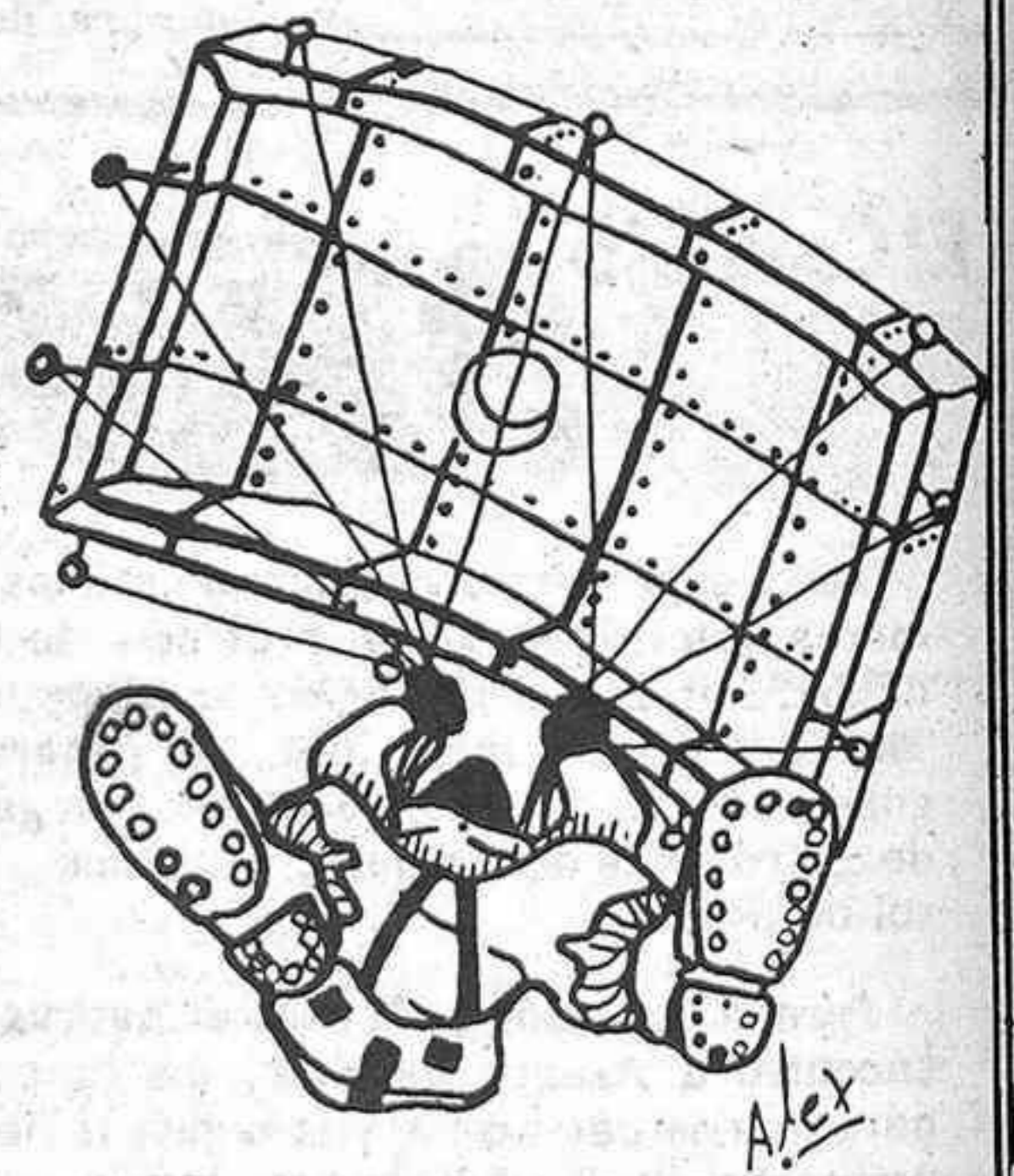
<p><b>A</b>ries (21 marzo a 20 abril)</p> <p>SALUD.- Perfecta. TRABAJO.- Siga al pie de la letra el programa que se ha trazado y no busque excusas para no cumplirlo. AMOR.- Venza sus celos y no actúe como un chiquillo.</p>	<p><b>C</b>ancer (21 junio a 21 julio)</p> <p>SALUD.- Excelente. TRABAJO.- Sea realista y no vea las cosas de forma tan apasionada. AMOR.- Confie plenamente en el cariño del ser amado.</p>	<p><b>L</b>ibra (23 sept. a 22 oct.)</p> <p>TRABAJO.- No conseguirá concentrarse en la forma que debiera en su trabajo. AMOR.- Si no obra con cautela, la ruptura será irremediable.</p>	<p><b>C</b>apricornio (21 dic. a 19 ene.)</p> <p>SALUD.- Buena. TRABAJO.- No sabrá cómo resolver el problema que le preocupa; pida consejo; es lo mejor. AMOR.- Cuidado con los celos.</p>
<p><b>T</b>auro (21 abril a 20 mayo)</p> <p>SALUD.- Buena. TRABAJO.- No se sienta deprimido si las cosas no marchan como usted esperaba. AMOR.- Sea comprensivo.</p>	<p><b>L</b>eo (22 julio a 21 ago.)</p> <p>SALUD.- Procure acostarse más temprano. TRABAJO.- Venza su pereza y póngase al día cuanto antes. AMOR.- Felicidad.</p>	<p><b>E</b>scorpión (23 oct. a 22 nov.)</p> <p>SALUD.- Muy buena. TRABAJO.- La atmósfera seguirá tensa, lo que le impedirá realizar su trabajo con calma. AMOR.- Suerte en el plano amoroso.</p>	<p><b>A</b>cuario (20 ene. a 18 feb.)</p> <p>SALUD.- Dolor de riñones. TRABAJO.- La suerte no le sonreirá en el plano económico. AMOR.- Sus prejuicios son absurdos; deséchelos si desea ser feliz.</p>
<p><b>G</b>eminis (21 mayo a 20 junio)</p> <p>SALUD.- Dolores de tipo articulario. TRABAJO.- Su intuición le indicará el mejor modo de salir del lío en que se ha metido.</p>	<p><b>V</b>irgo (22 agosto a 22 sep.)</p> <p>SALUD.- Excelente. TRABAJO.- Sorpresa agradable. AMOR.- Encuentro desconcertante.</p>	<p><b>S</b>agitario (23 nov. a 20 dic.)</p> <p>SALUD.- No cometa abusos de ningún tipo. TRABAJO.- Demore los asuntos de tipo económico. AMOR.- Olvide sus pequeñas diferencias y no sea quisquilloso.</p>	<p><b>P</b>iscis (19 feb. a 20 mar.)</p> <p>SALUD.- Buena. TRABAJO.- No se impacienta; piense que los proyectos a largo plazo, aunque parezcan lejanos, son más rentables. AMOR.- No sea tan apasionado o sufrirá mucho.</p>

### ZEUS EL FUTURO ES HOY ZEUS

Oswaldo Natucci

### Metal que flota en el agua

El material ultraligero ha sido obtenido en el laboratorio del Instituto Metalúrgico Baikov, perteneciente a la Academia de Ciencias de la URSS. Se trata de una aleación de magnesio y litio cuya densidad es algo inferior a la de maderas corrientes, por tanto no se hunde en el agua. Según el investigador Mijail Dirts, jefe del laboratorio, las ventajas de esta aleación serán útiles en la fabricación de innumerables piezas, pues además de ser más ligera que el aluminio también lo supera en la conducción térmica. Para su obtención se emplean normales crisoles eléctricos en los que se introduce magnesio y litio, pero la fusión es hecha en condiciones de vacío. La ausencia de aire se mantiene durante el vaciado del horno y el enfriamiento del material. Otra ventaja es que el magnesio es uno de los metales más abundantes en la corteza terrestre, siendo sus reservas varias veces mayor que las de níquel, zinc o plomo. Y el litio, que ocupa el tercer lugar en la tabla de elementos químicos, es el más ligero entre los metales y también tiene reservas abundantes.



UNA DISCOTECA EXTASIS  
DE LUZ, COLOR Y...



...¡SUPERSONIDO!



# Auto '85

SUPLEMENTO SEMANAL DEL AUTOMOVIL

N.º 26

## Novedades

### Nuevo motor Ford de Fórmula Uno para 1986

Un nuevo motor Ford de Fórmula I va a participar en el próximo Campeonato de 1986, equipando a los coches del «Beatrice Companies Racing Team».

El motor será un V6 turbo alimentado que se ha desarrollado conjuntamente por Cosworth Engineering en Inglaterra e Ingenieros de diseño y material electrónico de Ford. La parte deportiva correrá a cargo de la firma Beatrice, que recibirá el motor mediante un acuerdo entre Ford y el equipo HAAS, de Estados Unidos, que será el encargado de las participaciones del «Beatrice Lola/Ford Fórmula I Team».

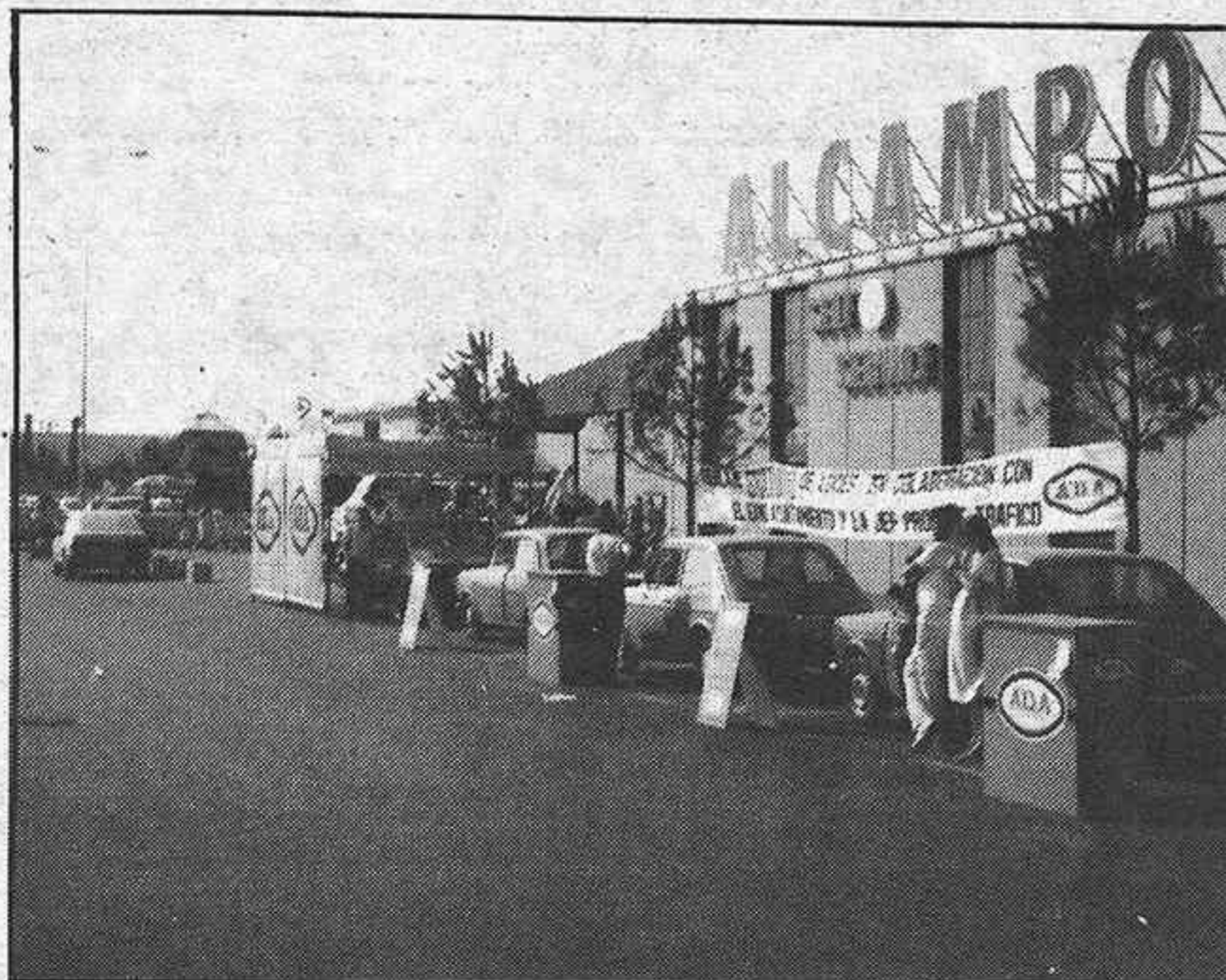
Durante la presentación de este nuevo motor, Michael Kranefuss, Director de las actividades deportivas de Ford a nivel mundial, señaló: «Esperamos que el genio y la experiencia de Keith Duckworth (Presidente de Cosworth Engineering), la ayuda de los técnicos de Ford en electrónica y materiales, la organización del equipo de Carl Haas y los nuevos neumáticos desarrollados por Goodyear, conviertan el motor Ford en uno de los más competitivos de los que participan en los Grandes Premios».

### Tráfico edita una nueva revista sobre el tema de la circulación

La Dirección General de Tráfico acaba de lanzar a la calle el primer número de una nueva revista que la propia Dirección General edita desde el mes de julio.

La revista tiene carácter mensual y es distribuida en principio a las Jefaturas Provinciales, para más adelante extender su difusión a otros medios si se considera oportuno. En esta nueva revista se comentan algunos problemas de interés, mezclados con artículos de tipo magazine como el concerniente al rodaje del spot publicitario de Stevie Wonder para la Dirección General de tráfico.

Así pues, a partir de ahora y mes tras mes, la Dirección General de Tráfico contará con una nueva publicación, una iniciativa que puede ser muy interesante y a la que deseamos desde aquí el mejor de los éxitos.



ADA, una asociación de servicios al automovilista.

### Desde hace un mes

## ADA ya está en Castellón al servicio del conductor

Desde el pasado 1 de julio, la ciudad de Castellón dispone del mayor servicio internacional de asistencia al automovilista.

ADA Ayuda del Automovilista, S. A., empresa que nació en España hace unos 20 años, con la única intención de ayudar a esa enorme multitud de automovilistas, que cada día se pueden quedar averiados en las carreteras o ciudades, tratando de resolver en el mismo momento la incidencia del automóvil, o bien remolcarlo a un taller para su posterior reparación, además se cuida también de las personas que viajan en el mismo, proporcionándoles el medio adecuado para proseguir su marcha, estos y otros servicios son gratuitos completamente a sus socios, estando las venticuatro horas del día incluso festivos en permanente situación de alerta.

En la actualidad cuenta con un total de unos 600.000 socios en toda España, estando dotada de vehículos taller y de remolque, para la prestación de estos servicios, su red de asistencia abarca todo el territorio nacional repartiéndose en su superficie 350 puntos de asistencia y en la actualidad 14 países más, colocándola en la mayor organización de ayuda al automovilista, por estos y otros motivos ostenta la medalla al mérito de la seguridad vial otorgada por la Dirección General de Tráfico.

ADA ha iniciado su labor de ayuda al automovilista, con una campaña de seguridad vial y prevención de accidentes, consistente en una revisión completa del estado de alumbrado, hasta ahora con un gran resultado.

## De todo un poco...

### Seat, premio a la exportación 1984

En una sencilla ceremonia, la Cámara de Comercio e Industria de Madrid entregó los premios a la exportación 1984 a varias empresas españolas, entre las que se encuentra Seat. Su presidente, J. A. Díaz Alvarez, recogió personalmente el trofeo.

La labor realizada por Seat en el campo de la exportación durante 1984, fue especialmente importante. El número de coches vendidos ascendió a 148.889, frente a 95.478 el año anterior, lo que representa un incremento del 56%, y una cifra de casi 500 millones de dólares.

Durante 1984, la marca española casi duplicó el número de sus concesionarios, pasando de

650 a 1.150 (pertenecientes a 12 países). Contrató nuevos importadores en Suiza, Taiwan, Dinamarca y Finlandia. Las primeras campañas informativas de Seat tuvieron que poner de manifiesto el hecho, para muchos europeos sorprendente, de que España es ya el cuarto productor de automóviles de Europa y que Seat en concreto ha exportado más de 1.400.000 coches a lo largo de su historia.

Exportaciones Seat 1984 por modelos	
Fura	51.541
Panda	42.559
Ronda	29.783
VW Polo	17.038
Ibiza	7.968
Los 10 principales compradores de Seat en 1984	
Francia	42.425
Italia	38.672
Alemania	22.321

## Detrás del volante

FERNANDO LOBON



## Nuestras queridas carreteras

PARECE ser que nuestros comentarios de la semana acerca de la existencia de puntos negros en las carreteras españolas y la certeza de que no siempre el culpable de los accidentes es el conductor, aunque este personaje sea en gran medida el principal encausado, han despertado otros comentarios entre nuestros lectores, la mayoría de los cuales están muy en la línea de lo que nosotros afirmamos.

Siendo con este importante tema, la Asociación Española de la Carretera y la Agrupación de Usuarios de la Carretera han realizado una interesante encuesta que nos han remitido. Los datos de esta encuesta hacen alusión a las opiniones de un millar de conductores españoles que utilizan las carreteras de nuestro país de forma regular.

Según esta encuesta, casi un cincuenta por ciento de los conductores españoles afirman haber sufrido o presenciado al menos un accidente de circulación en el que el estado de la carretera o sus circunstancias tuvieron una responsabilidad directa. Lógicamente esto es sólo una opinión. Los mismos encuestados señalan que el pavimento es entre «regular» y «malo» en las carreteras españolas, mientras que la señalización, eso sí, es ligeramente mejor, llegando en algunas zonas a ser calificada como «buena». En nuestra Comunidad Valenciana, y siempre según esta encuesta, el estado del pavimento es entre «regular» y «bueno», estando entre los mejores del país. En cuanto a sus niveles de seguridad se coloca en el grado de «regular».

Todos estos datos son, claro, sólo opiniones. Pero no por ello dejan de tener su verdad. Cuando tantas opiniones coinciden en un punto es que algo tiene que haber de verdad. Lamentablemente, y aunque sigamos manteniendo la postura de que, a fin de cuentas, el conductor es el que maneja la máquina y por lo tanto el que tiene la responsabilidad, no deja de ser cierto el que en algunos casos, un mal estado del piso, una señal de tráfico mal colocada o cualquiera de los muchos otros detalles de este tipo existentes, pasa a ser el principal motivo del accidente, aunque haya todavía alguien que se empeñe en negarlo.

Holanda	17.490
Bélgica	10.555
Egipto	8.174
Israel	2.448
Austria	1.860
Grecia	1.330
Suiza	901
Otros	2.713
Total	148.889

Destaca el hecho de que los tres primeros países, Francia, Italia y Alemania ya suponen más de 100.000 coches exportados.

### Resultados de Ford España, S. A. en el año 1984

Una vez aprobada por la Junta General Ordinaria de Ford España la gestión social de la empresa, así como la memoria, balance y cuenta de pérdidas y ganancias corres-

pondientes al ejercicio de 1984, ha sido posible conocer una serie de datos que reflejan el esfuerzo industrial, exportador y comercial de Ford España durante el año pasado, así como los satisfactorios resultados obtenidos por dicha empresa.

### Producción

La producción alcanzó un total de 269.189 automóviles y 419.980 motores. De los automóviles, correspondieron 169.741 unidades al modelo Fiesta, 77.599 al modelo Escort y 21.849 modelo Orion.

En cuanto a los motores, 157.238 unidades correspondieron al motor de 957 cc. de baja compresión y 262.742 unidades al modelo de 1.117 cc., alta compresión.

Una vez más, el próximo día 31 de agosto, la localidad castellanense de Jérica será escenario de una carrera puntuable para el Campeonato Nacional de Rallyes sobre Tierra, que por tercer año consecutivo organiza el Real Automóvil

Club de España. Después del éxito de la prueba castellanense del pasado año, los hombres del RACE han decidido repetir la experiencia nuevamente en nuestra provincia, por lo que dentro de unos días los aficionados castellanenses tendre-

mos la oportunidad de vivir «en casa» una prueba del Campeonato de España de Rallyes sobre Tierra, una de las especialidades automovilísticas más espectaculares en la actualidad.



Juan Carlos Oñoro, el principal rival de Barreras.

El próximo día 31 de agosto, en Jérica

# El Campeonato de Rallyes de Tierra llega a Castellón

FERNANDO LOBON

Hace tres años, el Real Automóvil Club de España, y más concretamente su departamento de actividades deportivas decidía poner en marcha un Campeonato Nacional de Rallyes sobre Tierra. Estos rallyes eran toda una novedad en nuestro país, ya que hasta entonces, lo único que existía de ese estilo eran unos cuantos tramos de tierra en algunos rallyes del Campeonato de España de Rallyes, que cada vez iban siendo menos hasta quedar en la actualidad prácticamente reducidos al Rallye Costa Brava. Estos rallyes de tierra gozan de un buen éxito en otros países de Europa, incluido el país vecino en donde tienen tanta popularidad como los rallyes de asfalto. La idea, pues, era buena. Sólo quedaba ponerla en marcha.

Así nació el Campeonato Nacional de Rallyes sobre Tierra Copa RACE. Con varias pruebas repartidas por todo el territorio nacional, el primer año constituyó un gran éxito. A pesar de que en ningún rallye del Campeonato se consiguieron cifras de inscritos repletas de participantes —lo normal eran 30 ó 40 participantes en cada rallye—, la calidad de los mismos y sobre todo su asiduidad a las carreras del campeonato hicieron de este un Certamen muy asequible y fácilmente seguible, merced a unos costos mucho más reducidos que los necesarios para parti-



Servía en una imagen del año pasado.

cipar de forma regular en el Campeonato de Asfalto.

## Características especiales

Estos rallyes se caracterizan fundamentalmente por que son enteramente sobre tierra y celebrados de día. El recorrido del rallye y los tramos de velocidad son secretos de forma que nadie puede entrenarlos con anterioridad a la celebración de la prueba. Este es un detalle importante puesto que de esta manera se reducen gastos y se igualan las posibilidades de los participantes.

En su segundo año de celebración, el año pasado, el Campeonato de España de Rallyes sobre Tie-

rra visitaba por vez primera la provincia de Castellón. Pilotos de primera línea, entre los que destacaban Ricardo Muñoz, proclamado el año anterior campeón de España de la especialidad, Guillermo Barreras, Antonio Zanini y otros muchos se reunían en la localidad de Jérica para participar en una nueva manga del Certamen Nacional de Rallyes sobre Tierra. El marqués de Viladrau, Antonio Zanini, se apuntaba aquí una nueva victoria. Todos los pilotos coincidían en señalar que los tramos cronometrados eran de lo mejor que habían visto en el Campeonato. Carmelo Ezpeleta y el resto de los hombres del Real Automóvil Club de España coincidían

en que Jérica había sido un interesante escenario para una prueba de este tipo y que pensaban en una posible continuidad.

## Un año más

De esta forma este año los castellanenses tendremos nuevamente la oportunidad de presenciar en directo las evoluciones de los mejores especialistas del momento. El Campeonato de Rallyes de Tierra trae consigo un plantel de pilotos y máquinas de primera línea. El Renault 5 Turbo de Guillermo Barreras, apoyado por autorradios Philips; el Opel manta 400 de Juan Carlos Oñoro, ganador de la última prueba disputada; el curioso Seat 124 de José María Servía que se conduce y copilota desde las plazas traseras del vehículo; el Ford Fiesta «Proto» de «Pipo» Couret y tantos otros.

Jérica volverá a ser el centro neurálgico de la prueba y a su alrededor discurrirán los tramos cronometrados. Lamentablemente, parece ser que la presencia regional será nula, y es que la preparación de un Rallye de estas características difiere notablemente de la de un rallye convencional.

En próximas semanas informaremos de los pormenores de la prueba y del Campeonato. Hablaremos de sus protagonistas y de los vehículos que tomarán parte en esta segunda edición del Rallye de Jérica de Tierra.

## Noticias y anécdotas de un campeonato de tierra

Guillermo Barreras, el bravo piloto vigués que participa en el campeonato de España de rallyes sobre tierra desde la primera edición se presenta en 1985 como el más firme candidato al título. Al volante de un Opel Ascona y compaginando sus participaciones en el certamen con su trabajo como copiloto, «Willy» Barreras comenzó así sus pinitos en rallyes. El año pasado plantó cara sin complejos a Zanini y su Talbot oficial, aunque su conducción le costó más de un abandono. Este año, con el apoyo de Autorradios Philips, Guillermo Barreras está llevando a cabo una sensacional temporada y se presenta como el más firme candidato al título al final de temporada. Un título que tendría más que merecido.

La otra cara de la moneda es Isidro Oliveras. «Bilo» Oliveras es otro de los asiduos del campeonato. Comenzó sus actuaciones con un competitivo Ford Escort inglés con el que a pesar de demostrar una tremenda rapidez no consiguió resultados satisfactorios. El año pasado participó con el Talbot Lotus del equipo Promoservice al igual que este año en el que conduce el mismo vehículo. La mala suerte es el peor enemigo de este piloto catalán que sin embargo ocupa habitualmente los primeros puestos en cada carrera.

Otra novedad de la última prueba celebrada hasta el momento ha sido el cambio de vehículo de uno de los equipos más populares del campeonato de tierra. Las «niñas», nada menos que Susy Cabal y Begoña Kaibel participarán en Castellón al volante de un Nissan 240 RS, muy parecido a los que utilizan normalmente los pilotos del equipo Nissan en el campeonato del mundo de rallyes. En Extremadura, Susy y Begoña no tuvieron suerte, volcando en el primer tramo al tomar una cuneta. Sin embargo, los populares pilotos no dejan de lado su programa de participaciones con el equipo Nissan-Motor Ibérica en los Rallyes Marathon, ya que tomarán parte en próximas fechas en una nueva carrera africana. Por si fuera poco, Susy Cabal es copiloto habitual en las últimas carreras de Eduardo Agustín en el campeonato Corsa, con lo que a la bonita piloto de Nissan no debe quedarle mucho tiempo libre.

Como ya ocurriera el año pasado, es muy difícil que haya participación castellanense en el próximo Rallye de Jérica. La infraestructura de una prueba sobre tierra es totalmente distinta a la de un rallye de asfalto. Suspensiones, refuerzos, neumáticos, todo es diferente y los equipos castellanenses no pueden permitirse el lujo de llevar a cabo estas modificaciones para una sola carrera. ¿Será para el año que viene, tal vez?

El equipo del RACE el próximo año no sólo se dedicará a tareas de organización. Carmelo Ezpeleta, Pablo Antoñanzas y Manolo Vidal, así como «Chefo» Abella, serán los encargados de planificar el futuro del equipo Ford de rallyes que con el competitivo Ford RS-200 participará en el próximo campeonato de España de Rallyes. Suerte a todo el equipo.

Puntuable para el campeonato de Europa

# Sáinz y Serviá participarán en el Rallye de Madeira

FERNANDO LOBON / Castellón

Cuando en España el campeonato nacional de rallyes atraviesa unos días de descanso durante el mes de agosto, las carreras continúan en el campeonato de Europa de la especialidad. El Rallye de Madeira, a celebrar en próximos días, constituye una nueva manga del certamen continental de rallyes, para el que puntúa con el máximo coeficiente.

Pero el Rallye de Madeira no sería una noticia destacable a nivel nacional si no fuera por la presencia en la isla portuguesa de los dos equipos españoles que tienen mayores posibilidades de cara al campeonato nacional de rallyes. Salvador Serviá y Carlos Sáinz, los dos grandes candidatos al título nacional participarán en la prueba portuguesa en busca de nuevos e importantes puntos de cara a la segunda mitad de la temporada que se presenta a priori muy reñida y emocionante.

El actual reglamento del campeonato de España de rallyes permite contar algunos resultados del campeonato de Europa de rallyes celebrados fuera del país siempre que se hayan conseguido otros en España. De esta forma se anima a



Salvador Serviá correrá con un equipo italiano, mientras Sáinz correrá con el R-5 turbo.

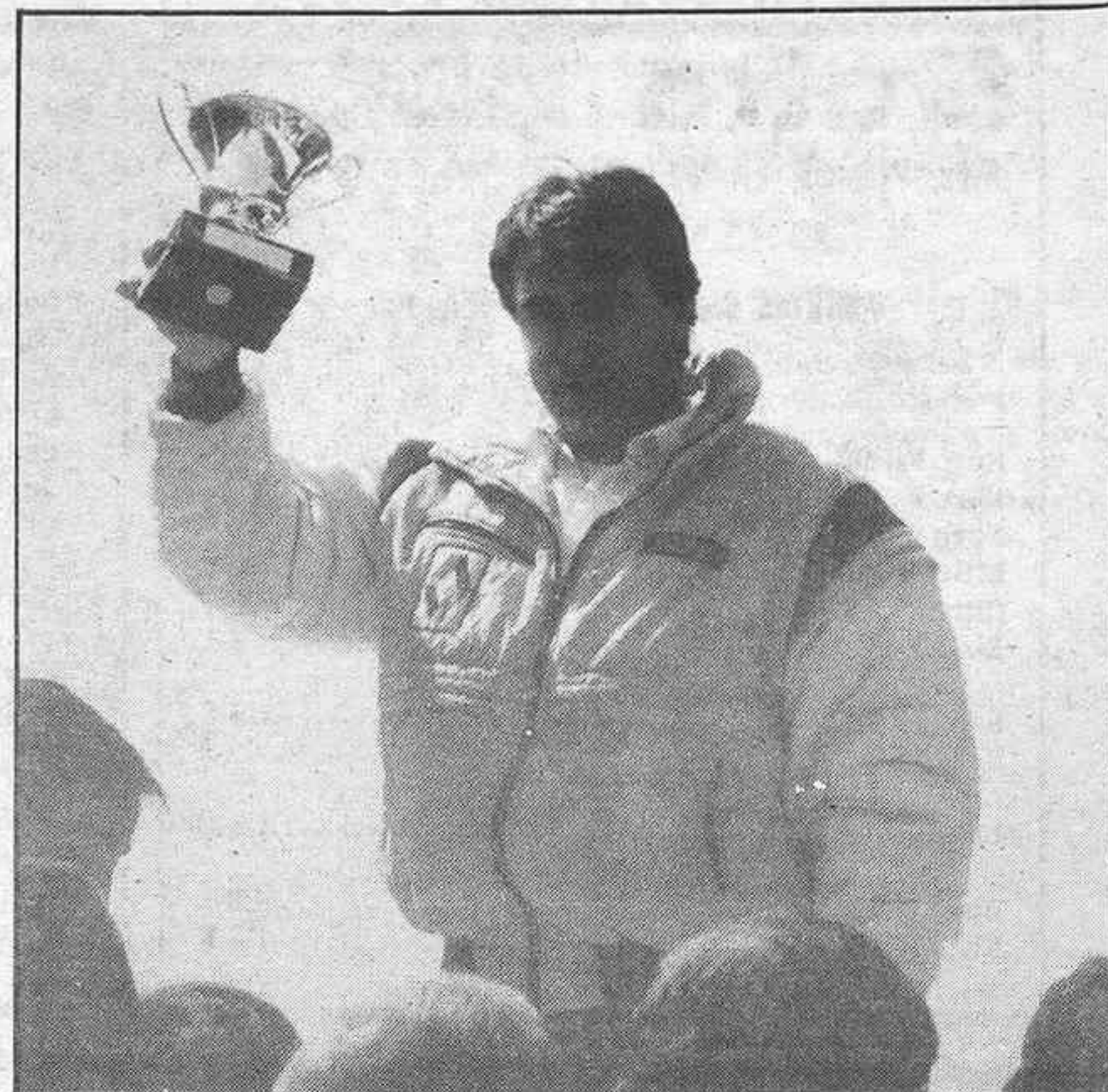
las marcas que disputan el campeonato nacional para que tomen parte en pruebas extranjeras de importancia.

### Serviá con Lancia

Todo comenzó cuando Salvador Serviá fue llamado por la Jolly Club el equipo Fiat para el campeonato de Europa. La directiva de este club italiano le ofrecía al gerundense la posibilidad de tomar parte en el Rallye de Madeira al volante de uno de los coches

del equipo. Lógicamente Serviá aceptó la propuesta y de esta forma Salvador Serviá pasaba a engrosar las filas del equipo Top-tip, haciendo equipo con Dario Cerrato el actual líder del certamen continental.

La participación de Serviá en la prueba portuguesa hizo pensar a los hombres de FASA Renault que veían cómo el gerundense tenía la posibilidad de conseguir un nuevo e importante puñado de puntos en el campeonato nacional si termi-



naba el Rallye de Madeira en buena posición. Renault España había sido hasta el momento muy poco dada a llevar a cabo desplazamientos fuera del país, pero en esta ocasión y quizá animados por Carlos Sáinz, el equipo de la marca del rombo tomará parte también en la prueba portuguesa, buscando ante todo un resultado que, al menos, les permita anular la ventaja que Serviá conseguiría en su caso con su participación en Madeira.

Mientras Serviá participará bajo los colores y la infraestructura técnica del equipo de la Jolly Club, el joven Carlos Sáinz lo hará con la de su propio equipo. En Madeira estará de nuevo conduciendo su ya desfasado Renault 5 turbo «Tour de Corse» con el que, sin embargo, está llevando a cabo actuaciones brillantísimas que le pueden valer la victoria al final de temporada si sigue al mismo nivel con el nuevo Maxi-turbo.

## Ari Vatanen se recupera de su accidente



Vatennen, accidentado con su Peugeot

EFE / Buenos Aires

El piloto finlandés Ari Vatanen, que sufrió un accidente el miércoles durante la primera jornada del rally automovilístico Argentina-1985, será trasladado el sábado a París para ser intervenido quirúrgicamente.

Vatanen sufrió una fractura dislocada de la extremidad superior de la tibia izquierda, informó ayer el doctor Raúl Torrás, del hospital de urgencia de la ciudad de Córdoba, donde se halla internado.

El piloto finlandés, que volcó al comando de un Peugeot 205 Turbo, mientras disputaba el segundo sector del Rallye, en el trayecto Las Bajadas-Villa del Dique, pre-

senta una mejoría general, dijo Torrás.

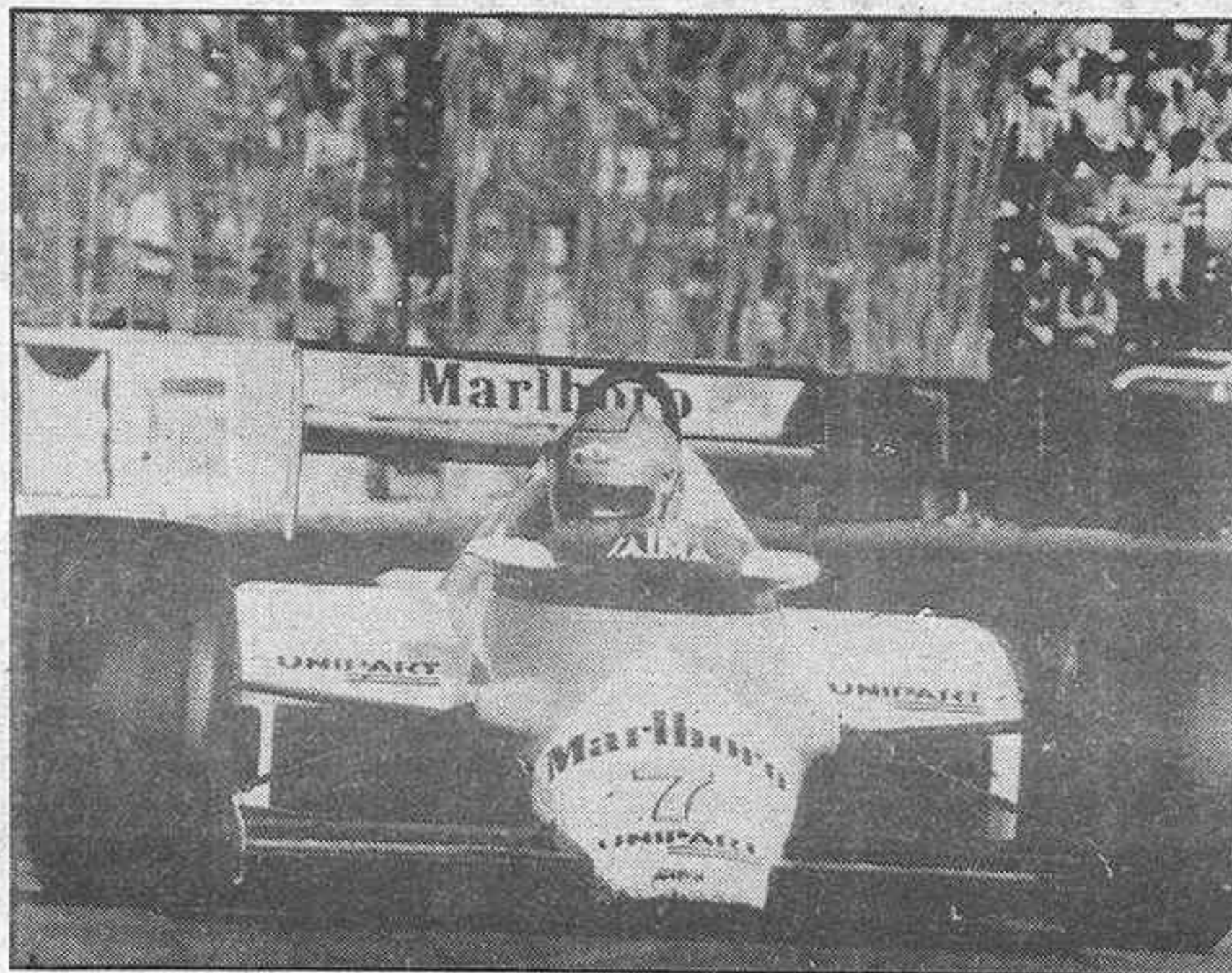
El parte médico oficial indicó que el piloto tiene fracturas múltiples, además de la de tibia, de las costillas izquierdas, fractura de la segunda vértebra lumbar, y permanece inmóvil, pero en franca mejoría general.

Señala también que el paciente está lúcido, tiene estabilizadas todas sus funciones y no presenta lesiones neurológicas y que por lo tanto no existen inconvenientes para que pueda ser trasladado a París en un avión sanitario.

Harryman viajará también el sábado, en el mismo avión que Vatanen, pero con destino a Belfast, previa escala en París, donde será operado de una fractura en la segunda vértebra cervical.

Con Toleman

## El italiano Teo Fabi, el más rápido en los entrenamientos de Alemania



El piloto italiano del equipo Toleman, Teo Fabi realizó el mejor tiempo en los primeros entrenamientos oficiales realizados con motivo del Gran Premio de Alemania de Fórmula. uno que se celebrará mañana, domingo en el circuito alemán de Murburgring. Fabi se colocó primero por delante del resto de los favoritos, entre los cuales destacó Stefan Johansson, el segundo piloto del equipo Ferrari que antecedió en esta primera tanda de entrenamientos al piloto francés Alain Prost, otro de los candidatos al título al término de la temporada.

Teo Fabi estableció con su Toleman Hart un nuevo récord de vuelta rápida y consiguió más de un segundo sobre su inmediato seguidor, el piloto de Ferrari.

Michele Alboreto y Niki Lauda se tuvieron que conformar con lugares intermedios en esta primera tanda de entrenamientos, en espera de lo que puedan conseguir en próximas mangas a disputar. Ayrton Senna, el brasileño especialista en la consecución de «Pole Positions» sólo pudo marcar el quinto mejor registro de la mañana y de él también se espera igualmente que mejore sus tiempos en las próximas mangas de entrenamientos a disputar antes de la celebración del Gran Premio el próximo domingo en el popular circuito alemán.

### Clasificación

1. Teo Fabi (Ita), Toleman Hart ..... 1,17:429 min.
2. Stefan Johansson (Sue), Ferrari ..... 1,18:616
3. Alain Prost (Fra), McLaren Porsche ..... 1,18:725
4. Keke Rosberg (Fin), William Honda ..... 1,18:781
5. Ayrton Senna (Bra), Lotus Renault ..... 1,18:792
6. Nelson Piquet (Bra), Brabham BMW ..... 1,18:802
7. Elio de Angelis (Ita), Lotus Renault ..... 1,19:120
8. Michele Alboreto (Ita), Ferrari, ..... 1,19:194
9. Ricardo Patrese (Ita), Alfa Romeo ..... 1,19:338
10. Nigel Mansel (GB), Williams Honda ..... 1,19:475
11. Marc Surer (Sui), Brabham BMW ..... 1,19:558
12. Niki Lauda (Aut), McLaren Porsche ..... 1,19:652
13. Jacques Laffite (Fra), Ligier ..... 1,19:656
14. Andrea de Cesaris (Ita), Ligier ..... 1,19:738
15. Thierry Boutsen (Bel), Arrows BMW ..... 1,19:781
16. Patrick Tambay (Fra), Renault ..... 1,19:917
17. Gerhard Berger (Au), Arrows BMW ..... 1,20:666
18. Eddie Cheever (USA), Alfa Romeo ..... 1,21:074
19. Stefan Bellof (RFA), Tyrrel Renault ..... 1,21:219
20. Derek Warwick (GB), Renault ..... 1,21:237

## Satra NISSAN

Avda. Valencia, Km. 62,8 Tel. 21 08 66 Castellón

**ABIERTOS SABADOS POR LA MAÑANA**

**FURGONETAS**

Ebro F-260	B-CM
Ebro F-275	CS-I
Ebro F-108 Combi 5	CS-D
MBN-1000 Combi 5	CS-E
Citroen AK-400	CS-F
Ebro F-260	CS-E

**TURISMOS**

Seat 124	CS-G
Seat 131	CS-J

**TRACCION 4 x 4**

Land Rover	CS-G
------------	------

**CAMIONES**

Ebro L-45	CS-L
Ebro L-160/1 Volq.	CS-K

## CENTRO DE OCASION

TODAS MARCAS

Modelo	Matrícula	En miles
Renault 4	CS-E	225
R-12 Ranchera	CS-C	340
Seat 127	O-V	280
Ritmo 75	CS-H	425
Ford Fiesta N	CS-J	425
Seat Fura L	CS-J	425
Seat 132 D	TE-B	525
Seat 131 1.6	CS-D	320
Citroën Dyane 6	CS-K	340
Renault 4 TL	CS-J	375
Citroën Mehari	CS-G	290
Seat 131 1.6	CS-E	340
Citroën Mehari	CS-F	260
Peugeot 505 STI SV A.A.	CS-I	950

Abierto sábados por la mañana

**LUIS PRADES, S.A.**  
Avda. Vall de Uxó, 25  
Tel. 21 55 11 - CASTELLON

## mercado nacional de ocasión

**TALLERES VILAUTO**  
AGENCIA OFICIAL RENAULT  
CARRETERA DE ONDA, KM. 1  
VILLARREAL - TELEF. 52 46 11

**MODELO**

Seat 127 desde	150.000,- Ptas.
R-12 TSC desde	425.000,- Ptas.
R-14 GTS	590.000,- Ptas.
Ford Fiesta Guía 1.300	475.000,- Ptas.
Seat 132-2.000	
aire acondicionado automático seminuevo	325.000,- Ptas.
Simca 1.200 TI	250.000,- Ptas. recién pintado
R-5 desde	200.000,- Ptas.
Citroën Dyane-6	40.000,- Ptas.

Disponemos de más marcas y modelos  
Abierto sábados mañanas  
**VISITENOS, LE ESPERAMOS...**  
y estudiaremos la forma de pago

## michavila S. A.

Exposición: Avda. Dr. Clará, 17 - Tel. 21 53 21 -  
Plaza Padre Jofre, 21 - Tel. 21 78 11

**Red Seat. La garantía más fuerte.**

**SEAT Audi VW**

SISTEMA VEHICULO OCASION

Audi 80 CD	CS-L
Golf GTI	CS-I
Triumph Spitfire 1.500	CS-I
131. 2500 Sup. Diesel	CS-K
Ford Fiesta	CS-L
Seat Panda 40	CS-K
Seat Ritmo Crono	CS-J
Seat 128-1.430	CS-J
Renault 12 TS	BU-E
Renault 4 TL	CS-K
Talbot 150 GLS	CS-K
Seat 132.2.200 Diesel	CS-H
Seat 132-2.000	CS-G
Renault 5	CS-E

Hasta un año de garantía en piezas y mano de obra  
Sábado: Abierto todo el día. Domingo: Abierto mañana.

## VEHICULOS DE OCASION

### FRAVICMA S. L.

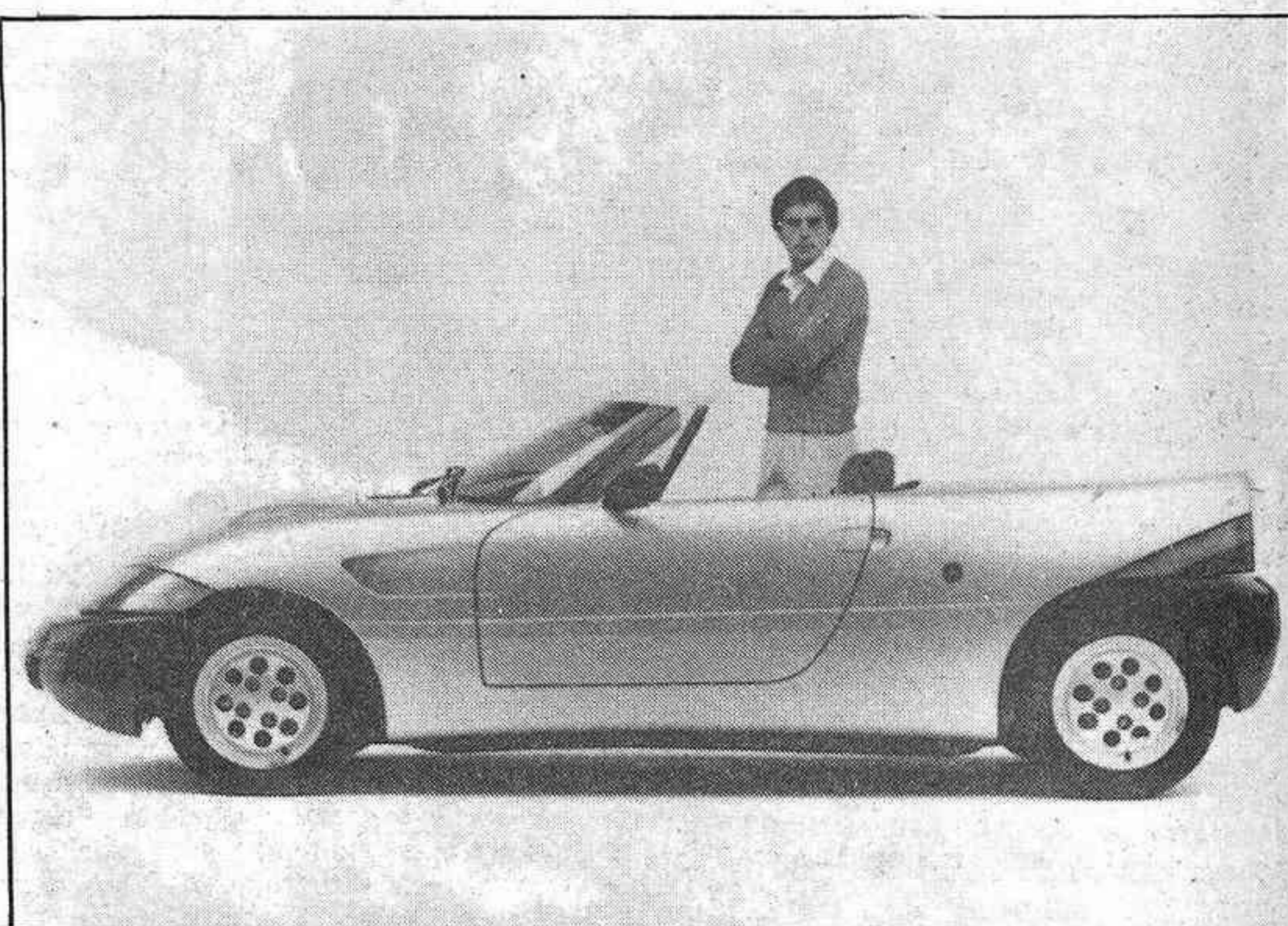
OPEL RECORD 2.0 BERLINA	CS-K
FORD FIESTA	CS-F
PEUGEOT 104	
VW CUCARACHA	M-F
SEAT 127 C1	B-CW
RENAULT 4F	CS-K
MG METRO TURBO	M-FP
REMAULT 6	CS-B
SEAT 131 Supermirafiori	CS-H
RENAULT 14	CS-J
FORD FIESTA 1.1 Esport	V-AB
RENAULT Siete	B-BD
SEAT 127 LS	C-G
SEAT 124	CS-E
Vespa 200 intermitentes	CS-J

## OCASIONES DEL LEON

MARCA Y MODELO	MATRICULA	OBSERVACIONES
Chrysler 150 Diésel	CS-G	Muy económico
Peugeot 504 GL	CS-G	Muy buen precio
Talbot 150 SX Automático	CS-I	Perfecto
Talbot Solara SX	CS-I	Seminuevo
Renault R-18 GTS	V-AU	Revisado
Peugeot 505 SRD - A/A	CS-I	Perfecto
Renault 5 TS	CS-H	Impecable
Seat 131 Supermirafiori	V-AU	Ocasión
Renault 7	CS-E	Revisado
Ford Fiesta 1.1	CS-F	Seminuevo
Seat Panda 40	CS-K	Excelente
Seat 127	CS-C	Oportunidad
Seat Ritmo Diésel	CS-H	Inmejorable

**LeonAuto**  
**PEUGEOT TALBOT**

ABIERTO SABADO POR LA MAÑANA  
Ctra. Nacional Valencia-Barcelona, Km. 67'400 - Tel. 21 13 22  
Avda. Pérez Galdós, 9 - Teléfono 21 64 53 - CASTELLON



ASTRAUTO AL HABLA

### «Período estival»

El pasado comentario como recordarán nos referimos al cuidado del vehículo que es muy importante; esto no quiere decir que pretendamos que todo automovilista se convierta en un auténtico técnico, pero sí que los propietarios de los coches tengan una noción de

cómo y porqué funciona su vehículo y de las atenciones mínimas que el mismo requiere, no solo para que le preste un buen servicio, sino para que en todo momento la seguridad sea la máxima; más vale revisar que reparar, es más económico y cumplimos con nues-

tro primer objetivo que es la seguridad de las personas.

Hay una mala costumbre en repetir que el automóvil está a mi servicio y no yo al servicio del automóvil, y esto es una auténtica barbaridad y apliquémoslo a cualquiera de las facetas de nues-

tra vida y veremos que los resultados son nefastos.

El automóvil no es cuestión de utilizarlo mientras funciona, hay que tenerlo en condiciones de funcionamiento para cuando requerimos sus servicios, tengamos en cuenta que es un

miembro de nuestras familias que no habla, y el aceite, gasolina, es necesario como las personas el aire que respiramos; pero hay más cosas en su conjunto de piezas que son necesarias, unos cuidados y cada día más porque vale mucho dinero un vehículo... y seguiremos. **Martinián Martín Serra**

## Sanidad ya ha establecido las condiciones para realizar los abortos

Madrid

El Ministerio de Sanidad ha establecido ya cuándo entra en vigor la Ley del Aborto, las condiciones de los centros sanitarios autorizados para su práctica y los requisitos de diagnóstico de graves taras físicas o psíquicas del feto.

Estos extremos están contenidos en una orden del Ministerio, de fecha 31 de julio, publicada ayer en el «Boletín Oficial del Estado» y que entrará en vigor hoy.

Para que las 300.000 españolas que, según algunas fuentes, abortan clandestinamente puedan hacerlo legalmente, el Ministerio deberá determinar todavía las garantías para que los médicos y personal sanitario que no deseen intervenir en su práctica queden eximidos de esta labor, y facilitar la relación de centros autorizados.

La Ley del Aborto, aprobada tras dos años y medio de polémica y laboriosa gestación, declara no punible la interrupción voluntaria del embarazo en los supuestos de «riesgo para la vida o salud física o psíquica de la embarazada», «violación» y «presunción de que el feto habrá de nacer con graves taras físicas o psíquicas».

La sentencia del Tribunal Constitucional exigió en su día, y así lo recogió posteriormente la ley, la comprobación de los supuestos de violación o presunción de graves taras físicas o psíquicas del feto, así como la práctica del aborto en las condiciones adecuadas para la salud de la mujer, en centros autorizados.

### Los medios

La orden del Ministerio de Sanidad viene a precisar los medios personales y materiales que deberán tener los centros sanitarios acreditados y los requisitos del dictamen médico sobre graves taras del feto, en aquellos casos en que el riesgo tenga que ser estimado por criterios de probabilidad.

El dictamen habrá de emitirse por dos médicos especialistas de centros públicos o privados que cuenten con métodos de diagnóstico adecuados.

En este sentido, y a título orientativo, la orden establece que para el diagnóstico de malformaciones, deberán disponer de técnicas de ecografía o similares, para el de enfermedades metabólicas, de técnicas bioquímicas apropiadas, para el de alteraciones cromosómicas, de técnicas citogenéticas, y para el de malformaciones infecciosas, de técnicas analíticas precisas.

El dictamen médico podrá ser realizado únicamente por los médicos especialistas encargados de los anteriores servicios y los médicos especialistas de unidades de obstetricia y ginecología, pediatría, genética y orientación familiar.

Los centros sanitarios que se acreditarán para realizar el aborto deberán tener, al menos, un médico especialista en obstetricia y ginecología y personal médico de enfermería y auxiliar sanitario necesario.

Deberán contar asimismo con instalaciones y material adecuado, unidades de laboratorio de análisis, anestesia y reanimación y banco o depósito de sangre, así como con instalaciones de enfermería y hospitalización y servicio social. En este último caso, en el propio centro o en otro de referencia



El Rey Don Juan Carlos y el presidente del Gobierno Felipe González han estado reunidos por espacio de dos horas en el palacio de Marivent, residencia de verano del Rey. Antes de comenzar la audiencia el Rey y Felipe González posaron para los fotógrafos a la puerta del palacio. «Así no tendréis que esperar», comentó el Rey sonriente. El presidente del Gobierno informó al Rey sobre lo tratado en el último consejo de ministros y los acontecimientos terroristas de la semana pasada, en la reunión de trabajo enmarcada dentro de las audiencias que celebra habitualmente con el monarca durante las vacaciones estivales.

## El presidente ha aceptado visitar la Unión Soviética

# González afirma, desde su descanso en Mallorca, que hay ambiente preelectoral

Ciutat de Mallorca

El presidente del Gobierno, Felipe González, en su retiro estival del Puerto de Andraitx, reconoció que la campaña electoral «ya ha comenzado». Felipe González recibió ayer a medio centenar de periodistas gráficos y literarios en el chalet de esa localidad mallorquina donde, en compañía de su familia, disfruta de unos días de vacaciones, «ocho o diez como mínimo», en los que no descarta volver a embarcarse en el yate «Azor», anclado en la Bahía de Palma.

El encuentro con los informadores tuvo carácter informal y se produjo, en el porche de la residencia, pocos minutos después de su despacho, en el palacio de Marivent, con el Rey Juan Carlos, a quien informó de los acuerdos del último Consejo de Ministros.

El Rey y Felipe González departieron, asimismo, sobre diversos asuntos de Estado, relacionados con la Defensa, el terrorismo y los próximos viajes oficiales.

Vestido con camisa de manga corta, corbata y pantalón negro, Felipe González, acompañado de su esposa, Carmen Romero y de sus tres hijos, Pablo, David y María, insistió en que quería apartarse de cualquier actividad oficial que no tuviera carácter urgente, porque «quiero —dijo— pasar unas vacaciones normales en familia».

Durante los tres cuartos de hora que duró su encuentro con la Prensa, el presidente reconoció que la campaña electoral para 1986 «ya ha comenzado» e informó que, en principio, no tiene previsto participar en la de las autonómicas gallegas, el próximo otoño.

Subrayó el carácter autonómico de la campaña electoral gallega —«así —dijo— es como me gustaría enforarla», si bien se mostró convencido de que, si los resultados son favorables a una determinada fuerza política, «tratarán de extrapolarnos».

«Si no son favorables —añadió—

intentarán decir que los resultados sólo se limitan al ámbito de la comunidad. La verdad —ironizó— es que tengo preocupaciones que van un poco más allá de esa apreciación inmediata».

El presidente anunció que ha aceptado la invitación para visitar oficialmente la Unión Soviética, viaje que podría realizar en el primer semestre de 1986. «A partir de entonces —dijo— sería muy complicado por la proximidad de las elecciones».

Preguntado por la política del Gobierno sobre derechos humanos, el presidente González afirmó que España tiene ideas propias, hace su política y «no está en la onda de unos o de otros».

Felipe González dijo no entender «en absoluto» la actitud de la patronal, al abandonar la mesa de seguimiento del Acuerdo Económico y Social (AES), y señaló que su grado de cumplimiento, en lo que se refiere a proyectos de inversión, es de un 75 por ciento.

«En España tenemos que acostumbrarnos —dijo— a que el Gobierno gobierne y la patronal represente los intereses de la patronal. No hay que confundir los campos: La patronal no puede hacer política y el Gobierno no puede realizar la tarea empresarial».

El presidente elogió el plan de defensa nacional, aprobado en el último consejo de ministros, y dijo: «La defensa nacional es uno

de los problemas serios con que se enfrenta nuestro país y, creo, que desde hace mucho tiempo no ha merecido una reflexión como la que se contiene en este plan».

En su charla con los periodistas, y mientras los fotógrafos disparaban sus cámaras, insistió en que, a pesar de las vacaciones, está pendiente de los asuntos de Estado y permanece en contacto con el vicepresidente, Alfonso Guerra, que no ha abandonado Madrid.

Durante su estancia en Mallorca, no celebrará ningún consejo de ministros ni tiene previsto despachos oficiales con ninguno de los miembros de su gabinete que veranean en Baleares.

El presidente paseará y leerá algunas novelas —cuyos títulos no quiso desvelar «por ser autores españoles»— y libros sobre China, país que visitará oficialmente, junto con Japón, en la primera quincena de septiembre. «Pienso hacer una vida lo más normal posible», puntualizó.

Sobre su estado de salud, comentó que se encuentra «perfectamente». Felipe González explicó que, el día que informó acerca de la crisis de Gobierno ante la Diputación permanente del Congreso, su aspecto no era demasiado bueno «debido a una otitis que me produjo un baño en la piscina».

El Rey de España presidirá el acto inaugural de la reunión de ministros de Pesca de 30 países en desarrollo, que se celebrará en La Toja entre los días 15 y 18 del próximo mes de septiembre. El presidente del Gobierno, Felipe González presidirá la inauguración de la feria mundial de Pesca que tendrá lugar en Vigo del 17 al 22 del mismo mes. En esta feria mundial de pesca participarán 30 países y se espera que sea visitada por 200.000 personas.

## Vasco español herido en un atentado en Francia

Saint-Jean-Pied-de-Port

El militante nacionalista vasco, Juan Otegui Elizegui, de 42 años, resultó herido ayer en un atentado perpetrado cerca de la localidad de Saint-Jean-Pied-de-Port, en el departamento francés de Pirineos Atlánticos.

Fuentes policiales informaron que el nacionalista vasco, que reside en esa localidad del interior del país vasco francés, fue alcanzado por varias balas cuando salía de su trabajo en la fábrica de muebles «Denek», cerca de San Martín Darosa, alrededor de las 17 horas (15 horas gmt).

Según las últimas informaciones, dos hombres, que circulaban en moto, dispararon contra Otegui, alcanzándole en la espalda.

Mientras, los dos agresores seguían escapar, el herido fue llevado por el conductor de otro coche a un centro hospitalario en Izpoure, y luego trasladado al hospital de Bayona.

Se desconoce por ahora el estado de gravedad de la víctima, y nadie se atribuyó aún la responsabilidad de esta nueva acción contra un vasco español residente en Francia, si bien fuentes policiales consideran que se trata de un atentado firmado por los «Grupos Antiterroristas de Liberación» (GAL).

## La ley de libertad sindical incluye a los funcionarios

Madrid

El ministro de la Presidencia, Javier Moscoso, y los sindicatos con implantación en la Administración pública estudiarán el próximo mes de septiembre el anteproyecto de ley que regulará la representación sindical entre los funcionarios públicos.

El Tribunal Constitucional declaró el pasado 29 de julio adecuada a la Constitución la Ley de Libertad Sindical, aprobada por las Cortes y recurrida ante el alto tribunal por los grupos parlamentarios Popular, Vasco y Centrista.

Tras la sentencia, el ministro ha remitido una carta a los representantes de los sindicatos UGT, Justo Zambrana, de CCOO, Alberto Torres, así como al presidente de la Confederación Sindical Independiente de Funcionarios (CSIF), en la que les convoca para estudiar el borrador del anteproyecto elaborado por el Ministerio.

De esta forma, el Ministerio de la Presidencia «da cumplimiento al mandato constitucional que prevé una regulación específica para el ejercicio de la libertad sindical en la Administración pública», dijo un portavoz autorizado del Ministerio.

El borrador de este anteproyecto, que posibilita celebrar «las primeras elecciones sindicales en la Administración pública con legislación constitucional», contempla la existencia de órganos de representación, el ejercicio del derecho de reunión, así como la determinación de las condiciones de empleo de los funcionarios.

En el articulado del borrador se establece también que los funcionarios públicos tendrán derecho a participar ante las administraciones públicas u otros entes públicos a través de los órganos de representación que se regulen en esta ley.

## Calma en Marinaleda ante las expectativas de obtener trabajo

Sevilla

Marinaleda, sus hombres y mujeres, con su alcalde al frente, ha concedido una «tregua vigilada» a su casi continua lucha en demanda de «tierra, trabajo y dignidad», tras las promesas recibidas de la Administración autónoma.

La decisión la tomó el pueblo de Marinaleda en una asamblea general convocada por su alcalde, Juan Manuel Sánchez Gordillo, quien concede la tregua al Gobierno andaluz para que haga realidad sus promesas de «tierra, trabajo y agua para la comarca».

Después de cuarenta días de ocupaciones y movilizaciones jornaleras, que han llegado incluso a las mismas puertas del palacio de Monsalves, sede del Gobierno andaluz, la asamblea acordó este plazo, «tiempo pedido por la Consejería de Agricultura de la junta para plasmar por escrito los compromisos de regadíos y expropiaciones contraídos con los jornaleros».

Según el alcalde de Marinaleda, el consejero de Agricultura, Miguel Manaute, se comprometió tras la reunión del miércoles con los alcaldes de la comarca Estepa-

Osuna, a «poner en regadío tres mil hectáreas de la zona donde los jornaleros de Marinaleda centran sus reivindicaciones».

Manaute se comprometió también, según Sánchez Gordillo, «a proporcionar regadío a largo plazo para quince mil hectáreas de la misma zona, con el levantamiento de la presa de el Carpio».

Las expropiaciones que demanda Marinaleda, según su alcalde, forman parte del compromiso del consejero de Agricultura, que prometió emprender las que fueran necesarias siempre que se mantuviera el calendario previsto.

El próximo miércoles, Juan Manuel Sánchez Gordillo y otros líderes del Sindicato de Obreros del Campo (SOC) mantendrán una entrevista con técnicos económicos de la Junta de Andalucía, en la que probablemente se discutirán los pormenores de las acciones de reforma agraria en la zona de Marinaleda.

Juan Manuel Sánchez Gordillo ha manifestado a EFE que «con esta tregua, Marinaleda demuestra que tiene voluntad de diálogo, y los compromisos adquiridos por la junta vienen a dar la razón a los jornaleros en toda esta lucha».



Carlos Solchaga, vacaciones en Mallorca. Al igual que han hecho otros compañeros de Gabinete, el ministro de Hacienda, Carlos Solchaga, ha elegido la isla de Mallorca para pasar sus vacaciones. Ayer llegó al aeropuerto de Son Sant Joan, acompañado de su familia, dispuesto a olvidar por unos días la tarea de su departamento. Mientras tanto, en Madrid, sólo se ha quedado Alfonso Guerra y cinco ministros.

## La central de Almaraz desmiente posibles fallos

La central nuclear de Almaraz, situada en la provincia de Cáceres, difundió ayer un comunicado, firmado por su administrador, Antonio Bustamante, en el que desmiente que los fallos eléctricos en sus instalaciones puedan dejar a España sin luz.

El mentis de la central nuclear de Almaraz está motivado por una información publicada por un diario de Madrid, en la que se asegura que, según un documento de la propia empresa, de diciembre de 1983, la central tiene una serie de deficiencias en sus instalaciones eléctricas, que no han sido corregidas.

El informe, firmado por el director, y dirigido a sus superiores, da cuenta, según la noticia publicada, de un cortocircuito y posterior incendio de la instalación eléctrica entre el generador y el sistema de distribución de energía eléctrica a la red comercial de España, ocurrido en octubre de 1983.

La repetición de este accidente, según la mencionada información, podría ser especialmente grave si ocurre en verano o de noche, circunstancias en las que el 80 por ciento de la energía del país la producen las centrales nucleares.

En el comunicado difundido esta tarde por la central nuclear de Almaraz, ésta asegura que los cortocircuitos eléctricos fueron sucesos fortuitos, típicos de cualquier instalación eléctrica, que fueron adecuadamente solucionados, y que desde entonces funciona total y absolutamente de forma satisfactoria.

«El que se produzca un cortocircuito eléctrico en las barras de fase agrupada —dice la nota de la central— puede originar la parada de la unidad correspondiente, pero no un apagón de la red eléctrica nacional, la cual dispone de los mecanismos y reservas adecuadas para hacer frente a desenganches intempestivos de esta u otra central».

Se pretende limpiar el cauce del río Giguela

## Un proyecto del MOPU puede terminar con una rica zona ecológica de la Mancha

JOSE MARIA INARRA / Madrid

Las últimas lagunas que quedan en la Mancha, situadas al margen del río Giguela, en la provincia de Toledo, podrían desaparecer como consecuencia de la limpieza del cauce del río que pretende llevar a cabo la Administración.

Este proyecto de la Comisaría de Aguas del Guadiana ha producido inquietud entre los propietarios de las lagunas, asociaciones ecologistas y agricultores de la zona, que temen que se produzca una total desecación de la Mancha húmeda.

Para Carlos Otero, director de la fundación José María Blanc, «no se trata de otra cosa que de la canalización encubierta del río

Giguela en 15.200 metros de su recorrido, dentro de los términos de Quero y Villafranca, con la construcción de un definitivo sistema del drenaje, para acabar con estas zonas encharcadas».

Se intenta, en su opinión, canalizar el río para que sus aguas abastezcan al parque nacional de las Tablas de Daimiel, desecado en buena parte de su extensión, objetivo que cree inviable.

«La pretendida recuperación de estos caudales con destino a ese parque nacional —dijo Otero— no deja de ser una utopía, ya que estas aguas se perderían en los sumideros del sistema acuífero sobre el que descansa la gran planicie manchega y no podrán recorrer los 65 kilómetros que hay de distancia entre ambas zonas».

Según Carlos Otero, estas

tareas pretenden proseguir los trabajos de drenaje auspiciados por la ley 17 de julio de 1956 para dar fin a los iniciados ya en 1981 en una zona más alta del río.

Los trabajos realizados entonces por el Instituto para la Reforma y Desarrollo Agrario (IRYDA) en el mismo río, dieron al traste con uno de los enclaves palustres de más prometedor futuro, en una extensión de unas 900 hectáreas.

La desecación de las lagunas de Arroyo Morón provocó la desaparición en aquella zona del principal dormitorio de grullas de toda la Mancha, así como de más de 120 especies protegidas, según estudios realizados por la fundación que dirige Carlos Otero.

Asimismo, la desaparición del sistema lagunar, de más de 2.000 hectáreas, conllevaría de inmediato la desecación de la mayoría de los pozos de agua del término de Quero (Toledo) y de otros límites.

Desde el punto de vista faunístico, la pérdida sería irreparable, pues el hábitat de estas lagunas proporciona cobertura, área de cría y nidificación, lugar de invernada, recaladero en las migraciones, zona de alimentación y refugio para al menos 163 especies de aves, de las cuales 140 se hallan estrictamente protegidas.

Carlos Otero contempló la posibilidad de un desarrollo futuro para la región en base a estos valores naturales.

«Debería ser objeto de la máxima atención —dijo— la creación de un parque natural de las lagunas de Quero, donde fuese posible el aprovechamiento sostenido de todos los recursos culturales, turísticos y cinegéticos, de acuerdo con la estrategia española para la defensa de la naturaleza».

Rogad a Dios en Caridad por el alma de

**DON ISMAEL PIÑANA GOMEZ**  
CONSTRUCTOR JUBILADO

Que falleció el día 2 de agosto, a los 71 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su apenada esposa D.<sup>a</sup> Pilar Benedi Echevarría; hijos: María del Carmen y José María; hijos políticos: José Edo Gas y Mercedes Sancho Obiol; hermanos, nietos, sobrinos y demás familiares al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan al acto de las Exequias Fúnebres que tendrán lugar hoy a las 10,30 de la mañana en la Parroquia de SAN VICENTE FERRER por lo que les quedarán eternamente reconocidos.

(No se invita particularmente)

Castellón, 3 de Agosto de 1985

Funeraria «La Magdalena» - Navarra 84 - Castellón

## Piden una reunión en la cumbre para debatir la deuda externa

JUAN J. AZNAREZ / La Habana

El vicepresidente de Nicaragua, Sergio Ramírez, que pidió una movilización de América Latina contra un eventual ataque militar de Estados Unidos a su país, fue el orador más aplaudido del «diálogo continental» sobre la deuda externa que ayer inició su cuarto día de sesiones.

Desde los posicionamientos radicales del dirigente sindical brasileño Luis Ignacio de Silva contra el pago de la deuda hasta las tesis moderadas del empresario ecuatoriano René Bucaram, el palacio de convenciones de La Habana es escenario de intervenciones de diferente tono.

Ramírez pidió que Latinoamérica se declare en «Estado de emergencia» frente a la difícil situación de Nicaragua anunció que «estamos en guerra y dispuestos a defender nuestra patria y nuestra revolución hasta sus últimas consecuencias».

Por otra parte, cuarenta y cuatro delegados venezolanos suscribieron un documento en el que se apoya la convocatoria de una reunión cumbre para debatir sobre el endeudamiento y piden a su país que revise los criterios para el pago de la deuda.

El economista argentino Enrique García Vázquez, enviado del presidente Raúl Alfonsín, se mostró partidario de un diálogo con los acreedores y de una modificación del sistema monetario internacional.

La postura de Vázquez coincidió con la del expresidente de Colombia, Alfonso López Michelsen, quien abogó por una negociación individual y contra un posicionamiento unitario.

El dirigente del movimiento guerrillero colombiano «M-19» Antonio Navarro Wolf discrepó con Michelsen y afirmó que es preciso agruparse.

## Veinte muertos en un ataque israelí al sur de Líbano

ENRIQUE IBÁÑEZ / Beirut

Más de 20 muertos, según las informaciones de la defensa civil en el lugar, causó el ataque lanzado ayer por la aviación israelí contra una base del Partido Nacional Social Sirio (PNSS) en la Bekaa libanesa.

El PNSS se responsabilizó el pasado miércoles de un atentado suicida contra una patrulla del ejército israelí en el sur de Líbano. Sobre las 09.00 horas (06.00 gmt) la aviación israelí bombardeó, con total precisión, un edificio de dos plantas en las proximidades de la localidad de Estura, junto a la frontera con Siria.

Poco después el PNSS difundió en Beirut un comunicado en el que daba cuenta del ataque y señalaba que había dos muertos y varios heridos.

Sin embargo, a media tarde los servicios de la defensa civil habían contabilizado ya 23 muertos y 10 heridos.

El número de víctimas puede incluso ser mayor puesto que aún se realizaban trabajos de desescombro en el edificio, que quedó totalmente destruido.



Esta es la sala donde se juzga a la dictadura / REUTERS

## Rechazo popular a una eventual amnistía

# Presiones militares cuando ya finaliza el juicio a los dictadores argentinos

JESUS FONSECA / Buenos Aires

A falta de unas semanas para conocer el fallo del juicio a los ex-comandantes de las juntas militares, existe un cierto malestar en las Fuerzas Armadas, reconoció una alta fuente del Ministerio de Defensa.

Hay mucha inquietud, en el buen sentido de la palabra, lo que no quiere decir que nadie esté conspirando, dijo la fuente, un civil que ocupa un cargo de alto nivel en el Ministerio de Defensa, y que exigió reserva absoluta.

Añadió que la falta de perspectiva de futuro, los sueldos, el porvenir mismo del país, que en este momento está pasando por un período de reajustes muy enérgico, también plantean dudas.

Y hay que decir además —insistió— que las críticas persistentes de ciertos sectores no son nada contribuyentes a la paz del país.

Precisamente ayer, agrupaciones políticas y sindicales, así como defensores de los derechos humanos, convocados por las madres de Plaza de Mayo, realizaron una marcha desde el Congreso hasta la Casa Rosada, sede de la presidencia de la República.

La finalidad de la movilización era el rechazo de una eventual amnistía que pueda poner punto final a los crímenes cometidos, y por el juicio y castigo a los culpables de la represión ilegal durante el régimen militar anterior, declaró a EFE la presidenta de las madres, Hebe de Bonafini.

El Partido Comunista, por su parte, realizó igualmente ayer un acto público en el centro de Buenos Aires, bajo el lema: Condena a los asesinos y esclarecimiento de los atentados.

Respecto a la proximidad del fin del juicio, el alto cargo del Ministerio de Defensa argentino puntualizó que el Tribunal va a dar una sentencia importante y también que va a establecer criterios sobre las responsabilidades exigibles.

Esto resulta imprescindible, en su opinión, para lograr la reconciliación del país, porque la Administración de Justicia es el primer punto básico, sin volver sobre lo que ella decida permanentemente, acusando y revirtiendo los hechos.

El dirigente demócrata cristiano y candidato a diputado nacional, Horario Sueldo, señaló el jueves que las versiones sobre el presunto malestar

en medios castrenses forman parte de un concierto para frenar el juicio que, en su opinión, va derecho hacia una sentencia condenatoria.

El vicepresidente argentino, Víctor Martínez, dijo asimismo en las últimas horas que hay que distinguir entre lo que es la preocupación y lo que es la inquietud.

La preocupación la tenemos todos los sectores, incluidas las Fuerzas Armadas, y son preocupaciones que a veces se reflejan a aspectos particulares del sector castrense, subrayó el dirigente del partido gobernante.

A última hora de la tarde del jueves, el jefe del Estado Mayor del Ejército, general Héctor Ríos Erenu, presidió, en el patio de armas del edificio libertador, un homenaje a los que participaron en la guerra contra la subversión y los muertos de esta gesta.

Durante la ceremonia, que concluyó con un toque de silencio, el ayudante de campo de Ríos Erenu, teniente coronel Héctor González, enumeró los ataques guerrilleros ocurridos en la década comprendida entre los meses de julio de 1969 y 1979.

# Las victorias y los fracasos del Challenger gravitan en el espacio

A IZQUIERDO / Cabo Cañaveral

Pese a múltiples inconvenientes, los astronautas-científicos del transbordador espacial Challenger están enviando una amplia gama de datos que les tendrán ocupados varios años en la tierra.

Algunos de los experimentos galácticos no han podido ser accionados por problemas técnicos, pero la NASA decidirá si la nave puede ascender unas millas más y acercarse a su órbita original para poder salvar otros.

Leves momentos de euforia acompañan a otros depresivos a bordo del más caro, pequeño y sofisticado laboratorio del mundo suspendido en el espacio exterior, dando vueltas al globo terráqueo a 37.000 kilómetros por hora.

En esta vertiginosa órbita, los

astronautas han logrado ya enviar datos sobre el sol y las estrellas y están a punto de completar un nuevo mapa estelar.

Con el despliegue, durante seis horas, de un pequeño satélite de seis metros, sus 14 instrumentos informaron ayer de los efectos espectaculares de las ondas provocadas por el paso de la nave a través de la ionósfera.

Un invisible océano de partículas cargadas y energía electromagnética acompaña a los transbordadores cada vez que atraviesan esa capa, provocando un fenómeno que ha intrigado y apasionado a los científicos durante muchos años.

El mayor fracaso de la misión sigue siendo el instrumento óptico alemán, que acciona varios telescopios que iban a estudiar el sol, y

que hasta el momento sólo ha funcionado durante 15 minutos.

El origen del problema parecen ser las computadoras que accionan el complejo sistema, valorado en 60 millones de dólares, y no parece probable que los astronautas puedan repararlo antes de que finalice la octava misión del Challenger.

No obstante, el doctor Guenter Brueckner, científico a cargo de los instrumentos destinados a la observación solar, indicó que los datos que enviaron en los pocos minutos que trabajaron podrán ser utilizados.

Otro de los experimentos consiste en el estudio del campo magnético de las estrellas en el espacio interplanetario, a varios años luz de la Tierra.

## París y Madrid no participarán en el proyecto de avión de combate europeo

Londres

Gran Bretaña, Italia y Alemania Federal decidieron acometer un ambicioso proyecto para fabricar un nuevo avión de combate para el siglo XXI, sin la participación de Francia y España.

El Ministerio de Defensa británico confirmó ayer que los tres países llegaron el jueves a esta decisión en una reunión que celebraron sus directores generales de armamento en la ciudad italiana de Turín.

El acuerdo significa que Gran Bretaña, Alemania e Italia optaron por terminar la fase de estudio del prototipo de avión y pasar a la de su fabricación, mientras España y Francia decidieron retrasar su decisión definitiva.

Informes de París indicaban que Francia ha solicitado un plazo de 15 días, antes de dar su respuesta, por no estar de acuerdo al igual que España con la opinión alemana, británica e italiana sobre la concepción del aparato.

(En Madrid, fuentes del Ministerio español de Defensa señalaron que hasta finales de agosto no se tomará una decisión sobre la participación de España en el programa.

Desde un principio España ha tenido muy claro que la construcción del aparato debe ser un proyecto europeo conjunto, añadieron las fuentes).

Un comunicado del Ministerio de Defensa británico subrayó que el programa está aún abierto para la colaboración de otros países europeos y fuentes próximas al Gobierno de Bonn dijeron que todavía esperaban contar con la participación francesa y española.

El diseño adoptado corresponde al propuesto por Air Italia, British Aerospace y Messerschmitt-Bolkow-Blohm, compañías estatales de la industria aeroespacial de los países participantes.

El acuerdo de Turín puso punto final a dos años de delicadas y complejas negociaciones, con más de 100 reuniones, entre los cinco países implicados originalmente en el proyecto para construir el futuro avión de combate europeo del siglo XXI.

## Asesinada una abogada que defendía causas anti-apartheid

Una abogada conocida por su defensa de los derechos humanos, Victoria Mxenge, fue asesinada ayer por desconocidos en la ciudad de Durban en tanto se producían nuevos hechos de violencia en tres de las cuatro provincias sudafricanas.

Mxenge fue tiroteada cuando abandonaba su casa de esa ciudad, con mayoría de población hindú, y la Policía dijo que cuatro hombres intervinieron en la acción. La abogada defendía actualmente a dieciséis personas acusadas por el Gobierno de traición a raíz de sus críticas contra el Apartheid.

El marido de la abogada, uno de los líderes de Durban que más lucharon contra la política de segregación racial, fue asesinado hace cuatro años y su muerte no fue esclarecida nunca.

La Bolsa

No sueltan un duro

Valencia

Como ocurriera el jueves el mercado ha cerrado en pleno ambiente veraniego, la sesión ha estado totalmente marcada por la ausencia de dinero.

Las escasas operaciones efectuadas se han dirigido principalmente al sector eléctrico para realizar beneficios a corto plazo, con la consiguiente presión del papel que, por segundo día consecutivo, ha dominado este grupo.

Dentro de las bajas generalizadas, destacan en dicho sector las pérdidas de un entero y medio para Fecsa y Sevillana, de uno y

cuatro para Unión-Fenosa, de uno para Iberduero y de medio punto para Hidrola. Sólo Electra del Viesgo presenta mejora de un entero.

En la Banca, al igual que en el resto de los sectores, siguen dominando las repeticiones. Solo dos valores presentan variación: al alza popular, con ganancias de dos puntos, y a la baja el Santander que desmerece otros dos.

Indicadores

Madrid.- 110,96 (-0,34)  
Barcelona.- 97,61 (-0,61)  
Bilbao.- 112,98 (-0,16)  
Valencia.- 111,04 (-0,79)

Cotizaciones de Bolsa

BANCOS		NAVIERAS Y TRANSPORTES	
Banco Vizcaya	463,00	Transmediterránea	-
Banco Atlántico	-	Unión Naval de Levante	-
Banco Bilbao	350,00	Metro de Madrid	-
Banco Central	315,00	QUIMICAS Y SIMILARES	
Banco Español de Crédito	361,00	Cristalería Española	148,00
Banco Europeo Negocios	-	Gros	45,50
Banco Exterior de España	201,00	Energía e Indus. Aragonesas	116,00
Banco F. Industrial INDUBAN	405,00	Española de Oxígeno	-
Banco Fomento	155,00	Española de Petróleos CEPSA	128,00
Banco Hispano Americano	148,00	Fosforera Española	183,00
Banco Ibérico	-	Hidro-Nitro Española	-
BNP España S. A.	-	Ibys	-
Banco Mercantil e Industrial	-	Insular del Nitrógeno	-
Banco Popular Español	346,00	Perfumería Gal	-
Banco Rural	-	Papelera Española	35,00
Banco de Santander	340,00	Papeleras Reunidas	-
Banco Urquijo	-	Petrolíber	-
Banco de Valencia	-	Sarrío, Papelera de Leiza	51,25
Banco Zaragozano	219,00	Sniace	-
Unión Industrial Bancaria	-	Unión Explosivos Río Tinto	43,00
Bankinter	214,00	Unión Resinera Española	-
Banco Comercial	124,00	SEGUROS	
Banco Herrero	599,00	La Estrella	-
Banco Pastor	248,00	La Unión y el Fénix Español	929,00
ALIMENTACION		SIDEROMETALURGICAS Y MINERAS	
Azucarera de España	187,00	Altos Hornos de Vizcaya	29,00
El Águila Fábrica de Cervezas	200,00	Astilleros Españoles	-
Ebro, Azúcares y Alcoholes	745,00	Auxiliares de Ferrocarriles	110,00
ELECTRICAS		Citroën Hispania	34,00
Electra de Viesgo	230,00	Duro-Felguera	275,00
Eléctrica de Langreo	-	Empresa Nacional Aluminio	-
Eléctrica R. de Zaragoza	-	Española de zinc	315,00
Fecsa	64,50	Fasa-Renault	73,00
Fenosa	-	Ind. Asturiana Santa Bárbara	-
Hidroeléctrica del Cantábrico	139,00	Material y Construcción	65,00
Hidroeléctrica de Cataluña	63,00	Metaltúrgico de Santa Ana	86,00
Hidroeléctrica Española	75,25	Minero Metal-Los Guindos	-
Iberduero	91,75	Minero Siderur. de Ponferrada	33,00
Salto del Nansa	369,00	Nueva Montaña Quijano	32,00
Sevillana de Electricidad	73,25	Seat	-
Unión Eléctrica	60,00	SOCIEDADES DE INVERSION	
IMBS. Y CONST. CEMENTOS		Cartinba	-
Bami	-	Cartisa	335,00
Ceisa	-	Ceivasa	258,00
Cementos Alba	-	Cibansa	231,00
Cementos y Portland Asland	130,00	Finsa	238,00
Dragados y Construcciones	137,50	General de Inversiones	-
El Encinar de los Reyes	200,00	Industria y Navegación INSA	-
Inmobiliaria Metropolitana	-	Invasa	330,00
Inmobiliaria Simane	-	Popularinsa	310,00
Inmobiliaria Urbis	51,50	Vamosa	-
Imob. Vasco-Central VACESA	-	Esp. de Inversiones	146,00
Portland Valderrivas	334,00	Figravinsa	138,00
Urbanizadora Metropolitana	465,00	VARIOS	
Valenciana Cementos Portland	287,00	Central Inversión Crédito CIC	460,00
Vallehermoso	53,75	Española Acumulador TUDOR	256,50
Eurobuilding	-	Femsa	-
MONOPOLIOS		Finanzauto	181,00
Camps	-	Finanzauto y Servicio	-
Tabacalera	243,00	Galerías Preciados	-
Telefónica Nacional de España	116,25	Marconi Española	-

Mercado de Divisas

Moneda	Vendedor	Comprador
1 Dólar estadounidense	165,567	165,981
1 Franco francés	19,160	19,208
1 Libra esterlina	225,800	226,365
1 Franco suizo	71,383	71,562
100 Francos belgas	289,706	290,431
1 Marco alemán	58,479	58,626
100 Liras italianas	8,716	8,738
1 Florín holandés	52,098	52,228
1 Corona sueca	19,755	19,804
1 Corona danesa	16,234	16,274
1 Corona noruega	19,912	19,962
1 Marco finlandés	27,604	27,673
100 Escudos Portugal	97,536	97,780

Podría haber fusión entre los grandes y los medianos

El período transitorio en la CEE cambiará el sistema bancario español

Santander

El período transitorio de siete años establecidos para la banca en los acuerdos de adhesión de España a la CEE «transformará el sistema bancario español», dijo ayer en Santander Rafael Martínez-Cortina.

El consejero delegado del Banco Exterior de España afirmó que este cambio «obedecerá, sobre todo, al proceso de concentraciones bancarias», que se realizarán para dimensionar nuestros bancos de cara al ingreso en la CEE.

Martínez-Cortina agregó que «no le extrañaría que en un futuro próximo se inicien las fusiones y absorciones entre los grandes de la banca española y con los medianos del mismo grupo», así como que desaparezcan los bancos de segunda marca o regionales, absorbidos por la casa matriz.

En rueda de prensa, Martínez-Cortina señaló que el ingreso en la CEE no supondrá un problema urgente y a corto plazo para la banca española, aunque todo depende de que en el período transitorio sean capaces de adaptarse a la competencia europea, porque «en ellos nos va la supervivencia».

Según Martínez-Cortina, el acuerdo logrado con la CEE es favorable para el sector bancario español, ya que en el período transitorio se podrá aplicar

la cláusula de discrecionalidad, que evitará la penetración de entidades europeas, por lo que hasta 1993 los bancos comunitarios no podrán captar el ahorro interior sin limitaciones.

Al describir la situación de la banca española, Martínez-Cortina destacó la escasa dimensión de nuestros bancos, ya que entre los cincuenta primeros europeos sólo hay cinco españoles, y en los últimos lugares, mientras que entre los cien más grandes del mundo, sólo entran dos (Banesto y Central).

Esta escasa dimensión, continuó, también queda patente por la cantidad de activos medios que tienen nuestros bancos, que sólo alcanzan los 20.800 millones de dólares, cuando la media europea es de 41.882 millones.

Sobre los márgenes financieros de nuestros bancos, Martínez-Cortina afirmó que son más altos que los europeos, según indican sus cuentas de pérdidas y ganancias, aunque las entidades españolas tienen unos costes más elevados que

tienden a descender como consecuencia de las reestructuraciones internas, pero que nos sitúan aún muy lejos de los niveles normales en Europa.

Respecto a la solvencia de los bancos españoles frente a los europeos —recursos propios/activos en riesgo— Martínez-Cortina subrayó que «las grandes entidades y las cajas de ahorros podrán cumplir sin dificultad el nuevo coeficiente de garantía, aunque algunas tendrán que hacer un esfuerzo especial en su proceso de capitalización».

Otro de los puntos destacados por Martínez-Cortina fue la red de oficinas bancarias, sobre la que señaló que se ha llegado al número máximo de sucursales, y subrayó que las concentraciones bancarias obligarán a cerrar algunas oficinas, aunque dependerá de la flexibilidad laboral, ya que será necesario reducir las plantillas, y sobre todo cualificar al personal.

Sobre la integración de la peseta en el sistema monetario europeo, Martínez-Cortina declaró que, aunque no ve dificultades para que en 1989 nuestra moneda forme parte del «ECU» las autoridades han tomado una buena medida retrasando prudentemente la entrada en el «SME».

La reconversión industrial en el País Vasco costará 28.000 millones

Bilbao

Un total de 3.500 trabajadores excedentes de los astilleros de reconversión del País Vasco se han apuntado al fondo de promoción de empleo de este sector, tras cerrarse el plazo el pasado 31 de julio.

El coste laboral de la reconversión industrial en el País Vasco se elevará, de esta forma, a 28.303 millones de pesetas para el pago de las prestaciones económicas a los 10.575 trabajadores excedentes previstos en todos los sectores.

Quedan por concretar la tramitación de los excedentes laborales del sector de «Línea Blanca», de la empresa Bianchi y de Unión Cerajera y Nervacero para completar el proceso de reconversión.

No se espera que sean declarados, en lo que resta de año, más sectores del País Vasco en reconversión como pudiera ser el de la delegación del Gobierno en el País Vasco.

El número de trabajadores apuntados al Fondo de Promoción de Empleo del sector naval ha sido de 3.500, lo que representa el 99 por ciento de los excedentes laborales de los astilleros grandes y pequeños del País Vasco afectados por la reconversión, informó a EFE un portavoz de este fondo.

El número de trabajadores mayores de 55 años apuntados al Fondo de Promoción de Empleo del sector naval es de 1.400 y los menores de 55 años son 2.100 del total de los astilleros Euskalduna, La Naval, astilleros Celaya, Cadagua, Luzuriaga de Pasajes y la empresa auxiliar Ime.

Una vez cerrado el plazo para

los trabajadores de los astilleros de apuntarse a los Fondos de Promoción de Empleo del sector naval, se estima que las prestaciones regladas del Instituto Nacional de Empleo a los trabajadores vascos excedentes serán de 12.771 millones de pesetas.

Según datos de la delegación del Gobierno en el País Vasco las aportaciones del Estado a los Fondos de Promoción de Empleo para las prestaciones extraordinarias de desempleo serán de 3.166 millones de pesetas y para jubilaciones anticipadas de 4.589 millones de pesetas.

El costo en Seguridad Social será, a su vez, de 7.777 millones de pesetas, lo que suma el total de 28.302 millones de pesetas ello sin incluir las indemnizaciones a abonar en su caso por el Fondo de Garantía Salarial.

Los excedentes laborales en el País Vasco de los sectores incluidos en la ley de reconversión se reparten entre 2.000 trabajadores en la siderurgia integral, 850 en las empresas de acero común, 4.825 de acero especial, 3.500 en naval y 1.400 en «Línea Blanca».

La peseta se depreció ayer en un 1,15 por ciento frente al dólar estadounidense al marcar el Banco de España un cambio base de 165,774 pesetas por dólar.

La depreciación registrada por la divisa española representa un cambio superior en 2,474 pesetas por dólar al obtenido el jueves, de 163,30 pesetas.

CAMPSA sigue siendo la más grande empresa de España

Madrid

En 1984 CAMPSA volvió a ser la empresa más grande del país, con un volumen de facturación de más de un billón y cuarto de pesetas.

La revista «Nueva Empresa» ha publicado la lista de las 500 primeras empresas españolas, conforme a las memorias de 1984 presentadas por éstas.

Si bien CAMPSA sigue siendo la más grande, la distancia que hay entre su inmediata seguidora, Enpetrol, ha disminuido. En 1983 Enpetrol facturó el 46,6 por ciento del volumen de negocios de CAMPSA, y en 1984 ha sido del 55,1 por ciento.

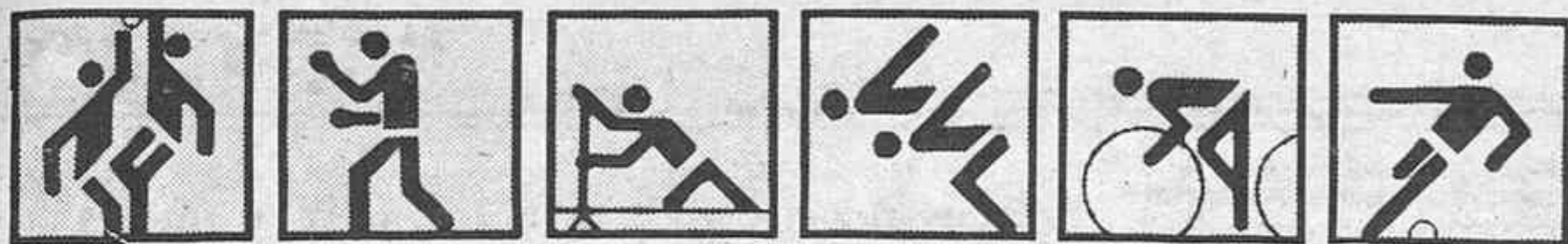
La Compañía Telefónica Nacional de España figura a la cabeza de las 500 empresas en relación a beneficios netos, con 32.620 millones de pesetas, seguida de Endesa, Banco Central, Ford España, Hidrola, Banesto, IBM, Iberduero y Banco de Santander.

RENFE sigue encabezando la lista de empresas que más han perdido con 155.626 millones de pesetas, seguida de astilleros españoles, Seat, Ensidesa, Iberia, Grupo Endiasa, Empresa Nacional Bazán, Astano, La Maquinista Terrestre y Marítima y Explosivos Río Tinto.

En cuanto a la empresa con mayores recursos propios absolutos es Telefónica con 780.485 millones de pesetas, seguida de Iberduero que el año anterior ocupaba el décimo lugar, Unión Eléctrica-Fenosa y Fuerzas Eléctricas de Cataluña.

Telefónica es la empresa con mayor número de empleados, 66.431.





«Iniciamos la temporada con mucha ilusión».

LOS ALBINEGROS: ASI SON, ASI PIENSAN

## Paco García Hernández, un cerebro que debe funcionar

JOSE VICENTE FELIP / Castellón

Aunque puede que ya esté un poco de vuelta en esto del fútbol y —como él dice— no es de la cantera, la próxima temporada igual va a ser casi definitiva para García Hernández. Ello porque en las dos tempo-

—Paco, a menos de un mes para el inicio del Campeonato, hoy se inician los partidos amistosos para ensayar las cuestiones tácticas, ¿cómo ves la nueva temporada?

—Bien, no tiene nada de especial por el momento, con menos proyectos que el año pasado pero creo que con mayor ilusión.

—¿Qué tal estás siguiendo esas sesiones dobles de entrenamientos a que os somete Antal Dunai?

—Lógicamente la semana pasada, aunque creo que hicimos menos trabajo que esta, fue muy dura, notamos más el cansancio pero ahora aguantamos mejor los entrenamientos porque estamos más rodados.

—¿Es una pretemporada acorde para un conjunto de Segunda División?

—Creo que sí, estamos cogiendo mucha fuerza y potencia en las piernas, de fondo hacemos bastante lo cual quiere decir que la preparación está bastante coordinada.

—¿Cuál es la ilusión de García Hernández al iniciar una nueva campaña con el C. D. Castellón?

—Esta temporada debo ir al tope de mis posibilidades e intentar quedar con el Castellón entre los tres primeros, sería lo ideal.

—Quizás estés algo resentido porque a finales de la pasada Liga se habló que el equipo albinegro

radas que lleva en el Castellón todavía no ha demostrado ese buen fútbol que lleva en sus botas. Paco puede ser esta Liga el maestro que lleve de la mano a los más jóvenes camino del éxito.

quería rescindir tu contrato, ¿puedes tener por ello algún roce con el entrenador?

—Eso ya es agua pasada y no tiene ninguna importancia, estoy entrenando a tope y tanto la gente que viene a Castalia como el entrenador se habrán dado cuenta. Lo único que quiero es empezar la temporada con la mejor forma posible y mantenerme así durante todo el año.

—¿Vas a ser ese líder que el Castellón necesita en el centro del campo?

—No sé cómo me va a catalogar la gente, intento ser uno más y trabajar al máximo, luego ya veremos cada uno la función que desarrolle.

—¿Te consideras una figura dentro del equipo?

—No me considero una estrella pero sé que soy un jugador..., desde luego no soy de la cantera, bueno soy de la del Real Madrid y no de la del Castellón; pero sé que tengo un peso específico dentro del equipo.

### RETRATO ROBOT

Nombre completo: Francisco García Hernández.  
Lugar de nacimiento: Madrid.  
Fecha de nacimiento: 8 de julio de 1954.  
Altura: 1,83 metros.  
Peso: 76 kilos.  
Club actual: C.D. Castellón.  
Equipos anteriores: Guadalajara, Castilla y Real Madrid.

#### Gustos o preferencias

Comida: Spaghetti y ostras.  
Bebida: Agua.  
Tabaco: Algún Marlboro.  
Licor: No.  
Día: Viernes.  
Mes: Julio.  
Número: 10.  
Color: Azul.  
Animal: Caballo.  
País: Estados Unidos.  
Ciudad: Madrid.  
Hobby: Carreras de caballos.  
Arbol: Pino.  
Coche: Porche 911.  
Palabra: Amigo.  
Mujer: Mi madre.  
Frase: «La suerte está echada».

#### Personal

Estudios: Licenciado en Ciencias Económicas.  
Idiomas: Inglés.  
Religión: Católico.  
Virtud: Lealtad.  
Defecto: Decir lo que pienso.  
Manía: Ponerme primero la bota izquierda.  
Nervioso: No mucho.  
Temor: A que ocurra algo irreversible a mi familia.  
Violento: Poco.  
Divorcio: Sí.  
Aborto: Que elija la que se quede embarazada.  
Anticonceptivos: Sí, claro.  
Mejor recuerdo: Cuando aprobé preuniversitario.  
Peor recuerdo: Una lesión.  
Amigo: Javier Piñero y Paco Botella.  
Enemigo: Declarado no tengo ninguno.  
Admira: A mi hermana.  
Negocios: No.

#### Cultural

Libro: «Golpe Mortal».  
Escritor: Cualquiera.  
Cuadro: La Gioconda.  
Pintor: Los callejeros.  
Música: Rock.  
Canción: «Bienvenidos» de Miguel Ríos.  
Compositor: Joan Manuel Serrat.  
Teatro: Sí.  
Circo: No.  
Cine: Sí.  
Film: «Expreso de medianoche».  
Emisora: Antena-3.  
Revista: El Jueves.  
TV: Las carreras de caballos.  
Periódicos: El País.  
Personaje histórico: Jesucristo.  
Acontecimiento mundial: La guerra mundial que vendrá.  
Política: El sistema que defienda la libertad.



«Spiderman» García Hernández.

#### Profesional

Internacional: Seis veces con la «A» bis.  
Arbitro: Guruceta.  
Entrenador: Delfín Alvarez.  
Demarcación: Donde juego.  
Jugada: Pase de gol.  
Gol: En el Nou Camp, a Artola.  
Victoria: 0-2 en el Nou Camp con el Real Madrid.  
Derrota: 1-0 en la final de la Copa de Europa.  
Compañero: Paco Botella.  
Jugador español: Butragueño.  
Extranjero: Cunningham.  
Cerebro: Gallego.  
Rematador: Mestre.  
Cañonero: García Cortés.  
Portero: Agustín.  
Cualidad: Que la digan los demás.  
Títulos: Dos campeonatos de Liga, uno de Copa y campeón de la Copa de la Liga en Segunda.  
Máxima aspiración: Tener la conciencia tranquila.  
Táctica: La que acabe en gol.  
Uniforme: Blanco y albinegro.  
Expulsiones: Una al año.  
Campo español: El Bernabeu.  
Extranjero: El Olímpico de Munich.  
Ofertas: Una de Chile.  
Mejor marcaje: Honorio del Elche.  
Número que calza: 42.  
Aneédo: Un compañero de habitación que le pregunté una cosa y como era algo sordo me contestó a otra totalmente distinta.

#### ¿Qué opina de ...?

La situación del deporte en España: Está dejado de la mano de Dios.

La Federación Española de Fútbol: Los mismos perros con otros collares.

Números rojos que hay en el fútbol: Porque los directivos no se la juegan, no tienen responsabilidad económica.

El fútbol, espectáculo o negocio: Se ve el espectáculo lo que no se ve es el negocio.

Escuelas de fútbol: No les veo mucho futuro.

Inestabilidad de los entrenadores: Es su responsabilidad.

Gamberrismo en los campos: Será culpa de los gobiernos.

#### Actuaciones en Liga

En sus dos temporadas como jugador albinegro, García Hernández ha disputado un total de 41 partidos en los cuales ha logrado marcar seis goles. Este es el resumen de sus actuaciones en encuentros de Liga:

Temporada	División	Partidos	Goles
83-84	2.ª	16	2
84-85	2.ª	25	4

VIDEO  
VHS

# FUNAI®

MADE IN JAPAN

Primera piedra de toque del nuevo equipo de Antal Dunai

# El Castellón juega esta tarde en Onda el primer partido de la pretemporada

E.A. - A.V. / Castellón

Con la llegada del mes de agosto todos los equipos entran en la dinámica de los partidos de pretemporada, previstos para lograr la mejor puesta a punto de cara a los encuentros oficiales.

El Castellón afronta esta tarde el primero de estos partidos amistosos de pretemporada. Precisamente este año abre el fuego en Onda, ante el equipo local. El encuentro se disputará en el campo municipal y dará comienzo a las siete de la tarde.

Tras la intensa preparación física a que Antal Dunai ha sometido a sus jugadores en estos primeros días de entrenamiento, esta será la primera prueba medianamente seria de comprobar como han asimilado el trabajo y comenzar a prever cual será el equipo titular de cara a la temporada oficial. Estos partidos amistosos permiten al técnico realizar todos los cambios y las combinaciones posibles.

Y esto no solamente al Castellón, también el entrenador del Onda, Pepe Sastre, tendrá oportunidad de sacar conclusiones y de observar el estado de sus jugadores.

### Fermín al Onda

El equipo azulejero contará para este encuentro con la totalidad de sus jugadores. Además, de cara a este partido, hay una novedad importante ya que la noche del pasado miércoles se culminó en último fichaje. Se trata del guardameta Fermín, procedente precisamente del Castellón. No podrá, sin embargo, estar presente en este primer partido de pretemporada debido a que se encuentra en el servicio militar; será el próximo día 16 de este mes de agosto, después de que haya



El Onda abrirá también el fuego en esta pretemporada frente al C.D. Castellón

jurado bandera, cuando Fermín vendrá con destino a la provincia de Castellón donde seguirá cumpliendo el servicio militar en la Cruz Roja.

El club ondense está buscando los servicios de un delantero. Se habla de que éste podría llegar del Mestalla, pero se está a la espera de culminar las negociaciones.

La atracción máxima del partido va a estar en la presencia en el equipo albinegro de Saura, el jugador internacional que salió de los equipos inferiores del Onda y al que se quiere mucho en este pueblo. Es de suponer que la afición ondense se volcará no solamente con su equipo sino también con este jugador y que todos brindarán un buen espectáculo futbolístico.

El partido que nos ocupa, además de servir a los entrenadores para sacar conclusiones, va a permitir al aficionado conocer las posibilidades que

pueden tener ambos conjuntos y así poder decidirse a hacerse socios de sus clubes. En el caso del Onda, el número de personas que han pasado a hacerse socios para la próxima temporada alcanza ya la cifra de 408, hasta el miércoles, de los cuales 182 corresponden al apartado de protectores, lo cual hace pensar que hay buenas perspectivas para finalizar bien la temporada en el aspecto económico.

Volviendo al partido de hoy, es de suponer que los dos entrenadores darán entrada a la totalidad de jugadores que tienen disponibles, con la finalidad de observar sus evoluciones. En el caso del Castellón quedan descartados, sin embargo, Víctor y Javi, ya que ambos están recuperándose de sus intervenciones quirúrgicas y no es conveniente forzar hasta lograr una plena recuperación.

El partido comenzará a las siete y media

# San Pedro-Villarreal, hoy en el Javier Marquina

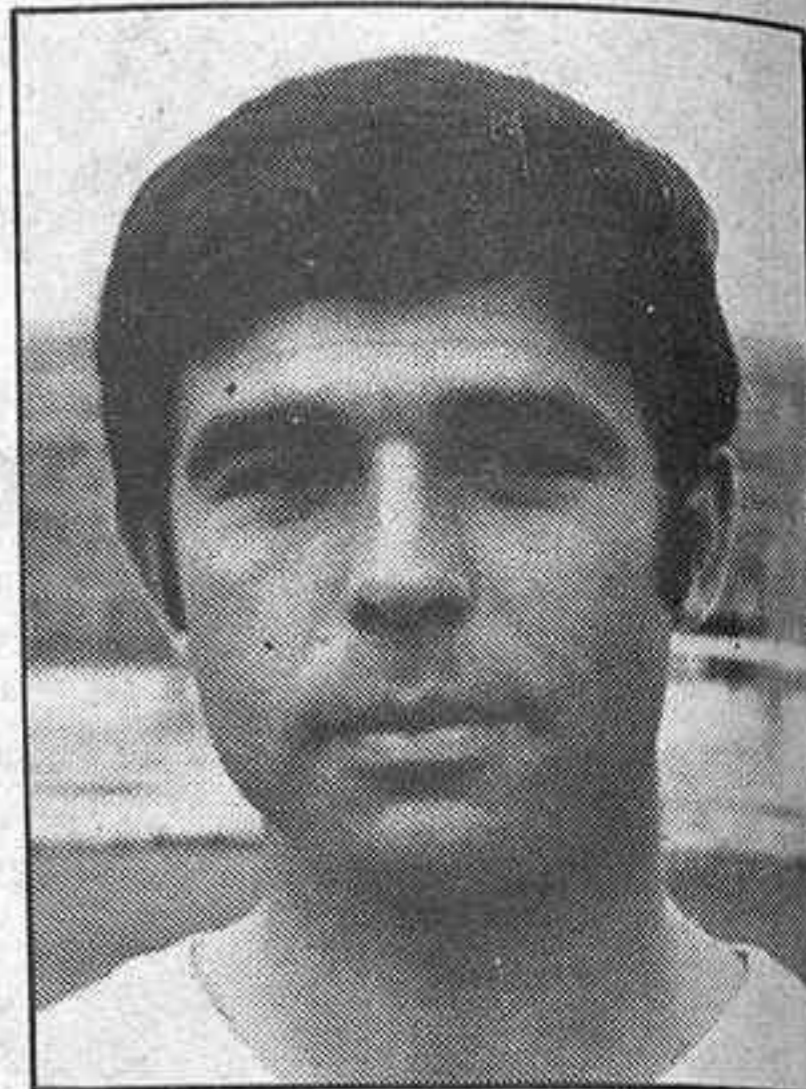
Castellón

Esta tarde, a las siete y media, en el Javier Marquina, se juega un interesante partido amistoso entre el San Pedro y el Villarreal, que servirá para presenciar las evoluciones de dos equipos castellonenses que aspiran a ocupar las primeras posiciones en sus respectivos campeonatos.

Por un lado, el conjunto grauro, a las órdenes de Rafa Petit, su flamante técnico, presentará ante su afición sus nuevos jugadores: Montañés, del Burriana; Víctor, del Almazora; Guiral, Marco y Gandolfo, del Moncófar; elementos de contrastada calidad, que vienen a reforzar considerablemente el potencial del equipo de cara a la próxima competición liguera.

Manolo Chiva y su dinámica junta directiva han realizado un considerable esfuerzo para intentar ascender al San Pedro a Regional Preferente, categoría más acorde con el equipo grauro y se muestran ilusionados con la plantilla que han logrado reunir, así como con el nuevo preparador, quien está sometiendo a sus discípulos a fortísimas sesiones de preparación en esta pretemporada.

También la presencia del Villa-



Montañés

real, uno de los equipos importantes en la Tercera División, hará que el aficionado acuda a la cita de hoy, después del paréntesis veraniego. El equipo amarillo, muy remozado en todas sus líneas, pondrá en liza a todos sus efectivos para comprobar su actual momento y acoplar los recientes fichajes, como son Verdú, Planells y Viri, Castillo, Pardo, Agraz, y Monllor entre otros.

Tras este primer ensayo, el San Pedro jugará el día 15 ante el Vall d'Uxó, el 24 con el Almazora y el 27 en Alcora.

# Sigue la polémica sobre la denegación de un crédito al Valencia

Valencia

En las últimas horas se ha endurecido la polémica surgida sobre la posible denegación del crédito solicitado por el Valencia sobre la base del dinero a percibir en concepto de participación en las quinielas.

La noticia de la denegación del crédito por el dirigente del Banco Comercial Transatlántico, que es también el presidente de la Federación Valenciana de Fútbol, fue difundida por la emisora Radio Valencia.

El Valencia, sin embargo, desmintió la noticia, alegando que no se puede solicitar dinero sobre algo que no se recibe directamente, sino canalizado a través de la liga profesional, y negó haber solicitado últimamente crédito alguno.

Después de este desmentido, la citada emisora, ratificó la información, y confirmó que hace quince o veinte días se presentaron en el Banco Comercial Transatlántico el presidente del Valencia, Vicente

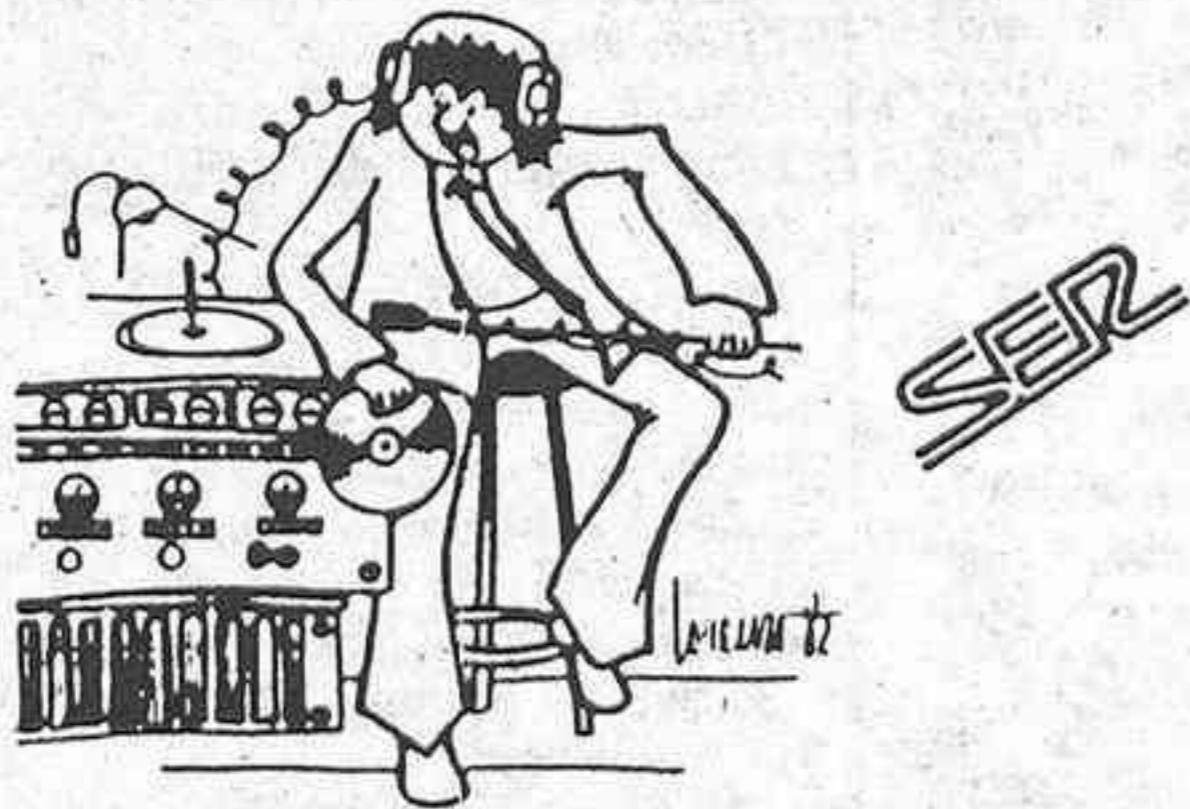
Tormo Alfonso, el tesorero, Gaspar Romero, y el gerente Salvador Gomar.

Los dirigentes valencianistas formularon la solicitud de crédito, y, según la misma fuente, en principio les fue rebajada la cantidad en un veinte por ciento, ya que la entidad de crédito consideraba excesiva la pretensión, tras estudiar las posibilidades del Valencia para ir efectuando los oportunos reembolsos.

Tras esa primera respuesta, y sin conceder definitivamente el crédito, surgieron unas declaraciones del secretario de Estado para el Deporte, Romá Cuyás, en el sentido de congelar las aportaciones de quinielas a los clubes hasta que no se cancelen las deudas con los jugadores y otras.

Según el informador de Radio Valencia, la entidad bancaria ha respondido a la solicitud del crédito con el silencio, ya que la garantía a depositar, que podía ser el dinero a percibir por quinielas, puede alargarse demasiado tiempo.

# Radio Castellón



## EL SUPER VERANO

HOY DESDE. EL TURBOGAN ACUATICO en Alcocebre.

HORARIO de 11 a 13 HORAS. FRECUENCIA MODULADA. 95.7 Megaciclos  
HORARIO de 18 a 19 HORAS. ONDA MEDIA. 1.485 Kilociclos.

Con la colaboración y compañía  
de «BAR RESTAURANTE POLIDEPORTIVO LA PARRETA».



## CAMPO JAVIER MARQUINA —Grao de Castellón—

Esta tarde a las 7,30  
Gran partido de presentación  
**VILLARREAL C.F.**  
**C.F. SAN PEDRO**  
(Precios populares)

Mangriñán, coordinador del fútbol base de la UDE

## «Seguiremos fomentando la rica cantera local»

ERNESTO PEREZ / Vall de Uxó

Pepe Mangriñán es el coordinador del fútbol base en la temporada próxima que tendrá por ayudante a Vicente Segarra, otra persona que vive y se entrega al fútbol.

Mangriñán es una garantía para llevar adelante el fútbol base (juveniles, infantiles y alevines) porque Mangriñán, estrella en el antiguo Segarra, luego formando línea media con Puchades, Pasiego y Sendra en el Valencia, y en el Madrid en sus buenos tiempos, entiende mucho de fútbol y, además, lo siente y lo vive aún como cuando sabía anular totalmente al fenómeno Di Stefano.

Esta temporada el fútbol base parece va a funcionar con cierta independencia del primer equipo y es por ello que le hemos entrevistado ante la próxima presentación, el día 14, de los equipos base de la UDE.

—Pepe Mangriñán, ¿Cuál es vuestra misión y función respecto al fútbol base en la temporada que va a comenzar?

—Bien, lo nuestro se va a centrar en armonizar y coordinar a los equipos inferiores de la UDE y para ello contamos con un cuadro de jugadores y personal preparador tanto o más que el que tiene el primer equipo con sus respectivos delegados de equipo y yo conjuntamente con Segarra hemos de llevar adelante su puesta a punto y en marcha y todo ello de forma independiente.

—¿Y se cuenta con un presupuesto propio?

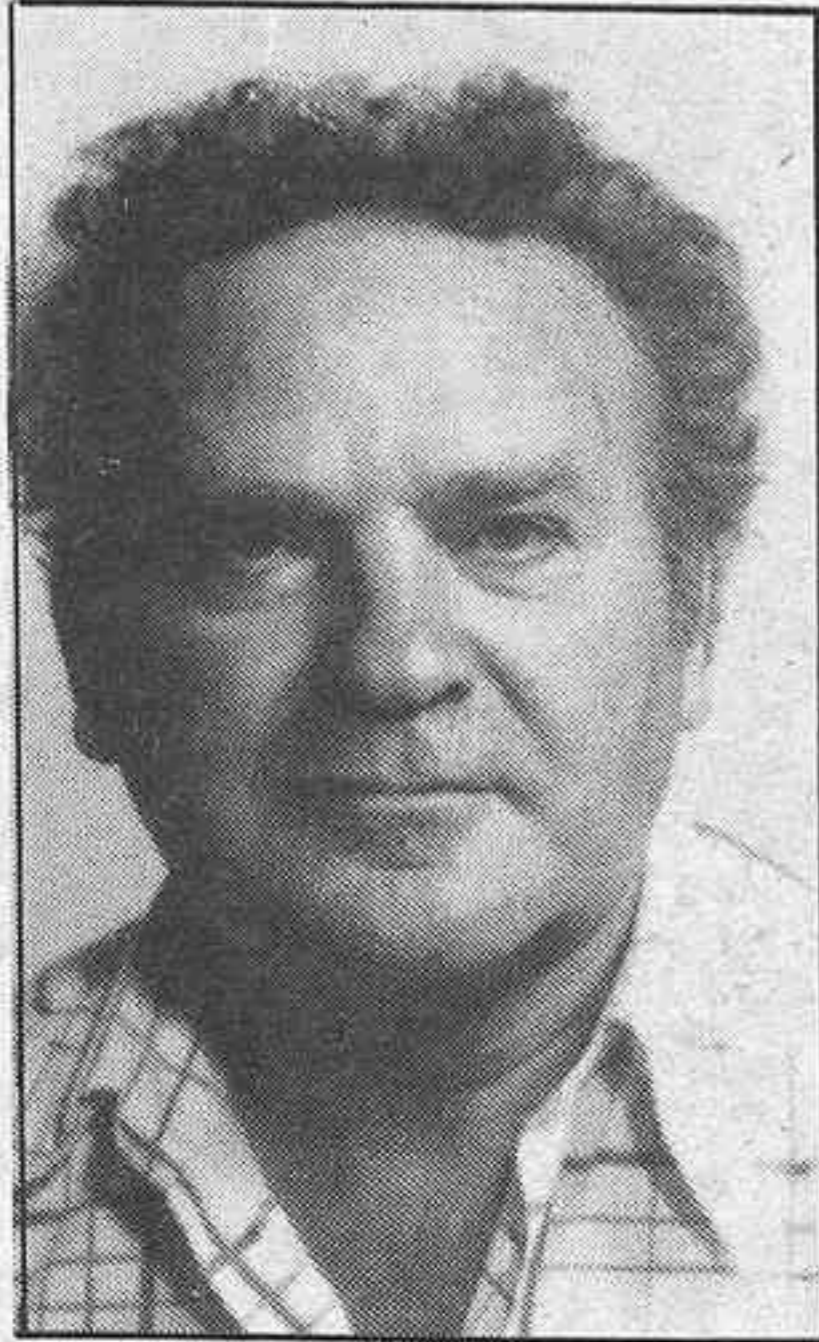
—Sí, claro. Aunque nosotros lo hemos de emplear al mínimo, es más, si por nuestros propios medios nos podemos valer no molestaremos o pediremos nada al club del presupuesto del primer equipo.

—¿Meta propuesta?

—Trabajar y rendir al máximo con el mínimo coste.

—¿Quiénes se encargan de la preparación de los equipos base respectivos?

—En principio, para el Juvenil A se encargará Guzmán aunque se



José Mangriñán

ha estado hablando con Creixach y Cerezuela («Chacho») para el Infantil A; el Infantil B, Aledón «Ripa» y en Alevines, Ximo, así que nos falta tan sólo el encargado del equipo B.

—¿Entonces, este año hay una mejor división del trabajo?

—Por supuesto, hay una persona o dos para cada renglón como son el material, limpieza, cuidado del campo, etc.

—¿Consideras ventajosa esa independencia y responsabilidad compartida?

—Pues, lo veo muy útil, porque nos sentimos más responsabilizados e independizados.

—¿Ves buen plantel de base?

—Ahí están los que han terminado la temporada anterior y los que van accediendo al primer equipo. Este año se cuenta con otro buen plantel.

—¿Qué campaña se piensa hacer?

—A nosotros más que clasificarnos en los primeros lugares, aunque no renunciemos a ello, nos interesa la promoción y ser nodriza del equipo que nos representa esa es nuestra labor y máximo empeño.

## El Atlético de Madrid confirma su interés por Ubaldo Fillol

EFE / Madrid

El secretario técnico del Atlético de Madrid, Angel Castillo ha confirmado la noticia dada por EFE sobre el fichaje del portero argentino Ubaldo Fillol por el club madrileño para la próxima temporada.

Efectivamente estamos en contacto con él y hay grandes posibilidades de que esté con nosotros, afirmó Castillo.

El interés del Atlético de Madrid por el guardameta, que actualmente milita en las filas del equipo brasileño del Flamengo de

Río de Janeiro, tiene un motivo que explica Angel Castillo: tenemos un gran equipo y nos hacía falta un portero de talla internacional, para consolidar nuestros anhelos de conseguir el año que viene grandes triunfos.

Los 34 años de Fillol no es tema preocupante para el dirigente rojiblanco: estamos seguros de que todavía puede dar muestras evidentes de su gran clase. Además el precio de su fichaje es módico y hay que tener en cuenta que un portero puede rendir durante más años que otro jugador.

Bosch, tras no cuajar negociaciones con el Castellón

## «Para seguir jugando en Tercera División, me quedo en el Benicarló»

VICENT FERRER / Benicarló

Uno de los jugadores de los que se comentó iban a dar el salto durante el verano fue el delantero benicarlano Juan Francisco Bosch, quien mantuvo unas largas negociaciones con el Castellón, que al final no fructificaron. Esto último motivó al jugador a rechazar ofertas de otros equipos de Tercera División, mucho más sabrosas y seguir jugando con el equipo de su ciudad e intentar dar el salto en otra ocasión. Pero mejor que sea el jugador quien explique a los lectores todo cuanto aconteció:

—Durante este verano ha ocurrido lo típico de todos los años, cuando un jugador queda libre empiezan a caerte ofertas, muchas las dejé pasar esperando que un equipo me ofreciese una oferta buena tanto en lo deportivo como en lo económico, mucho más en lo primero porque por dinero he tenido varias y muy buenas.

La oferta del Castellón era interesante a largo plazo, pero tal como está el Castellón era un riesgo muy grande.

—¿Qué ficha te ofrecía el Castellón?

—El equipo albinegro planteó desde el primer momento sobre una ficha amateur ofreciéndose la posibilidad de realizar la pretemporada con el primer

equipo, entrenar durante la semana con el primer equipo. Y así llegamos a un primer acuerdo con el condicionante de que si Dunai no me llevaba con el primer equipo estaría con el Amateur. Un arma de doble filo y lo más seguro es que me hubiera pasado el año jugando con el Amateur, y con contrato Amateur y con las dificultades económicas del Castellón, como la mayoría de losequipos, no me aseguraba el problema económico aparte de estar ligado a él varios años.

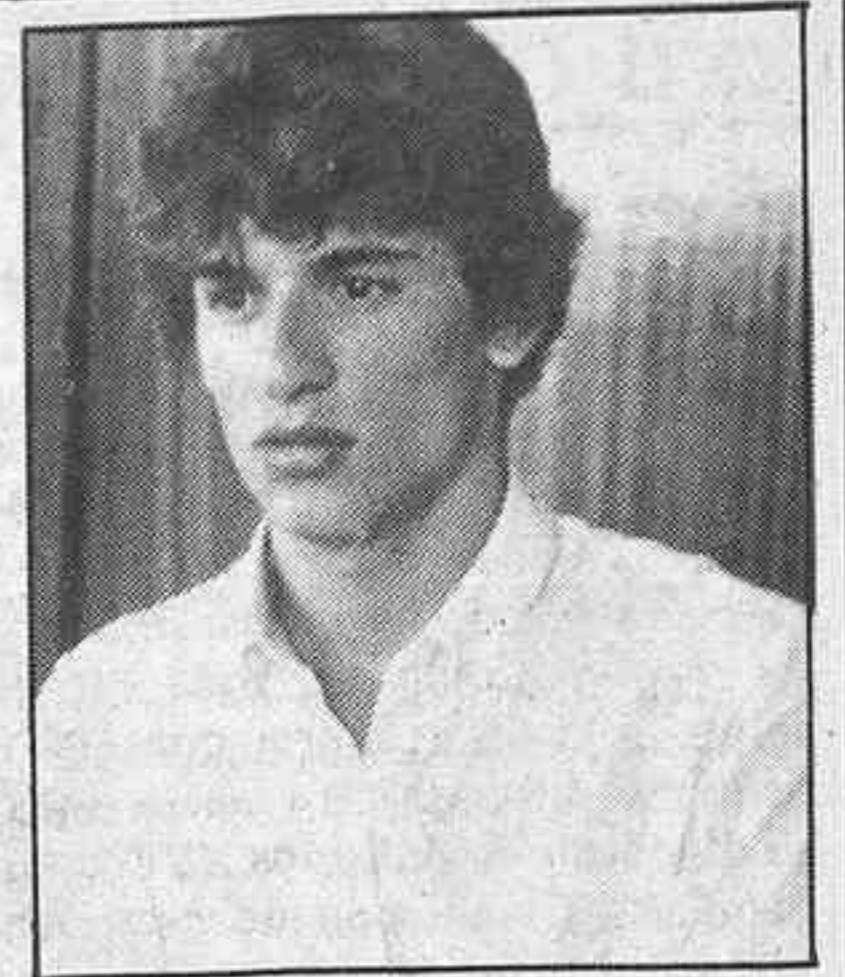
—¿Antes de decidirte por el Benicarló tuviste otras ofertas en la Tercera División?

—Han habido varias ofertas y la más interesante ha sido la del Olímpic de Xàtiva, un equipo que se ha reforzado muchísimo debido a la euforia y estaban dispuestos a pagarme una fuerte cantidad.

Debo de dejar bien claro que tras haber estado cinco años fuera de casa ahora debo de tenerlo muy claro económicamente para volver a irme fuera y sobre todo a un equipo de superior categoría, por eso no he querido ir a otros equipos de Tercera División, para eso está el Benicarló.

—¿Está molesto Bosch por ciertas declaraciones hechas en la capital?

—Creo que las cosas no han quedado lo suficientemente



«Pichi» Bosch

claras. He leído unas declaraciones de gente del Castellón indicando que me quedaba en Benicarló porque la oferta era más interesante. Es interesante para estar un sólo año, económicamente no es importante, pero sí para lo que puede pagar el Benicarló, aparte de que me han ofrecido un puesto de trabajo en informática que es lo que estoy estudiando. Si la oferta del Castellón hubiese sido buena hubiese saltado de equipo.

—¿Quizás un poco de tacañería para los jugadores de la provincia?

—Sí, y a mi me parece que no es lógico, porque es poco lo que ofrecen. Quizás ellos se plantean el que en el Amateur se cobra poco. Jugadores de 22 años como yo no podemos estar a ún en el Amateur, podrían ofrecer un poco más y no luego, casi a final de temporada, tener que recurrir a hombres de 30 años o más, con fichas de varios millones. Espero poder demostrar en el Benicarló que puedo jugar en el primer equipo del Castellón.

# SUSCRIBASE A Mediterráneo

## Y PARTICIPE EN EL SORTEO PARA DOS PERSONAS DE UN VIAJE A MARRUECOS

Mediterráneo

### BOLETIN DE SUSCRIPCION

Nombre y Apellidos .....  
Dirección .....  
Población .....

#### TARIFAS

TRIMESTRAL ..... 3.500 Ptas.  
SEMESTRAL ..... 7.000 Ptas.  
ANUAL ..... 13.500 Ptas.

(Tachar lo que proceda)

Le recomendamos que elija como forma de pago la domiciliación en su cuenta particular para evitarle trastornos y molestias. Si así lo desea rellene el boletín adjunto:

Nombre de entidad bancaria .....  
Plaza .....  
Sucursal .....  
Nº Cuenta .....

Fecha de suscripción .....

FIRMA

CON LA COLABORACION DE VIAJES MELIA Y AIR MAROC PARA CUALQUIER INFORMACION PASESE POR ESTA OFICINA, NAVARRA, 48. CASTELLON

RESTAURANT-MARISQUERIA **XALOC**  
PLAYA DEL PINAR

**XALOC Y SU MENU ESPECIAL**  
HOY BAILE CON ORQUESTA

RESERVAS AL TELEFONO 23 63 24.

XVII Campeonatos de Europa de natación

Michael Gross será la máxima atracción en Sofía

JUAN ANTONIO LLADOS

El alemán federal Michael Albatros Gross, cuatro veces plusmarquista mundial, será la estrella que brillará con más fuerza sobre el cielo búlgaro, cuando el próximo 4 de agosto y hasta el 11, se disputen en Sofía los XVII campeonatos de Europa de natación, waterpolo, saltos y natación sincronizada.

Albatros Gross, que el pasado junio consiguió añadir a su haber particular (200 libre y 100 mariposa) dos nuevos records mundiales (100 mariposa y 400 libre) durante los campeonatos alemanes, será por derecho propio y por méritos contraídos —es el único nadador de este último cuarto de siglo que ha conseguido records mundiales en estilos diferentes— durante la presente campaña, el máximo protagonista de una edición de los europeos que promete ser interesante por varias razones.

Una de ellas, la principal, viene dada por el primer enfrentamiento oficial entre los nadadores de la Europa Occidental y la Oriental, al estar ausentes estos últimos de los pasados juegos olímpicos de Los Angeles.

Los soviéticos, en categoría masculina, y las alemanas democráticas y soviéticas en femenina, pondrán el color y calidad que, en cierta medida, estuvieron ausentes en los pasados juegos.

En el plano meramente deportivo, resaltar el interés a priori, y antes de conocerse el forfait de Salmikov, de los aficionados por un enfrentamiento entre el expreso de Leningrado y Albatros Gross en los 400 libre, distancia en la que el nadador occidental consiguió batir por 52 centésimas la plusmarca mundial del soviético el pasado 27 de junio en Remscheid (Alemania Federal).

Mientras Michael Gross aseguró que no participará en los 400 libre para evitar un enfrentamiento directo que pueda perjudicar su imagen, los dirigentes de la federación soviética de natación declararon el forfait de su nadador para los europeos.



Michael Gross es el único nadador de este último cuarto de siglo que ha conseguido records mundiales en estilos diferentes

Queda por tanto en el aire la posible participación del alemán federal en la prueba de medio fondo.

En efecto, la actividad deportiva del pupilo de Igor Koshkin durante la primera mitad de año no fue todo lo espectacular que cabía esperar del único nadador que, hasta hoy, consiguió bajar del minuto al paso de cada hectómetro de los 1.500 libre y, quizá por ello, es que polariza la atención, acentuada tras su forfait, de aficionados y medios de información en torno a su actual situación.

La razón fundamental de esta inactividad, en principio, vino dada por la lesión sufrida en la espalda, que ya le causó problemas en los Juegos de la Amistad, para los cuales aseguró que estaba bien preparado, no sólo para ganar sino para batir un récord del mundo en 400 ó 1.500.

No obstante, si en los inicios de la temporada fue una lesión de espalda, ahora, nuevamente, el nadador soviético no estará presente en los campeonatos de Europa de Sofía.

Vladimir Salmikov no irá a Sofía por encontrarse enfermo, fueron las únicas razones esgrimidas por un portavoz de la federación de natación de la Unión Soviética para anunciar el forfait del 19 veces plusmarquista mundial.

Pero si Salmikov no estará en Sofía, por las razones que sea, hombres de la talla del británico Moorhouse, el suizo Halsall, los soviéticos Polianski y Volkov, los alemanes democráticos Richter y

Berndt o los italianos Francheschi y Carbonaro, se encuentran ya en la capital búlgara entre los cerca de 1.160 nadadores.

Entre las mujeres, la lucha estará prácticamente centrada en las grandes ausentes de los pasados juegos olímpicos, las alemanas democráticas —con su estrella Tania Bogomilova, segunda mejor marca mundial este año en el hectómetro de braza con 1:09.12, a la cabeza— y las soviéticas.

Marta Figueras Dotti, ausente del clásico de damas de golf

EFE / Madrid

Marta Figueras-Dotti, la única jugadora profesional española que participa en el circuito norteamericano de golf, no competirá en el campeonato internacional clásico de damas, trofeo Trusthouse Forte, que se disputará los próximos días 8 a 11 de agosto en el club de campo Villa de Madrid.

Sesenta jugadoras, en su mayoría británicas, intervendrán en este torneo, dotado con 40.000 libras esterlinas en premios —unos nueve millones de pesetas— e integrado en el circuito europeo.

Dale Reid, primera en la orden de mérito en 1984, Jenny Lee Smith, Cathy Panton, Kitrina Douglas y Julie Brown están entre las

favoritas para conseguir el triunfo de este torneo de club de campo, el más importante de categoría femenina disputado en Madrid.

Ausente la mejor jugadora hispana, Marta Figueras-Dotti, las amateurs Vick Pertierra y Gemma Reyne serán las únicas representantes españolas en este clásico de damas.

En la presentación, este mediodía, Luis Figueras-Dotti, presidente de la federación española de golf, justificó la ausencia de su hija Marta. Ha tenido ciertos inconvenientes y dificultades en el circuito americano, al no haber logrado este año los resultados satisfactorios que esperaba conseguir.

Ciclismo

Hoy, Torneo Nacional de Pista en Benicasim

SALVADOR MARCH / Castellón

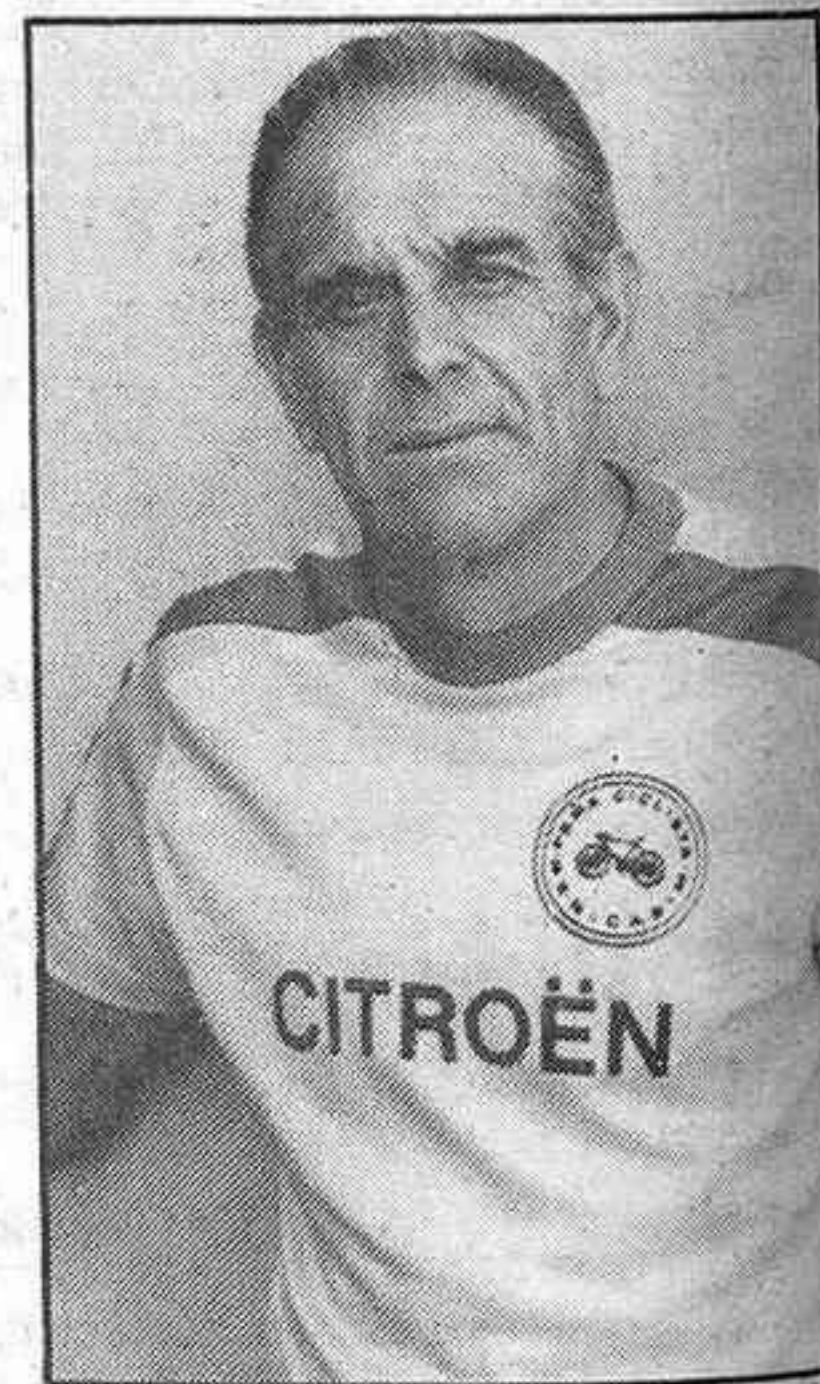
Hoy por la tarde tendrá lugar en el velódromo Municipal de Benicasim, el «match» entre la selección castellanense y la balear para el Torneo Nacional de Pista, dando comienzo la misma a las cinco y media. Posteriormente, a las siete, tendrá lugar una exhibición a cargo de las escuelas de ciclismo de la federación.

Dos espectáculos dignos de ver, que a no dudar, harán que el recinto de la ciudad costera registre una buena entrada. Los juveniles y aficionados de segunda han estado toda la semana preparando este encuentro.

Los cadetes, a Almagro

También saldrán hoy hacia Almagro (Ciudad Real), los cadetes, que el seleccionador, Jordi Serra, ha designado para disputar el Campeonato Nacional de Fondo en Carretera. Los ciclistas que representarán a nuestra provincia son: Jordi Serra Mercadé y Joaquín Doñech Fuster, del Expositores Moliner y, Rafael Bartolomé Palasí, del Benicasim-Citroën.

Jaime Mezquita, subcampeón de España de veteranos



Jaime Mezquita

El villarrealense, Jaime Mezquita Conesa, a sus 57 años, se ha proclamado subcampeón de España, en la categoría de Veteranos C, celebrado en Almusafes (Valencia).

El corredor del Benicasim-Citroën, habitual en nuestras carreteras, se trasladó a la población valenciana, con el acicate de lograr la copa de S.M. el Rey Juan Carlos I, e hizo una gran carrera, siendo superado al final y teniendo que conformarse en esta plaza, que aunque a él parece no satisfacerle, sí satisface a los dirigentes de su equipo y a los aficionados en general que vemos «en este chaval» un hombre que vive y goza de la bicicleta.

El finlandés Timo Salonen, líder de la clasificación general, se adjudicó el primer sector de la tercera etapa del rally automovilístico de Argentina 1985, al volante de un Peugeot 205 Turbo 16.

Mediterráneo

AVISO

TRASLADOS POR VACACIONES DE SUSCRIPTORES

Del 15 de junio al 30 septiembre se repartirá al día en Benicasim

Para mejor recepción de su diario rellene y envíe los siguientes datos:

Nombre-Apellidos .....

Dirección actual .....

Población .....

Nuevo domicilio

Dirección .....

Población .....

Fecha inicio de cambio .....

Fecha terminación .....

JEFE DE VENTAS

Con responsabilidad área geográfica, desea contratar Empresa sector cerámica, implantada en la comunidad Valenciana.

SE REQUIERE:

- De 30 a 45 años.
- Servicio Militar cumplido.
- Permiso de conducir, y vehículo propio.
- Experiencia de cinco años como mínimo.
- Se valorará conocimientos de idiomas.

SE OFRECE:

- Retribución a convenir.
- Incorporación inmediata.
- Integración en equipo profesional.
- Máxima discreción a colocados.

Los interesados deben dirigir sus escritos al Apartado de correos 242 de Castellón, adjuntando historial profesional y fotografía reciente.

REF. INEM CS 1204010/20407



Fernando Martín ya está intentando su aventura americana

Baloncesto

## Fernando Martín comenzó a entrenar con los Nets

HUGO FERNANDEZ

El baloncestista español Fernando Martín comenzó ayer el período de evaluación programado por los Nets de Nueva Jersey para determinar sus posibilidades de integrarse en el club de la Asociación Nacional de Baloncesto (NBA).

Martín es uno de los tres jugadores novatos cuyos derechos de contratación fueron adquiridos por el club de la liga profesional de baloncesto de Estados Unidos, en la ronda de selección de nuevos jugadores el pasado junio.

Sólo uno de éstos, Nigel Miquel, se presentó en el campeonato de preparación del quinteto de Nueva Jersey en el gimnasio de la universidad de Princeton.

El jugador más destacado de los tres de los Nets escogieron en junio, Ivon Joseph (universidad de Georgi, Athens), no acudió a la tercera liga anual de verano de los Nets y de otras tres formaciones de la NBA.

Un portavoz de los Nets dijo que Joseph decidió no participar en tanto no se resuelvan satisfactoriamente los términos contractuales entre su agente y los dirigentes de Nueva Jersey.

Martín, Miquel y los veteranos Jeff Turner, Kelvin Ransey y Ron Brewer serán puestos a prueba por los Nets a partir del lunes, en una serie de partidos contra los Bullets de Washington, los 76ERS de Filadelfia y los Knickerbockers de Nueva York.

La liga anual de verano de Princeton ha sido sumamente beneficiosa, tanto para analizar las capacidades de nuestras promesas como para contribuir a desarrollar su potencial, manifestó el gerente general de Nueva Jersey, Bob McKinnon.

Tanto para los Nets como para los otros tres equipos, los partidos programados para la semana próxima permiten que nuestros veteranos practiquen, después de la forzada inactividad que determina el final del campeonato, agregó.

En las prácticas figurarán también algunos agentes libres (jugadores dueños de su contrato que, en algunos casos, fueron rechazados por otros clubes) interesados en incorporarse a cualquiera de los quintetos.

La actuación de Martín y del resto de asistentes a la liga de Princeton determinará la invitación de los clubes para que participen en los partidos de exhibición previos al comienzo de la temporada 1986, a finales de septiembre, declaró a EFE un portavoz del club.

En caso de que los novatos jueguen satisfactoriamente en esos próximos encuentros, los clubes y los representantes legales de los baloncestistas iniciarán las conversaciones para la firma de un contrato, agregó el relaciones públicas del Nets, Jim Lamparillo.

No puede adelantarse nada, pero lo cierto es que a nosotros nos han impresionado muchísimo sus habilidades, señaló Lamparillo al aludir al potencial demostrado por Fernando Martín, que saltó al estrellato en España jugando con Estudiantes, de Madrid.

Los Nets siempre han tenido una disposición favorable hacia los jugadores europeos, agregó.

Fernando Martín, ha sido la estrella del Real Madrid y miembro de la selección española que conquistó la medalla de plata en los juegos olímpicos de Los Angeles, en 1984.

Diferencias contractuales entre Patrick Ewing y los Knickerbockers impedirán que Martín vuelva a jugar en la pista con la primera selección de la ronda de la NBA en junio. Ambos se enfrentaron en los olímpicos de Los Angeles, cuando Estados Unidos derrotó a España para ganar el oro.

Nosotros no discutimos, por norma, las negociaciones contractuales con un jugador. Es un asunto privado y no vamos a hacer comentarios, dijo el presidente del club neoyorquino, Dave Debusschere.

La ventaja de Alemania es de dos victorias a cero

## Estados Unidos está al borde de la eliminación en la Copa Davis de tenis

Madrid

La ventaja de dos victorias a cero conseguida por el equipo de Alemania Federal tras disputarse ayer los dos primeros partidos individuales, dejó a Estados Unidos en muy difícil situación para obtener la calificación a semifinales en el grupo mundial por la Copa Davis, de tenis, de la actual temporada.

Las ausencias de los dos mejores jugadores norteamericanos, quienes, con sus dos triunfos, han puesto claramente a su favor la eliminatoria de cuartos de final, que se disputa en Hamburgo.

Boris Becker, noveno en la clasificación de la ATP tras su sorprendente conquista del título en Wimbledon, ha justificado nuevamente su meteórica ascensión en el ranking mundial y en tan sólo cincuenta minutos venció al norteamericano Eliot Teltscher.

Para el joven rubio germano de 17 años, que aspira a conquistar para su país el trofeo, después de un comienzo en el que se mostró nervioso, el partido no tuvo apenas complicaciones. Teltscher, impotente para responder a los fuertes golpes de Becker, fue perdiendo los juegos y los sets, sin tener nunca posibilidad de reaccionar.

Creo que he jugado bien. Para mí era muy importante tener un buen comienzo. Al principio pensé que Teltscher iba a ser un rival más duro y que al menos necesitaría cuatro sets para obtener la victoria, dijo Boris, que había conseguido 16 triunfos seguidos antes de ser derrotado en la final de Indianápolis por el checo Ivan Lendl, la última semana.

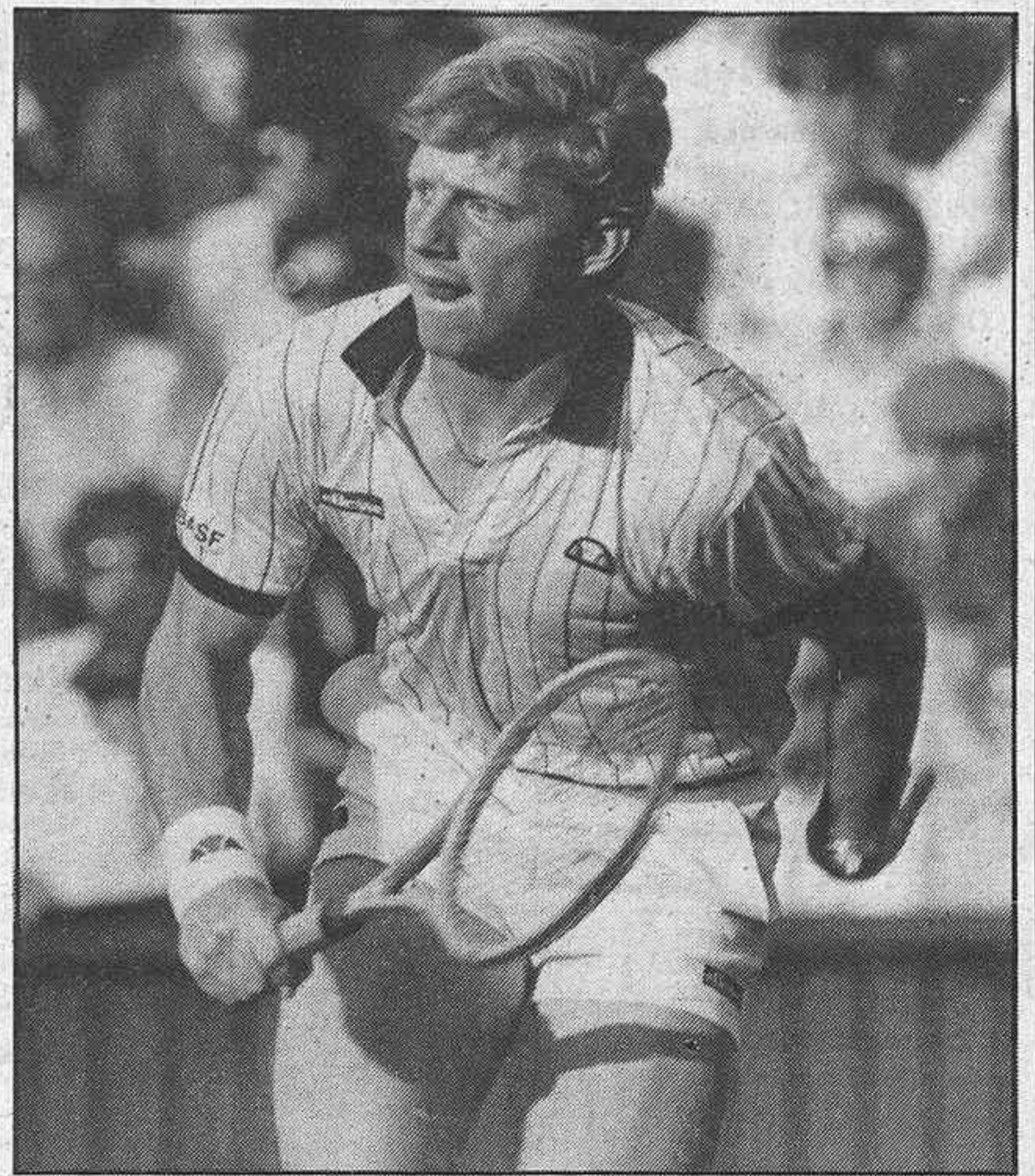
### Sopresa

Si el triunfo de Becker, dado su buen momento de juego, era esperado, no se pensaba que el número dos alemán federal, Hansjoerg Schwaier, pudiera imponerse al estadounidense Aaron Krickstein.

Sin embargo, Schwaier proporcionó la sorpresa, para satisfacción de su público, que en número de once mil siguió con gran interés la eliminatoria y venció a Krickstein en cinco competidos sets, por 2-6, 6-1, 2-6, 6-1 y 8-6.

El partido estuvo en suspenso debido a la lluvia que comenzó a caer al comienzo del quinto y definitivo set. En este momento, el marcador señalaba igualada a dos, tras dos horas y 33 minutos de juego.

Tras la reanudación, con ventaja de 0-1 para Aaron, en la interrupción, Schwaier, ani-



Boris Decker no tuvo apenas complicaciones en su partido frente a Teltscher

mado por los aficionados, mantuvo una dura pugna con su rival y al final, después del empate a seis, se anotó los dos siguientes juegos que le proporcionaron el triunfo y el segundo punto para Alemania Federal. Tres horas y 40 minutos fue la duración del emocionante partido.

En Sidney se produjo en cierta manera una sorpresa, al terminar la primera jornada con igualada a una victoria entre Australia y Paraguay.

El prometedor comienzo del sudamericano Francisco González, que se anotó el primer set, por 3-6, quedó en nada, al ganar sucesivamente Paul McNamee los tres siguientes por 6-0, 6-3 y 6-1.

La nota agradable para los paraguayos la dio el veterano Víctor Pecci, que obtuvo una fácil victoria sobre el australiano John Fitzgerald. El resultado de 6-2, 6-3, 1-6 y 6-4 da clara idea de la superioridad de Pecci.

Suecia, actual poseedora de la ensaladera tras su triunfo en la final de 1984 sobre Estados Unidos, por 4-1, en Goteborg, no dio opción alguna de victoria a la India, en su eliminatoria de Bangalore.

Sin embargo, Anders Jarryd tuvo que esforzarse al máximo para derrotar a Vijay Amritraj y conseguir el primer punto para los nórdicos. Un interesante partido que precisó de los cinco sets para decidir el ven-

cedor, Jarryd, por 3-6, 7-5, 2-6, 6-3 y 6-4, después de tres horas y treinta minutos de juego.

El segundo individual fue fácil para Mats Wilander, que se impuso a Ramesh Krishnan por 6-3, 6-3 y 6-2.

### Suecia, casi en semifinales

Con ventaja de 0-2, Suecia tiene prácticamente asegurado el pase a las semifinales, en las que se enfrentará al vencedor de Australia-Paraguay.

En Guayaquil, Checoslovaquia aventaja a Ecuador por 0-1, después de disputarse el primer partido individual, en el que el número uno local, Andrés Gómez abandonó el juego frente a Ivan Lendl al resentirse de una lesión.

Cuando sólo se llevaban 35 minutos del primer set, con ventaja de 3-5 para Lendl, Gómez dejó caer su raqueta y se retiró de la cancha. Entre sollozos, el ecuatoriano recibió el abrazo consolador de su rival.

Andrés Gómez salió a jugar con un fuerte vendaje en su muslo derecho y desde el comienzo dio muestras de no poder moverse con soltura en la pista.

Tras el abandono de Gómez, el jugador ecuatoriano Ricardo Ycaza disputará el segundo individual al checo Miloslav Mecir.

■ España se ha proclamado finalista de baloncesto en sillas de ruedas de los juegos mundiales para minusválidos, al vencer a Japón por 70-61.

El partido se ha jugado a un ritmo muy vivo, porque los dos equipos son especialistas en aperturas rápidas. Pero un buen planteamiento del esquema defensivo español y la gran labor de Albelda conteniendo y dirigiendo, fue la clave del triunfo de la selección hispana.

## JOYERÍA LEY

FINALIZADAS LAS REFORMAS HEMOS ABIERTO DE NUEVO, OFRECIENDO COMO SIEMPRE NUESTROS SERVICIOS AL PÚBLICO

PASCUAL TIRADO, 1 (Esquina Vera)

**Si ud. quiere vender, alquilar, comprar, etc. tome buena nota de estas direcciones.**

Son las agencias de publicidad donde puede dirigirse para insertar anuncios en esta sección.

- RIVERA Publicidad, Falcó, 7 Tel. 22 68 08
- PUBLIMECA, Enmedio, 23 Tel. 20 49 61
- PUBLICIDAD CASTELLON, Vera, 13-15. Tel. 2370 60
- PUBLICIDAD NEGRE, Triñidad, 39 Tel. 22 42 37
- PUBLICIDAD MEBA, Enmedio, 35 Tel. 21 65 58
- DAMA, Asensi, 6 Tel. 22 34 12

- PUBLICIDAD VAQUER, Arcipreste Bono, 43 Tel. 45 19 35 VINAROS
- PUBLICIDAD SANTOS, Avda. de la Murà, 26 Tel. 52 20 55 VILA-REAL

También en nuestras oficinas  
Avda. del Mar, 23 de 8 a 2 y de 4 a 7

Cada palabra 15 ptas. (Mínimo 10 palabras)  
Con recuadro 50% de recargo

**¿BUSCA UN TALLER DE CONFIANZA? REPARE SU AUTOMOVIL EN LOS TALLERES QUE OSTENTEN ESTE EMBLEMA**



ES GARANTIA DE CALIDAD

**S COMPRAS**

**COMPRAMOS ORO**, joyas y papeletas Monte Piedad. Peso exacto, precio justo. Avda. Rey D. Jaime, 74 (Junto Superzapato).

**COMPROR** compramos oro, joyas y papeletas Monte Piedad, peso exacto, precio insuperable. Primero compruébelo, luego visítenos. C/. Navarra, 45-1.º

**COMPRAMOS ORO** en piezas usadas. Precios máximos. Pago contado. Enmedio, 43. Castellón.

**? VARIOS**

**¿NECESITA DINERO?** se lo proporcionamos inmediatamente con la garantía de su automóvil. Telf. 20 63 63.

**PRESTAMOS POPULARES** llamar al tel. (96) 332 15 13 por las tardes de 5,30 a 8.

**ADMINISTRACION-FINCAS** (Comunidades, Apartamentos y Viviendas). Meseguer, administrador colegiado n.º 116. Teléfono 21 06 37.

**ELECTRICISTA-URGENCIAS** instalaciones eléctricas, automatismos, reparaciones. Telf. 23 04 58.

**VIVIENDA GRATIS** se ofrece en maseta a 4 Kms. del centro de Castellón, para familia de 3 personas. Inútil sin referencias. Razón: Tel. 22 48 42, de 7 a 9 de la noche.

**REPARACION**, electrodomésticos, todas marcas, venta material. Dolores, 19 (detrás Correos). Avisos 21 76 78.

**«EL ENCUENTRO»**. Matrimonios. Me abruma la soledad. Viudo 72 años, abogado, pintor, vivo de rentas. Necesito casarme. Llamar 20 36 11.

**«EL ENCUENTRO»**. Matrimonios. En algunas circunstancias de la vida todos necesitamos especialistas que nos aconsejen. Ante la necesidad de formar un hogar acuda a nuestro centro especializado en matrimonios. Llamar 20 36 11.

**TRASPASOS**

**SE TRASPASA BAR.** Buena clientela. Razón: Dama - C/ Asensi, 6 Castellón.

**SE TRASPASA** cafetería. Razón plaza Escultor Adsuara n.º 9. Castellón.

**JARDIN**

**ARTICULOS JARDINERIA.** Cortacéspedes, tijeras, mochilas, recortasetos, aspersores, etc. Todo para su jardín. Servicio reparación y postventa. Cabedo. San Joaquín, 4. Vila-real. Tel. 52 04 93.

**MAQUINARIA AGRICOLA**

**MAQUINAS** pulverizar Cabedo. Compre directamente de fábrica. Nuevo sistema «cash». Precios ocasión. San Joaquín, 94. Vila-real. Tel. 52 04 93.

**MOTOBOMBAS** todos caudales para chalet, piscina, finca, etc. Servicio reparaciones y postventa. San Joaquín, 94. Vila-real. Tel. 52 04 93.

**HUESPEDES**

**CASA PARTICULAR** desea huéspedes. Avda. Casalduch 1.º-2.º. Teléfono 20 24 18.

**ENSEÑANZA**

**INFORMATICA I.D.C.** Cursos veano Basic-Cobol-RPG/II. Grupos reducidos. Horario flexible. Telef. 21 55 49 y 22 16 07.

**VENTAS**

**OROPESA**, vendo apartamento, Playa de la Concha, 2 dormitorios, 2.600.000. Tel. 31 03 38.

**VENDO APARTAMENTO** frontal, Benicasim, excelente playa, 3 dormitorios, 5.200.000,-. Tel. 22 04 04.

**VENDO APARTAMENTO**, piscina, tenis, gran zona jardín, 2 dormitorios, 2.350.000,-. Tel. 30 25 12.

**APARTAMENTOS JAMAICA**, Playa Benicasim, 1, 2, 3 dormitorios. Llavesmano, desde 2.500.000,- Ptas. Piscina, tenis, facilidades 15 años. Tel. 30 30 34 y 22 04 04.

**VENDO LOCAL** comercial, 1.ª fila, playa Benicasim. Tel. 30 25 12.

**VENDO APARTAMENTO**, 2 dormitorios 3.350.000,- ptas. Facilidades 15 años. Tel. 30 30 34.

**PLAYA BENICASIM**, apartamento 1 dormitorio, 2.100.000,- ptas. Préstamo 15 años. Tel. 30 25 12.

**OROPESA DEL MAR** Galerías Comerciales Villalandia. Venta de locales comerciales, 20 años para pagar. Tel.: 20 51 99. Horas oficina.

**OROPESA DEL MAR**. 1.ª línea de playa con vistas al mar. Villas Los Arcos III. Venta 3.375.000 Ptas. Facilidades 20 años. Tel. 20 51 99. Horas oficina.

**OROPESA DEL MAR**. 1.ª línea playa con vistas al mar. Villalandia. Venta 3.825.000 Ptas. Facilidades 20 años. Tel.: 20 51 99. Horas oficina.

**VENDEMOS GRUA** Land-Rover y plataforma para traslado de turismos y embarcaciones. Tel. 21 12 88.

**SE VENDE** finca de almendros en término de Adzaneta de 7 jornales. Razón tel. 37 00 70. Precio a convenir.

**VENDO VILLA** con calefacción en Montornés Benicasim. Tel. 23 05 01.

**PISOS TERMINADOS**, llavesmano, 109 m. útiles, plan, garaje, trastero, inmejorable orientación. Grandes facilidades de pago. Precio interesante. Teléfonos: 30 08 31 Benicasim. 21 09 36 Castellón.

**VENDO CHALET** 8 habitaciones, 3 baños, piscina. Llamar al 20 56 76. Castellón.

**VENDO CHALET** 12 Km. Castellón, luz, agua, pinos, frutas, razón Ronda Magdalena 100-1.º-1.ª Castellón. Horas laborables.

**EN BURRIANA:** Oportunidad se vende piso al lado del P. por la calle Generalísimo 2.600.000 ptas. Teléfono 51 29 82.

**VENDO PARCELAS** con luz, agua incluida, precios económicos. Información en Ba. L'Abeller. Carretera Alcora km. 13,700.

**EDIFICIO GOYA**, Avda. Rey D. Jaime (frente Instituto) viviendas, parkings, despachos, comerciales, obra en construcción, garantía: Luba. sa. Tel. 22 04 04.

**SE VENDE VILLA** playa Pina con pista de tenis. Razón tel. 21 70 88 CS.

**VENDO PARCELA** con licencia de obra para chalet. Playa Benicasim. Bien situado 3.200.000. Llamar 30 06 88 de 3 a 5.

**VENDO CHALET** urbanización Las Palmas. Tels. 30 14 53 y 22 01 04.

**ALQUILERES**

**ALQUILO VARIOS** locales comerciales en Castellón. Tel. 22 32 08.

**SE ALQUILA** piso en Valencia. Pl. Honduras (zona Facultades), 3 dormitorios, salón-comedor, cocina, 2 cuartos/baño, calefacción central, gas ciudad. Totalmente amueblado. Todo exterior. Ptas. 28.000/mes. Tel. 30 46 29.

**BUSCO EN ALQUILER** nave o local comercial de 400 a 500 m.² en Castellón o Almazora. Llamar tel. 22 10 99 de 10 a 14 horas.

**SE ALQUILA ESTUDIO** Benicasim, agosto o todo el año. Tel. 21 59 90 mañanas.

**ALQUILO PISO** amueblado grande. Tel. 23 66 55.

**MARCOS**

**XIMO BERNAT** Taller marcos para cuadros. Sagasta, 25. Telf. 23 08 14.

**COLOCACIONES**

**SE PRECISAN** camareros profesionales. Razón: Tel. 23 24 57.

**NECESITO CHICA** servicio mayor 20 años, interna. Teléfono 30 16 71.

**DOY TRABAJO FIJO** a quien me compre una furgoneta. Atender Sr. Alex, jueves día 8. Hotel Mindoro.

**MUNDI EXPRESS S.A.** necesita mensajeros moto 75 c.c. superables. Interesados llamar teléfono 22 94 47.

**NECESITO SEÑORA** interna 45 a 50 años para familia reducida con residencia entre Moncófar y Valencia. Teléfono 58 04 25.

**MOTOCICLETAS**

**PUCH-SUZUKI** motocicletas 550-750 Scooter 75, Lido Vario Maxi-49 automático del año. Concesionario automotor Pérez Galdós, 5, junto plaza de toros.

**AUTOMOVILES**

**Ford**

**CENTRO DE OCASION**  
TODAS MARCAS

Modelo	Matricula	En miles
Renault 4	CS-E	225
R-12 Ranchera	CS-C	340
Ford Fiesta N	CS-J	425
Seat Fura L	CS-J	425
Seat 132 D	TE-B	525
Seat 131 1.6	CS-D	320
Citroen Mehari	CS-G	290
Seat 131 1.6	CS-E	340
Citroen Mehari	CS-F	260
Peugeot 505 STI	CS-I	950
Escort GL 1.6	CS-J	775
Fiesta 1.3		
Supersport	CS-J	515
Fiesta L	CS-I	440
Renault 5 GTL	MA-J	375

**LUIS PRADES, S.A.**  
Avda. Vall de Uxó, 25  
Tel. 21 55 11 - CASTELLON

**Satra**

**NISSAN**

Avda. Valencia, Km. 62.8  
Tel. 21 08 66 Castellón

**Abierto Sábados por la mañana**

**FURGONETAS**

Ebro F-260	B-CM
Ebro F-275	CS-I
Ebro F-108 Combi 5	CS-D
MBN-1000 Combi 5	CS-E
Citroen AK-400	CS-F
Ebro F-260	CS-E

**TURISMOS**

Seat 124	CS-G
Seat 131	CS-J

**TRACCION 4 x 4**

Land Rover	CS-G
------------	------

**CAMIONES**

Ebro L-45	CS-L
Ebro L-160/1 Volq.	CS-K

**FRAVICMA, S.L.** Exposición de vehículos de ocasión. Avda. de Alcora, 16. Castellón.

**AUTOMOVILES EMILIANO.** Una exposición completa con todas las marcas, en Ronda Mijares, 5. (Junto Farola). Castellón.

**Mediterráneo**

**Mediterráneo**  
"CINC PORNIA EN DIAS"

**Mediterráneo**  
**DIA SIETE**  
LA NARANJA EN EUROPA

**En Valencia**

La Perla del Turia: C/. Caballeros, 15  
Kiosco España: C/. Barcelona  
Kiosco Moderno: Plza. País Valencià, 3  
Kiosco Navellos: C/. Navellos  
Kiosco chaflán Glorieta: C/. La Paz  
Libería Universitaria Eva: Avda. Blasco Ibáñez, 10  
Librería Estación Norte-andén  
Kiosco Glorieta: Frente Palacio de Justicia  
Kiosco Bachiller: C/. Bachiller, 15-17  
Kiosco Miguelete: Junto Catedral



TV1

13.00 Carta de ajuste.  
13.19 Apertura y presentación.  
13.20 Lotería.  
13.30 Gente joven.  
15.00 Telediario.  
15.35 Lucky Luke. «Phil Defer».  
16.05 Primera Sesión (120 minutos). «Sangre en Filipinas» (So proudly we hail). 1943. Dirección: Mark Sandrich. Guión: Allan Scott. Música: Miklos Rozsa. Intérpretes: Claudette Colbert, Paulette Goddard, Verónica Lake, Bárbara Britton, George Reeves, Walter Abel, Sonny Tufts, Mary Treen. Durante la Segunda Guerra Mundial, el Cuerpo de Enfermeras del Ejército de los Estados Unidos compartió los mismos avatares que sus restantes compañeros de armas, dándose incluso el caso de que sus bajas son, proporcionalmente, más numerosas que las de los combatientes en tierra, mar o aire. Tras el desastre de Pearl Harbour, el grupo mandado por la teniente Janet Davison fue el primero en llegar a Bataan, cuando aún se combatía bajo las órdenes directas de MacArthur. Después, tras el famoso «volveré», las enfermeras resisten hasta que son trasladadas a Corregidor, en uno de cuyos túneles

instalan el último hospital de campaña que los Estados Unidos tendrán en Asia.  
18.30 Los sabios.  
19.00 De película. «Un verano de película».  
19.30 El equipo «A». «Vacaciones en la montaña» (Holyday in the hills).  
20.30 Un país de Sagitario.  
21.00 Telediario.  
21.35 Informe semanal.  
22.40 Sábado cine. (126 minutos). «La amenaza de Andrómeda» (The Adromeda strain). 1971. Dirección: Robert Wise. Guión: Nelson Gidding. Música: Gil Melle. Intérpretes: Arthur Hill, David Wayne, James Olson, Kate Reid, Paula Kelly, George Mitchell, Joe Direra, Peter Hobbs. El más perfecto y sofisticado centro de estudios de alta inmunología de Estados Unidos tiene que enfrentarse con un problema de extrema gravedad: a su regreso a la Tierra, una cápsula espacial, que contiene una bacteria desconocida, ha provocado la muerte de todos los habitantes de una pequeña localidad de Nuevo Méjico, punto de caída del aparato. El estudio de los cadáveres sólo aclara un punto concreto: Ninguno ha sangrado, pues se produjo en ellos una total coagulación en el momento de su muerte. Sólo un niño y un anciano han sobrevivido, y los científicos del Centro les someten a una serie de pruebas experimentales para averiguar qué causas o elementos pueden haberles inmunizado. El estudio del material contenido en la

cápsula acaba detectando la presencia, en progresión, de una materia vírica que el Centro no consigue controlar. La amenaza se ciernen sobre el país y el mundo entero.  
01.00 Despedida y cierre.

TV2

16.15 Carta de ajuste.  
16.29 Apertura y presentación.  
16.30 Documental. «Donde pasean los búfalos».  
17.00 Estadio 2.  
21.00 La ventana electrónica. «Llamada a filas».  
23.00 XXIII Festival Folklórico de Los Pirineos.  
01.00 Despedida y cierre.

TV3

16.15 Avanç informatiu  
16.30 Veles al vent. «De formells a Maó»  
16.30 Dibuxos animats. «Hola Sandybell»  
17.00 Viatgers. «Els agents de Satan».  
18.00 Dibuxos animats.  
18.30 La dona bionica. «La fi del món és demà»  
19.00 La història de l'aviació. «El temps de les esquadrires».  
20.00 Wayne i Shuster. «Recopa bíblica»  
20.30 El naturalista amateur. «Criatures del sol»  
21.00 Telenotícies  
21.30 Concurs: Tres i l'astròleg. Convidat: Víctor Mora.  
23.00 Pel·lícula (reposició). «Matrimoni a la italiana». Director: Vittorio de Sica. Actors: Sofia Loren, Marcello Mastroiani.

«Sábado cine»

«La amenaza de Andrómeda»

El espacio cinematográfico de la primera cadena «Sábado cine» ofrecerá la película titulada «La amenaza de Andrómeda», dirigida en 1971 por Robert Wise, está interpretada por Arthur Hill, David Wayne, James Olson, Kate Reid, Paula Kelly y George Mitchell.

Imparable ascensión

El director norteamericano Robert Wise nació en Winchester (Indianápolis) en 1914. Empezó a trabajar en el cine en 1933 como empleado de la RKO y se dedicó preferentemente a la técnica y al montaje. En 1939 fue nombrado montador jefe. Colaboró en «Mamá a la fuerza» (1939) y «Mi mujer favorita» (1939), ambas de Garson Kanin. Trabajó con Orson Welles en «Ciudadano Kane» (1940) y «El cuarto mandamiento» (1942). Su trabajo se hace notar también en «El hombre que vendió el alma» (William Dieterle, 1941), «Siete noches en Nueva York» (Tim Whelan, 1942) y los films de Richard Wallace «Bombardier» (1943) y «Fallen Sparrow» (1943).

Hizo sus primeras armas ocasionalmente, en 1943, al encomendarse la terminación de un film interrumpido por enfermedad del director Gunther von Fritsch.

Ha dirigido films hábiles, brillantes, de estilo nervioso y a veces brutal, en los que desempeñan un papel esencial el empleo de las luces, la dirección de los actores y el montaje. Aunque el interés de sus películas no se halla siempre a la altura de su técnica, hay que destacar «The set-up» (1949), «La torre de los ambiciosos» (1954), y «Quiero vivir» (1958), donde su rigor se aplicaba perfectamente a los temas audaces.

En 1961 dirigió, con brío e inteligencia, «West side story», film que renovó la comedia musical americana y con el que obtuvo un rotundo éxito. En 1965 realizó «Sonrisas y lágrimas» (inspirada en la familia Trapp), que ganó el Oscar en 1966 y que además obtuvo un gran éxito comercial.

Otra de sus películas fueron «Ultimatum a la Tierra» (1951), «Tempestad en Asia» (1952), «Las

ratas del desierto» (1953), «Helena de Troya» (1955), «Marcado por el odio» (1956), «Torpedo» (1958), «El Yang-Tse en llamas» (1966), «Hinderburg» (1975), etcétera.

Brillante característico

El actor norteamericano David Wayne, cuyo verdadero nombre es Wayne McKeekan, nació en Travers City (Michigan) en 1916. Después de darse a conocer en el teatro en 1937 actuó por primera vez en el cine en «Jennie» (William Dieterle, 1948). Luego mostró sus brillantes dotes de característico en «La Costilla de Adán» (George Cukor, 1949), «M» (Joseph Losey, 1950), «No estamos casados» (Edmund Goulding, 1953), «El diablo de las aguas turbias» (Samuel Fuller, 1953) y «Last angry man» (Daniel Mann, 1960). En «La amenaza de Andrómeda», se integra en una historia (Robert Wise, 1971), en la que un satélite cae sobre la tierra y dos científicos deben examinarlo antes de que la Casa Blanca ordene una explosión nuclear.

«De película» «Un verano de película» será el título que ofrezca este programa en su emisión de este sábado, 3 de agosto. El verano ha sido siempre época propicia para frecuentar el cine. En las playas, las sierras, las ciudades y los pueblos de nuestra geografía se dan cita puntualmente los últimos estrenos, así como las reposiciones más esperadas. Como dato curioso y siguiendo la tradición de otros países, ya no se reservan los grandes estrenos para otras fechas que, en principio, parecerían más apropiadas (Semana Santa, Navidades, Octubre, etc.). El verano es, pues, una estación ideal para ponerse al día en cuestión de cine.

**CINE bohío**

HOY DOMINGO a las 10,15 noche

TODOS LOS PÚBLICOS

¡Cuidado! No los expongan a la luz, no los mojen ni les den de comer después de media noche.

Graciosos. Listos. Milvados. Inteligentes. Pelagrosos.

STEVEN SPIELBERG PRESENTA **GREMLINS**

CARTELERERA

CASTELLON

AZUL.— 21 34 99. Hoy 7.30 y 10.30 TO ER MUNDO E DEMASIAO. Un atraco de risa, de Summers.

CINES CASALTA.— C/. Campomar, 24 22 40 69. Salas equipadas con sonido Dolby Stereo y climatizadas. Salas Tárrega y Porcar: 250 pesetas. Sesiones de lunes a sábado: 7.30 y 10.30. Domingo: 4.30, 7.30 y 10.30. (A excepción de programaciones especiales).

SALA PORCAR Y TARREGA.— 7.30 y 10.30. 2.ª semana LOS GOONIES. Todos los públicos.

CONDAL 2.— 22 76 08. 7.30 y 10.30. PORKY'S CONTRAATACA. No recomendada menores 18 años.

REX.— 22 05 91. Hoy, 7.30, y 10.30 EL DONANTE, con Andrés Pajares

BENICASIM

CINE BOHIO.— 10.15 noche. GREMLINS. Todos los público

BURRIANA CINE DE VERANO TERRA-

ZA PAYA.— Hoy 10.30 noche. Función única. Entrada 100 ptas. BANANA JOE. Todos los públicos.

TEATRO PAYA.— 51 01 11. Hoy 7.15 tarde y 10.30 noche. EN UN LUGAR DEL CORAZON. Todos los públicos VICIANA.— 10.30. ALGO MAS QUE COLEGAS. Mayores 16 años.

ONDA

IDEAL.— 60 11 44. Hoy tarde y noche. SANGUINARIO Mayores 18 años.

MONACO.— 60 09 92. Hoy tarde y noche. LA JAURIA DEL VICIO. Mayores 18 años.

VILA-REAL

BAHIA.— 7 tarde continua DULCE PIEL DE MUJER y MUJERES DE PRESIDIO. Mayores 18 años.

CONDAL.— 52 11 20. 7.15 continua. SI LAS MUJERES MANDASEN e HISTORIA MACABRA.

Mañana torea Alvaro Amores en Tarragona. Sus peñas han fletado un autobús que saldrá a eso de las 8 de la mañana desde

la avenida del Rey Don Jaime. Quienes deseen apuntarse aún están a tiempo: Sólo hay que telefonar al 22 48 00 (preguntar por Miguel) para reservar su plaza.

**SINTONIZAME**

	OM	FM	
Radio Castellón	1.495	98.2	Radio Nueva
		95.7	Radio Castellón
Radio Cadena	1.413	92	Radio Popular
		91.2	Antena 3
Radio Popular	1.124	89.4	Radio Cadena
		88.1	Radio Color

**COPE Radio Popular**

ONDA MEDIA (1.224 Kcs.)

7 El canto del gallo; 8.30 Mañana Popular, con un espacio de información agraria a las 9 h.; 12 Transmisión en directo del Sorteo de la Lotería Nacional; 13.30 Calle Mayor. Informativo local, provincial y regional; 14.30 Informativo «Día»; 15 La gran aventura, presentado y dirigido por Carlos Herrera y José Mª Parada, incluyendo informaciones deportivas y taurinas; 3 Tiempo de rock.

FRECUENCIA MODULADA (92.2 Mgs.)

8 Apertura; 8.02 Despertacope. Agenda del día; 9 Vivitos y copeando, con inclusión de «La canción del verano», con un premio final ofrecido por Cárnicas J.A., consistente en un viaje a Mallorca para dos personas; 13.30 Calle Mayor; 15 Naftalina Revival; 15.30 Vivitos y copeando; 20 Un poquito de todo; 22 Extraños en la noche; 24 Fin de emisión.

# Mediterráneo

Promociones y Ediciones Culturales, S.A. (PECSA)  
Teléfonos 22 00 56 y 22 00 60. Télex 65454

Redacción, Administración y Talleres, Avenida del Mar, 29 (12.003) Castellón  
Tirada y difusión controlada por OJD



## Miguel Ríos

### El cantante granadino deleitará mañana al público castellonense con su «Rock en el ruedo»

J. L. / Castellón

En un verano más, Miguel Ríos se va a convertir en el artista más aplaudido y oído de todo el territorio nacional. En esta ocasión, tres meses de gira, cuatrocientos millones de pesetas en juego, un montaje espectacular ideado única y exclusivamente para plazas de toros, y el carisma especial del cantante granadino, son los componentes básicos de este formidable espectáculo, que todos los castellonenses podrán admirar mañana a las once de la noche en la plaza de toros.

La gira de Miguel Ríos comenzó el pasado 31 de mayo en la ciudad de Córdoba. Tras visitar varias ciudades andaluzas, Miguel recorrió toda la costa cantábrica, para pasar posteriormente a la Mediterránea —desde la Costa Brava hasta Málaga— y terminará en Huelva hacia finales de septiembre. En la primera parte de su fastuosa gira, el escenario octogonal ha sido uno de los atractivos más importantes. Sobre el escenario giratorio se levanta un robusto eje del que, a modo de sombrilla, parte la techumbre. En ella van colgadas las luces y casi todo el equipo de sonido, unas veinte toneladas de peso. Miguel no reparó en gastos en esta parte de su gira, alcanzando los diez millones de pesetas en cada una de sus actuaciones en las plazas de toros. Artísticamente, Miguel Ríos ofrece en cada espectáculo de «Rock en el ruedo» una lección de saber estar sobre el escenario. Numerosos especialistas musicales comentan que en cada plaza de toros, Miguel se recorre más veinte kilómetros de escenario.

#### Muy completo

Las luces son tan perfectas en «Rock en el ruedo» como el sonido —de la marca Meyer— que se realiza por computadora. Miguel Ríos permanecerá alrededor de dos horas y media sobre el escenario, con un repertorio de canciones arregladas y mejoradas



por la inclusión de tres músicos magníficos de viento: Stephen Frankovich a la trompeta, Javier Pajarriño al saxo y Andreas Prittwich al baritone. «Rock en el ruedo» está conformado por cinco canciones del LP «La encrucijada», seis del álbum «Rock de una noche de verano», así como un popurri de todas las canciones que han dado títulos a sus álbumes, empezando por «La huerta atómica», «Al Andalus», «Rock and roll Bumerang» o «Extraños en el escaparate».

Las características del concierto en Castellón todavía no se saben exactamente, pero éstas son las cifras de la primera parte de su gira. Luces: 400.000 vatios. Sonido: 24.000 vatios exteriores y 12.000 vatios de monitores. Transporte: 2 trailers, 2 camiones, 6 coches de caravana, 1 sleeper-bus, 1

autobús y 1 minibus. Escenario: Diámetro: 20 metros, altura: 1,80 metros, tiempo de montaje: 8 horas, tiempo de desmontaje: 6 horas, costo global de los dos escenarios octogonales: 40.000.000 de pesetas. Peso del equipo de luces y sonido: 20 toneladas.

#### Alarma

Como grupo telonero de «Rock en el ruedo» actúa Alarma, con Jaime Asua (guitarras, teclados, voces), José Manuel de Tena (bajo, teclados, voces) y José Manuel Díez San José (batería, percusión, voces). Como dice Antonio Gómez del diario «El País». «Por debajo —o por encima— de la aparatosisidad del escenario, de la demostrada calidad de los músicos, de la perfección del espectáculo, hay en Miguel Ríos una cualidad poco explícita-

da: La del artista que se enfrenta a pecho descubierto con el público para darle lo mejor de sí mismo, sus pensamientos, su manera de entender el mundo y la vida».

Con su «Rock en el ruedo», este brillante granadino consigue uno de los espectáculos más bonitos y perfectos, por no decir el único, en la historia del rock and roll nacional. Cuando se define como pacifista, ecologista y antinuclear —según Antonio Gómez— no hace otra cosa que resumir la columna vertebral de todo su quehacer de años; cuando lo expresa a través del rock tan solo está utilizando el lenguaje que le gusta y que conoce a la perfección. Ahora, únicamente falta que el «Rock en el ruedo» de Miguel Ríos triunfe plenamente en Castellón, si el tiempo y la autoridad lo permiten.

## El Taxi

### Pedúnculos a bordo

IRENEO FILALETEO

Del mono al hombre, más o menos, tal y cual, todo eso, de acuerdo, mono divino de insuflado espíritu, de acuerdo, pero un millón de años de evolución —desde el hacha de piedra al zetaequis spectrum— no nos han refinado el cuesco, no hemos autoengendrado bacterias de camomila o lavanda en nuestras entrañas para que la violencia de las bacterias no eche a perder, como lo echa, el delicado y sutil velo orgánico de las simiescas pituitarias. Qué asco nos damos los humanos a los humanos cuando algún humano cercano relaja el esfínter y, buff, deja escapar un pediatra o un pedicuro, vaya que sí, por más que a nosotros mismos nos entusiasmen los nuestros propios, y repito el vaya que sí. Es por lo que en el taxi, al lado del «Cierre despacio, por favor», he puesto otro letrero que dice: «Prohibido pederse», y la gente me hace caso porque en los últimos quince días no ha habido ningún tipo de alteración de la seguridad pituitaria en mi espacio volante, nada, ni una alarma, ni un sentir el des-

mayo del oxígeno viciado, de la propagación del sulfuro marrano. Gracias, clientes, gracias. Las únicas alarmas fueron para ellos, para los clientes, normal, porque si servidor se queda sin aliviarse, revienta. Y el «prohibido pederse», entonces, no tiene nada que ver con servidor, sino que uso un truco. Y lo cuento: Cuando las tripas —nunca traicioneras— avisan de que un gas está a punto de ver la luz, va y digo: «Al loro, señores, cierren las ventanillas que ahí cerca hay una fábrica de harinas de pescado y canta la cosa que alimenta». Es decir, que se me comen el potaje entero y encima me dan las gracias por avisarles: «Úy, vaya que sí, qué mal huele». Y la harina de pescado (algunas veces digo de haber un perro putrefacto, de esos que atropellan por las carreteras) se me convierte en la gran excusa. Lo malo es que por Manarria, ámbito de mi rodaje y mis carreras, no hay fábricas de esas. Doy fe.

## Ultima hora

### Bromistas, únicos en reivindicar el atentado del Grao

Castellón

Al cierre de la edición de este periódico —a las 2 horas de hoy— el atentado registrado en el restaurante «Arrantzale» del Grao de Castellón, la madrugada de ayer, todavía no había sido reivindicado.

Una voz anónima comunicó por teléfono a este periódico que el artefacto que hizo explosión en una céntrica calle del barrio marítimo había sido colocado por ETA. El comunicante se expresó en valenciano y dialogó de forma desenvuelta con un miembro de la plantilla de este diario, llegando a afirmar que otro explosivo había sido colocado en el propio edificio de MEDITERRANEO, por lo que fue identificado como un bromista.

A lo largo de la jornada de ayer numerosas llamadas anónimas dieron supuestos avisos de bomba, tanto a Medios de Comunicación como organismos oficiales.

### Tres mineros muertos por una explosión de grisú

EFE / Oviedo

Tres mineros resultaron muertos por una explosión de grisú ocurrida ayer tarde en el pozo Monsacro de La Foz de Morcín (Asturias).

Las víctimas son Florencio Arranz Sacristán, de cincuenta años, casado y vecino de Nijeres-Riosa, José Manuel Fernández Coto, de treinta y cuatro años, casado y vecino de Mires, y José Ramón González García, de treinta y tres años, también casado y domiciliado en La Foz de Morcín.

Solamente han sido rescatados los cadáveres de dos de los mineros, y los equipos de rescate siguen los trabajos para recuperar el tercer cadáver.

### Incendian una sucursal bancaria en Bilbao

EFE / Bilbao

La sucursal que el Banco de Bilbao tiene en la calle La Ribera, de Bilbao, fue incendiada anoche durante los incidentes registrados tras el asesinato, en el sur de Francia, de un presunto miembro de ETA-m.

La citada oficina resultó con daños de importancia, aún sin evaluar, al ser arrojados en su interior varios artefactos incendiarios, por parte de componentes de pequeños grupos que protestaban por la muerte a tiros de Juan Otegui, en el País Vasco-francés.